# EL SIGLO



Año LV--Núm. 16.150 — PORTE PAGADO — Montevideo, Sábado 10 de Agosto de 1918 — Redacción y Administracion, Rincón 583 al 587

EL SIGLO

DIARIO DE LA MAÑANA

Fundado en el Año 1863

ORGANO DE LAS CLASES PRODUCTORAS

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e Interior

| | |
|---|---|
| Por un mes | $ 1.00 |
| " 3 meses | " 3.00 |
| " 6 " | " 5.50 |
| " 12 " | " 10.00 |
| Ejemplar del día | " 0.04 |
| " atrasado del mes | " 0.20 |

Argentina, Chile, Paraguay, Ecuador, Bolivia, Perú y Colombia

| | |
|---|---|
| Por 3 meses | $ 3.00 |
| " 6 " | " 5.00 |
| " 12 " | " 10.00 |

Brasil, Méjico, Europa y Norte América

| | |
|---|---|
| Por 3 meses | $ 4.50 |
| " 6 " | " 8.50 |
| " 12 " | " 16.00 |

EL SIGLO se enviará directamente a toda persona que lo solicitare, siempre que acompañe el importe de la suscripción adelantado, de acuerdo con la tarifa que corresponde.
El importe de las suscripciones puede enviarse por las Sucursales del Banco de la República, por giro postal o en estampillas de correo.
Toda la correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

A. D. GORLERO,
Administrador.

AGENTES DE AVISOS EN EUROPA
Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza, los señores L. Mayence y Cía., 9 rue Tronchet, 9 París.
Agente y corresponsal especial en Londres: Estlin Grundy, South American Press Ltd., 1 Arandel Street Strand, London, W. C.

## AVISOS ECONOMICOS

**Hasta 20 palabras $ 0.30**
**POR TRES PUBLICACIONES**

ALQUILO casa grande, moderna con garage y todas las comodidades, Carmen 1972. 3259ag13.

CONTABILIDAD— Cursos especiales para empleados. Organización y dirección de contabilidad. Profesor L. Delpech, diplomado Altos Estudios Comerciales París. Mitre 1264. 3239Ag17.

ESCALERAS DE TODAS CLASES y tamaños, Pizarrones, Caballetes, Armarios Cocina, Mesas, Bancos, Lunas Cristales, Juguetes, Respaldos, Señores. Avenida Rondeau 1463. 3211-Ag.14.

CASA QUINTA MODERNA, bien ubicada y con todas las comodidades deseables se vende, para tratar Banco Francés, Supervielle & C.a, Sección Administración de Propiedades, 25 de Mayo 423. 2999h.n.o.

EUCALIPTUS: Se comprá ramas de eucaliptus. Aurora 35, Paso del Molino. 2983-h.n.o.

RAMAS DE EUCALIPTUS: Se compran cualquier cantidad de ramas de eucaliptus. Aurora 35, Paso del Molino. 2988-h.n.o.

LA GARRA DE HIERRO — Notable producción de Charles Douglas Maxwel. La novela policial que en la actualidad obtuvo más popularidad Precio del ejemplar $ 0.40. Ya está en venta en esta Administración, Rincón núm. 583. 2104-Ag.30.

VOITURETTE MITCHEL en perfecto estado, se vende a precio muy conveniente. Informes: Treinta y Tres 1403. 243-h|n|o.

AGUINALDOS REGIOS—Una columna de mármol nacional, una mesita con aplicaciones del mismo mármol, constituyen un regalo de gusto aristocrático. Rincón esquina Treinta y Tres.

LOCOMOTORAS—Hay disponibles varias locomotoras Orestein Koppel, de 8 H. P., 2 ejes. Compañía Materiales, Rincón y Treinta y Tres. 2298-h|n|o.

ESTEREOTIPIAS — En los Talleres Gráficos de EL SIGLO, "La Razón" y "El Telégrafo", se hacen estereotipias a la altura del tipo y en chapa para clavar sobre madera. — Rincón 583 ... 587.

## ESPECTACULOS

TEATRO SOLIS—Compañía Italiana de Operetas Cav. G. Caracciolo.
IL COSACCO.
Precios de las localidades: Palcos bajos y balcón sin entradas, $ 4.00; Palcos altos sin entradas, 3.00; Palcos de cazuela sin entradas, 1.50; Sillones de platea con entradas, 1.20; Tertulias balcón, 1.00; Tertulias altas, 0.80; Delanteras de cazuela y paraíso, 0.50; Entrada general, 00.60; Entradas de cazuela y paraíso, 0.30.

TEATRO SOLIS — Compañía Dramática Española Guerrero-Díaz de Mendoza. Debut 1.a quincena de Setiembre.
Abono a 15 funciones: Palcos bajos y balcones sin entrada, $ 120; Palcos altos sin entrada, $ 70; Palcos de cazuela sin entrada, $ 50; Sillones con entrada, $ 27; Tertulia balcón 1.a fila con entrada, $ 27; Id otra fila con entrada, $ 24; Tertulias altas 1.a fila con entrada, $ 18; Id otras filas $ 16; Lunetas de cazuela 1.a fila con entrada, $ 9.00; Id otras filas, $ 8.00; Id paraíso 1.a fila con entrada, $ 9.00.
Los pedidos de abono serán atendidos todos los días de 10 a 12 y de 14 a 16.

TEATRO URQUIZA—Temporada oficial de 1918.—Empresa: Da Rosa, Mocchi y Cía.—Gran Compañía Lírica Italiana del Teatro Colón, de Buenos Aires, En combinación artística con el "Costanzi", de Roma.
Precios del abono a 10 funciones, comprendiendo la fiesta patria del 25 de Agosto: Palcos avant-scène sin entradas, $ 650; Palcos bajos y balcones, sin entradas, $ 550; Palcos de cazuela, sin entradas, $ 203; Palcos de galería, sin entradas, $ 200; Sillones de orquesta, con entrada, $ 110; Tertulias balcón, con entrada, $ 110; Delanteras de cazuela y 2.a fila, con entrada, $ 40; Cazuelas 2.a fila de costado y 3.a fila, con entrada, $ 30; Delanteras de galería, con entrada, $ 40; Galerías 2.a fila, con entrada, $ 30.

POLITEAMA — Compañía Nacional Podestá-Ballerini.
1.a sección: PURA FACHADA, 2.a En UN PINGO PANGARE, 3.a DE AMERICA A LAS TRINCHERAS.
Precios de las localidades. — Por sección, sencilla: palcos bajos y balcon, $ 1; sillones de platea con entrada, 0.30; tertulias con entrada, 0.30; entrada a palco y general, 0.20. Por sección, doble: palcos baojs y balcón, $ 1.20, sillones de platea con entrada, 0.40; tertulias con entrada, 0,40; entrada a palco y general, 0.23.
Función entera: palcos de cazuela y paraíso, $ 1.20; delantera de cazuela con entrada, 0.30; delantera de paraíso con entrada, 0.30; entrada de cazuela, 0.20; entrada de paraíso, 0.20.

18 DE JULIO — Compañía Española de zarzuela Luis Ballester.
Hoy sábado debut. 1.a seccion EL DUO DE LA AFRICANA, 2.a y 3.a EL NIÑO JUDIO, 4.a LA MAZA.
Precios de las localidades: Por seccion. 1.a o 4.a, Palcos avante-scene sin entrada, $ 1.20; 2.a o 3.a, 1,50; Palcos bajos y balcon sin entrada, 1.a o 4.a. 1.00; 2.a o 3.a, 1.20; Sillones de platea con entrada, 1.a o 4.a. 0.30; 2.a o 3.a, 0.40; Tertulias con entrada, 1.a o 4.a, 0.30; 2.a o 3.a, 0.40; Entrada general, 1.a o 4.a, 0.15; 2.a o 3.a, 0.20.
Funcion entera: Palcos cazuela sin entrada, $ 1.00; Delantera cazuela con entrada, $ 0.25; Delantera paraiso con entrada, $ 0.30; Entrada de cazuela, $ 0.15; Entrada de paraiso, $ 0.20.

CASINO — Espectáculos de variedades. Función todas las noches. Domingos y días festivos matinée.
Precios de las localidades: Palco Grillé sin entrada, $ 2.00; Id balcón sin entrada, 2.00; Id bajo sin entrada, 1.50; Tertulia sin entrada, 0.30; Sillón de platea sin entrada, 0.30; Delantera galería sin entrada, 0.10; Entrada general, 0.20; Id de galería, 0.10.

ROYAL — Espectáculos de variedades. Función todas las noches.
Precios de las localidades: Palcos Grillé sin entrada, $ 2.50; Id avant-scène, 2.00; Id sin entrada, 0.30; Platea, con entrada, 0.50; Delantera de paraíso sin entrada, 0.10; Entrada general, 0.20; Id de paraíso, 0.10.

## PROFESIONALES

### ABOGADOS

PEDRO FIGARI—Abogado—Estudio: Misiones 1581. 4129-pte.

PABLO DE MARIA y JUAN JOSE AMEZAGA—Abogados—Estudio: 25 de Mayo 544. Horas: de 9 a 11 y de 1 a 4 p. m. 1054-pte.

### DENTISTAS

ALCIDES T. CARLEVARO—Cirujano-dentista—Rayos X. Decoloración de dientes por Rayos Ultra Violeta.—Consultas: 9 a 12 y 14 a 17.—Calle Uruguay 1082. 2241-hno.

GUSTAVO ZERBINO — Cirujano-dentista. Horas de consulta de 9 a 12 y de 2 a 7. 18 de Julio 900. Teléfono La Uruguaya 2775, Central. 3129h.n.o.

RAFAEL RAUL MAGLIONE—Cirujano-Dentista.—Consultas: Todos los días de 2 a 7 p. m. Martes, Jueves y Sábados de 9 a 12 m. Río Negro 1492.—Montevideo. 3236-h.n.o.

FELICIANO M. VERA—Dentista—Consultas diurnas todos los días hábiles y nocturnas, lunes, miércoles y viernes. Tef. 237, Cordón. Uruguay número 1341. 3029-h.n.o.

R. RINALDI GUERRA — Cirujano-dentista. Plaza Independencia 1362. 9 a. 5. Teléfono: Uruguaya 2516 (Central).

BADO Y MONTORO — Cirujanos-dentistas.—Consultas de 9 a 12 y de 2 a 7 p. m. Nocturnas: Lunes, miércoles y viernes.—Rivera 2004 bis (altos), entre Arenal Grande y Defensa. 3118-h.n.o.

JOSE D. TRUJILLO — Cirujano-Dentista. — Especialista en el tratamiento de toda enfermedad bucal y cirujía de origen dentario.—Calle Colonia, 1234, entre Yí y Cuareim.—Teléfono: Uruguaya, 537 (Cordón). 2977-h.n.o.

JOHN S. BURNETT y S. SARTORI—Cirujanos-dentistas. Sistema americano. Sarandí 526 (Plaza Matriz). Teléfono: Uruguaya 1583. 1810-pte.

Dr. HECTOR LAGUARDA—Cirujano-dentista. De regreso de su viaje a Europa, ha reanudado sus tareas profesionales. Yí 1290, esquina San José. 2121-pte.

RICARDO BONABA — Cirujano-dentista. Consultas: de 9 a. m. a 5 p. m. Calle Río Branco 1296, esq. Colonia. 2274-pte.

LUIS DREYER—Cirujano-Dentista—Horas de consulta: De 9 a 11 y de 2 a 6. Río Branco, 1305, esquina San José. 2886Jn20-1919.

### ESCRIBANOS

ENRIQUE SEGOVIA GRAÑA—Escribano.—Tramitación de sucesiones, administración y compra-venta de propiedades. Juan Carlos Gómez 1394. 1322-pte.

### INGENIEROS

FOGLIA Y BELLONI—Ingenieros-constructores. Han trasladado su estudio a la calle Río Negro 1456. 2142-pte.

### MEDICOS

**INSTITUTO MÉDICO CURIE**
**Director Dr. Mario C. Simeto**
Convención 1332 Montevideo
RADIUM (aplicaciones curativas), RAYOS X (radioscopías, radiografía y tratamientos), Electricidad, ALTA FRECUENCIA, ERGOTERAPIA PASIVA (Bergonie), TERMOTERAPIA, MASAJES, NIEVE CARBONICA, FULGURACION DIATERMIA.
Teléfono. 2627 Central
235-dgs.mls.yvs.-hno.

Dr. JOAQUIN DE SALTERAIN — Oculista.—Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 2 a 4. Canelones 1276. 135-en.20-919.

Dr. FELIPE PUIG — Especialista en oídos, nariz y garganta. Consultas: de 3 a 6 p. m., excepto los sábados. Calle San José 832. 570-pte.

Dr. ENRIQUE MENDEZ — Oculista. Uruguay 1223. Consultas: de 15 a 17, exceptuando los jueves. 14-pte.

RAMPINI José A. Dr. Asma, pulmón, corazón, estómago, sífilis y sangre. Se mudó a 18 de Julio 885, entre Andes y Convención. Consultas de 2 a 4. Teléf. 2785 (Central). 2385-ot.2-1918.

VICTOR ZERBINO—Médico de niños—Jefe de Clínica y de Policlínica infantiles.—Tuberculosis, Sífilis, Ortopedia.—Consultas: de 1 a 3 1|2.—18 de Julio 909. 2197-h.n.o.

Dr. JOSE PEDRO URIOSTE—Medicina general; con preferencia enfermedades del corazón y del estómago. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m., Rondeau 1522. 261-pte.

Dr. RUCKER—Médico oculista ed la Facultad de Medicina de París.—Consultas: de 1.30 a 4 p. m. Sábados y efectivos exceptuados. Colonia 1163. Teléfono: Uruguaya 2133 (Central). 3764-pte.

Dr. JOSE C. ANSELMI—Oculista. Jefe de la Clínica Ormatológica de la Facultad de Medicina. De regreso de Europa ha abierto su consultorio. Rincón 797. Consultas: de 2 a 5 p. m. Teléfono: La Uruguaya. 1327-pte.

Dr. BELGER—Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra y sífilis. Consultas todos los días de 2 a 7 1|2 p. m. Trasladó su consultorio a la calle Ituzaingó 1217, entre Sarandí y Buenos Aires. 264-pte.

Dr. JUAN B. BADO—Especialista. Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñón, vejiga y uretra. Consultas: de 3 a 6. Rincón 730. 1064-pte.

Dr. B. VIGNALE—Medicina—Consultas todos los días excepto feriados. Horas de consulta. de 1 1|2 a 3 1|2. Soriano 1010. Teléf.: Uruguaya 2762 (Central. 3041-hno.

Dr. JOSE MARTIRENE — Médico-cirujano de niños. Se ocupa también de las enfermedades de oído, nariz y garganta enlos niños. Consultas: lunes, miércoles y viernes, de 1 a 3 p. m. Colonia 1233. 1722-pte.

Dr. HORACIO GARCIA LAGOS — Cirujano.—Se mudó a Andes 1287. Consultas: de 2 a 4, excepto los jueves. Rayos X. pte.

Dr. IMHOFF—Especialista en las enfermedades de las vías urinarias. Trasladó su consultorio a la calle Mercedes 1166. 2461-pte.

Dr. MANUEL QUINTELA — Oídos, nariz y garganta.— Consultas: todos los días menos jueves y feriados de 1 a 3 p. m. Calle Uruguay 823. Teléfono: La Uruguaya 1469. 930-pte.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA—Médico—Tratamientos especiales para la cura radical del reumatismo y de la sífilis. Horas de consulta: de 1 a 3 p. m., 18 de Julio 1493. pte.

Dr. J. J. COPPOLA—Especialista en las afecciones de oídos, nariz y garganta. Tratamiento del asma por el método de Efrain. Daymán 1315 y 1317, entre San José y 18 de Julio. Consultas: todos los días de 10 a 12 y de 14 a 16. 4031-h|n|o.

Dr. DOMINGO J. ZENI
Dr. B. ESCUDERO CAPRARIO
Dr. LUIS J. MURGUIA
Médicos-Veterinarios
Se dedican especialmente a vacunaciones
Tuberculinizaciones
MALDONADO, 1810. 18 DE JULIO, 412
Montevideo. - Teléf. Uruguaya, 2224. - Melo. - Paysandú.

### MASAGISTAS

HAMMERLY y Señora DUPUY DE HAMMERLY, ex profesora de Europa. Masaje médico e higiénico y especial para adelgazar. Cerrito 567. Consultas: de 13 a 17, menos los sábados. Teléfono. Uruguaya 2129 (Central). 3874-pte.

### PARTERAS

MADAME NOGUES — Consultorio de partos de la partera Madame Nogués. Después de su gira por las más afamadas clínicas. Aprobada en la Facultad de C. Médicas de Buenos Aires y Montevideo. Consultas: de 8 a 10 y de 3 a 5. Colonia 1128, casi esquina Rondeau. Teléfono: Uruguaya 589 (Central). Pte.

**NO MAS SUFRIR**
MADAME A. CATALURDA—Partera. Especialidades en partos. Tratamientos para embarazadas. Recibe pensionistas. Consultas: de 8 a 11 y de 1 a 5. Colonia 1543, esq. Tacuarembó. Teléfono: Uruguaya 401 (Cordón).

### GENERALES

## CERVECERIA URUGUAYA

SOCIEDAD ANONIMA

De conformidad con el Artículo 18, inciso C., de los Estatutos, invitamos a los señores Accionistas para una

**Asamblea General Extraordinaria**

que tendrá lugar el día 14 del corriente mes de Agosto, a las 14 horas, en el local de la Sociedad, calle Asunción N.o 1229.
El objeto de la convocatoria es la de someter a la aprobación de los señores Accionistas, la venta efectuada ad-referendum del terreno y edificio de la ex "Germania", autorizar al Directorio para firmar una hipoteca sobre la misma propiedad y dejar completamente terminado este asunto. Designar dos de los señores Accionistas para firmar el Acta de esta Asamblea General Extraordinaria, conjuntamente con el Directorio.
El artículo 7.o de los Estatutos dispone que los señores Accionistas deben registrar sus acciones para poder tomar parte en la Asamblea.
El libro correspondiente se encuentra en la Oficina Central de la Sociedad, calle Asunción N.o 1229 y quedará cerrado cinco días antes de la celebración de la Asamblea.
Montevideo, Agosto 2 de 1918.

El Directorio.

3215-Ag.14.

SOCIEDAD ANONIMA

## Cervecería Montevideana

2.a CONVOCATORIA

No habiéndose inscripto el número suficiente de acciones que determina el Art. 32 de los Estatutos, para la reunion de la Asamblea General Ordinaria, de primera convocatoria, queda transferida para el día 19 a las 5 p. m. en el local social, calle Santa Fé N.o 1085, para tratar la siguiente:

**Orden del Día**

Memoria anual, Balance General, Informe de la Comision Fiscal y propuesta de distribucion de utilidades del ejercicio vencido el 30 de Junio ppdo.
Elección de Comisión Fiscal.
Según prescribe el art. 33 de los Estatutos, esta Asamblea quedará constituida con cualquier número de accionistas que concurran. La inscripción de acciones deberá efectuarse hasta cinco días antes de la reunión de la Asamblea.
Montevideo, Agosto 1.o de 1918.

El Directorio.
3193Ag19.



## Banco Italiano del Uruguay

**Dividendo 1,o Semestre 1918**

Se participa a los Señores Accionistas que desde la fecha se paga el dividendo correspondiente al 61 ejercicio. — Montevideo, 3 de Agosto de 1918.

3226-ag. 15

## Banco de Cobranzas, Locaciones y Anticipos

Se avisa a los señores accionistas que desde el día de la fecha en adelante se pagará el dividendo correspondiente al semestre vencido el 30 de Junio último.
Montevideo, Julio 31 de 1918.

Alfredo Echevarría,
Gerente.

3185Ag10.

## Ferrearril Central del Uruguay

Se hace saber al público en general que a contar del 1.o de Septiembre del año en curso, quedará sin efecto la tarifa y reglamento de trenes especiales, a que se refiere la página 10 del libro de tarifas de esta Compañía,--Montevideo, Julio 31 de 1918.--C. W. BAYNE, Administrador General.

3184-ag.17.

## COMPAÑIA NACIONAL DE LANCHAJES Y REMOLQUES

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

2.a CITACION

Se cita a los señores Accionistas para la Asamblea Gral. Ordinaria que tendrá lugar en su Escritorio calle Muelle Viejo N.o 1660, el día 17 de Agosto del corriente mes, a las 4 p. m. con el objeto determinado por el art. 14 de los Estatutos sociales, debiendo procederse a la vez a la eleccion de dos miembros Directores y dos Suplentes.
Los señores Accionistas deberan inscribir sus acciones en el local social hasta las 3 p. m., del día 16 del mismo, de acuerdo con el Art. 17 de los Estatutos.—Montevideo, 31 de Julio de 1918.—El secretario. 3195-ag.17.

## Vapor HORATIUS

A los recibidores de carga llegada por este vapor, se les avisa que la revisacion de las mercaderías, por falta de bultos y contenidos en los cajones, se verificará el lunes 12 de Agosto de 14 a 15 horas en el Depósito N.o 6, debiendo los interesados presentar en este acto las facturas originales correspondientes.
Las cuentas por los reclamos tendran que ser presentadas dentro de las 48 horas despues de efectuada la revisacion, pasado dicho término no se atenderá reclamcion alguna.—Montevideo, Agosto 7 de 1918.—Wilson Sons & Co. Ltd., Agentes. 3252Ag10.

## Comisión Auxiliar de Santa Lucia

2.a sección del Departamento de Canelones

LLAMADO A LICITACION — Por resolución de la Comisión Auxiliar de esta villa, llámase a licitación pública para la venta y poda de los eucaliptus existentes en el paseo público denominado "Prado" o "Recreo", frente al río Santa Lucía y la Estación del Ferrocarril, en esta villa. La arboleda se compone de doscientos cuarenta y un eucaliptus, y el licitador debe sujetarse estrictamente al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de esta Auxiliar. Las propuestas en el sellado correspondiente, se recibirán bajo sobre cerrado hasta el día diez y seis del corriente mes, a las dos de la tarde, hora en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto. — Santa Lucía, Agosto 1.o de 1918.—Donato Labraga, secretario. 3227-Ag.15.

## Compañia Salus

SEGUNDA CONVOCATORIA

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

De acuerdo con el artículo 26 de los Estatutos Sociales, se convoca a los señores Accionistas para la Asamblea General Ordinaria que se celebrará el 14 de Agosto, a las 16 horas, en el Banco Francés Supervielle y C.a.

**Orden del día**

Memoria y Balance correspondiente al ejercicio 1917|1918.
Montevideo, Julio 17 de 1918.

El Secretario.

## Compañia Trasatlántica de Barcelona

**Vajores correos subvencionados por el Gobierno Español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.**

El magnífico vapor-correo

## Reina Victoria-Eugenia

saldrá el 5 de Agosto de 1918, a las 7 de la mañana, recibiendo pasajeros directamente para Tenerife, Cádiz, Almería y Barcelona.
El citado vapor, recientemente reformado, posee espléndidas comodidades en departamentos y camarotes de primera clase, segunda económica y tercera clase.

El vapor-correo español

## LEON XIII

saldrá en Setiembre a las 8 horas, directamente para los puertos del Norte de España, recibiendo carga y pasajeros para los siguientes puertos: Santos, Río de Janeiro, Tenerife, Lisboa, Vigo, Coruña, Santander y Bilbao.
Este vapor, tipo ideal del trasatlántico entre el Río de la Plata y puertos españoles, reune todas las condiciones de rapidez y comodidad requeridas por los viajeros, lujosos departamentos para familias y espléndidos camarotes para una, dos y tres personas. Admite también carga para los puertos indicados.
Por más informes, recurrir a sus agentes: PEDRO FERRES y Cía., calle Misiones núm. 1531. Pte.





## Compañia Argentina de Navegación

## NICOLAS MIHANOVICH Limitada

Casa Matriz, 41, Threadneedle Street
LONDRES E. C.

LINEA ENTRE

**Montevideo y Buenos Aires**

Salidas todas las noches, alternándose, los lujosos vapores CIUDAD DE MONTEVIDEO y PARIS, a las 10.
Línea Salto y escalas: salidas todos los lunes, miércoles y sábados.
Línea Carmelo y escalas: salidas todos los martes y sábados.
Línea Asunción y escalas: salidas todos los lunes, miércoles y sábados.
Para informes y pasajes, dirigirse a la Sucursal, calle Piedras esq. Solís.

MONTEVIDEO

## Avisos del día

## Gomensoro y Castells

### DE MERCADERIAS

### Plantas Frutales y Forestales

**En nuestra Casa, Piedras, 318**

EL MARTES 13 de Agosto, a las 2 p. m., gran surtido y variedad de artículos de modistería, tienda, bazar, ferretería, librería, almacen, 50 aceiteras metal, 8 cajones extracto de tabaco, creolina, aceite, barraca, materiales de construcción, herramientas, artículos rurales, maderas, hierro galvanizado y demás objetos que estarán en exhibición.
Con intervención del Seguro: 20 piezas madras, 100 gruesas cordones para calzado.

**A las 4 p. m. — Procedentes de la Granja Meneses**

1000 plantas de duraznos clases variadas, perales, manzanos, tangerinos, etc., etc.
1000 plantas eucaliptus variados.
Seña: 25 o|o. Comisión: 5 o|o.
3265-ag.13.

EDICTO—Por disposicion del Señor Juez Letrado de Comercio de Segundo Turno, doctor don Alberto Gard y Sanjuan, se hace saber al público que el comerciante de esta plaza don Isidro Diez establecido con Restaurant y Posada, denominada Las Delicias en la calle 25 de Agosto N.o 266, se ha presentado solicitando la homologacion del presente concordato preventivo extrajudicial: En Montevideo a primero de Marzo de 1918.—Isidro Diez y sus señores acreedores han convenido celebrar el presente arreglo cuya aprobación judicial solicitará el señor Diez. Primero: Los señores Acreedores del señor Diez le acuerdan una moratoria de un año de plazo para el pago de sus respectivos créditos, debiendo el deudor pagarlos en dos cuotas, la primera a los seis meses y la otra a los doce meses. Segundo: El señor Diez se obliga a cumplir lo establecido en la cláusula anterior y su falta de cumplimiento anulará de hecho el presente convenio. Y en prueba de conformidad se firma el presente convenio a cuyo cumplimiento se obligan en esta ciudad fecha ut-supra.—Isidro Diez: Moure, Allo y Ca $ 32.75.—Iacquaniti, Galli y Ca, $ 36.60.—José Presas, Juan Merlo y C.a, $ 28.50.—J. Mantaras, $ 10.71.—Por Sociedad Anónima Cervecería Montevideana firma ilegible, $ 12.—Anzel Amodeo, $ 17.50.—Enrique Menini, $ 19.00.—Pedro Bellenda, $ 265.00.—Ramón Lodeiro, $ 7.00.—Por J. Campomar, firma ilegible, $ 52.00.—Cardezo y Lorenzo, $ 47.85.—M. Brusco (hijo), $ 26.50.—Carlos de Tezanos, $ 123.25.—Pedro Freire, $ 350.88. Y de acuerdo con lo dispuesto por el art. 1526 del Código de Comercio se hace esta publicacion.—Montevideo, Mayo 2 de 1918.—Eduardo Perez Olave, actuario. 3269St3.

EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados, de tercer turno, doctor don Wenceslao Regules, se hace saber al público la apertura de las sucesiones de los cónyuges don José Berriol o Beriolo y doña Rosa Ardito de Berriol o Beriolo citándose a la vez a todos los que se consideren interesados en ellas por cualquier concepto, para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado, a deducir en forma sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Agosto 6 de 1918.—Eloy G. Pereira, actuario. 3256St.14.



## BANCO DE COBRANZAS L. Y ANTICIPOS

### CASAS PARA ALQUILAR

CASAS BAJAS—Calle Julio César núm. 20, 6 piezas, $ 15; Camino Mendoza s|n., 3 piezas, $ 25; Ituzaingó 1478 (salón), 6 piezas, $ 73; Cerro Largo 1556 (galpón), $ 70; Sarmiento 18, 5 piezas, $ 20; Carrasco s|n., 5 piezas, $ 15; Avenida Giot s|n., 1 pieza, $ 15; Vidiella 17, 6 piezas, $ 50; Galicia 51, 2 piezas, $ 5; Justicia 2064, 12 piezas, $ 100; Lavalleja 2118, 6 piezas, $ 45; Melchor Pacheco 6, 3 piezas, $ 11; San Eugenio 1693, 5 piezas, $ 30; José P. Varela 30, 3 piezas, $ 10; Joanicó 142, 4 piezas, $ 12; Chaná 1900 (salón), 2 piezas, $ 45; Cufré 1762, 5 piezas, $ 35; Pereira 86 b (Pocitos), 6 piezas, $ 55; Agraciada 2216 (salón), $ 70; Arazatí 13 (con fondo), 4 piezas, $ 35; Reducto 397, 5 piezas, $ 35; 18 de Mayo s|n. (Sayago), 4 piezas, $ 17.

3648-dpm.



## Banco Español del Rio de la Plata

**BUENOS AIRES — CALLE RECONQUISTA, 200**

ESTABLECIDO EN 1886

| | Moneda legal |
|---|---|
| Capital suscripto | $ 100.000.000.00 |
| " realizado | 98.246.100.00 |
| Fondo de reserva | 48.274.534.28 |
| Prima a cobrar | 1.053.340.00 |

31 de Diciembre de 1917.

Sucursales y agencias en toda la la República Argentina.
Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia y Bilbao.
Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.
Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.
Cobranzas y cupones y dividendos.
Descuento y cobranzas y pagarés y letras.
Administración de propiedades y campos.
Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

| | |
|---|---|
| En cuenta corriente | 1 % anual |
| Depósitos a 30 días | 1 ½ % |
| " " 60 " | 2 ½ % |
| " " 90 " | 3 ½ % |
| Depósitos a mayor plazo | Convencional |
| Depósitos a premio, con libreta, desde $ 10.00 hasta 10.000, después de 60 días | 4 % anual |

COBRA

| | |
|---|---|
| En cuenta corriente | Convencional |
| En descuentos | |

Los señores accionistas tienen derecho de acuerdo con el artículo 28 de los Estatutos, a depositar, sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.
Montevideo, 31 de Diciembre de 1917.—Por el Banco Español del Río de la Plata, sucursal en Montevideo.—El Gerente.

# PÁGINA DE LA CAMPAÑA

## Exposiciones y Ferias

AGOSTO

11—Exposición feria nacional de porcinos y de avicultura en Minas, organizada por el Club Fomento.

11—Exposición Nacional de Reproductores en Paysandú, organizada por la Sociedad Rural de Paysandú.

25—Exposición de Campeonatos en el Prado, Asociación Rural del Uruguay.

31—Feria de reproductores de campo en Melilla. Por Ponce de León y Dutra.

SETIEMBRE

29—Exposición feria nacional e internacional en Salto. Organizada por la Asociación Agro-Pecuaria e Hípica del Salto.

## CONSULTAS

**Pregunta:** Señor Director de la Página de la Campaña de EL SIGLO.—Presente.—Estimado señor: Deseo hacer una plantación de eucaliptus en el contorno de un campo que poseo, este campo linda por un lado con campo de pastoreo, por otro con chacra en producción y por el fondo con cañada que divide de otro campo de pastoreo. Necesito saber si hay alguna disposición que me obligue a guardar alguna distancia de los alambrados linderos o si puedo hacer esa plantación pegado al mismo alambrado. Para mayor claridad va un cróquis mas abajo.

Agradecerá su contestación.—Un antiguo Suscriptor.

**Respuesta:** Según lo dispuesto por el Código Rural los árboles deben estar separados de todo terreno lindante de modo que sus raíces y sombra no causen daño (Art. 291); todo árbol aunque plantado a debida distancia perjudica al vecino, este tiene derecho a exigir el corte de las ramas excedentes así como sus raíces, o cortarlas por sí mismo.

(Art. 292). El límite mínimo de la distancia establecida es de cuatro metros del límite del campo.

**Pregunta:** Señor Director. Le estimaré quiera contestarme por intermedio de su Página de la Campaña si se podrá curar un caballo que ya hace como seis años que sufre de asma y aún no se ha compuesto; lo he tenido suelto como un año a campo, pero no se ha mejorado nada, y como es un animal de mucha estima pido a usted me diga si lo podré curar. También si es conveniente lavar, o refrescar los testículos, pene y los garrones, después que hayan estado en servicio, cuyos toros de pesebre que tengo, y que hago servir las vacas a corral. como son nuevos y están gordos, se alborotan mucho, y como no los dejo servir más que dos veces a cada vaca, sacándolos en el acto, los toros quedan alborotados; así es que le pido a usted me dé algunas explicaciones o consejos al respecto.—Rural.

**Respuesta**—Si su caballo es un viejo asmático ya no se curará "del todo", pero puede prestar servicio sin fatigarse tanto dándole con la ración un paquete de 0.50 centígramos de ácido arsenioso durante 10 días, dos paquetes durante otros 10 días y de nuevo un paquete durante los diez días restantes del mes. Después suspende la medicación por 10 o 20 días, según sea el grado de fatiga que tenga, y vuelve a repetir la medicación en la misma forma durante otro mes.

No le dé nunca pasto seco sin rociarlo antes para aplacar el polvo que pueda tener y la ración de grano que sea muy limpia y lijeramente humedecida. Conviene también que le dé una ración diaria de pasto verde y que le mantenga el vientre corriente, es decir que el estiércol del animal no sea muy duro.

En cuanto a los toros, las medidas que usted quiere tomar, aun cuando no son indispensables, nada se opone a que las practique, pero será bueno que los haga pasear una media hora a los animales para que se calmen y al mismo tiempo para que se alivianen, pues no es conveniente que estén muy gordos estando en servicio.

**Pregunta**—Colonia, Agosto de 1918. Señor Redactor de la Página de la Campaña.—Desearía saber en qué forma se debe cebar un cerdo no disponiendo más que de maíz y afrechillo, es decir, cuántos kilos debo darle por día. Agradecido, lo saluda—Un amigo.

**Respuesta** — Para engordar rápidamente su cerdo puede principiar por raciones de un kilo y cuando vea que las come bien las aumenta poco a poco y mientras vea que el animal no deja nada en el comedero. Cuando no coma toda la ración disminúyala en proporción a lo que deje de comer.

**Pregunta**—Montevideo, Agosto 5 de 1918.—Señor Director de la Página de la Campaña de EL SIGLO.—Como poseo una cantidad de diversas plantas frutales deseo saber el modo más seguro de los injertos y su tiempo más propio; con cuáles clases se puede hacer el injerto y también el tiempo más adecuado para las podas de las mismas plantas, que son las siguientes: Kakis, perales, damascos, ciruelos, nogales, manzanos D'Amburga, membrillos, mandarinos, durazneros priscos, tangerina y otras, como lima dulce, limón real y común. Quisiera que me explique el modo cómo se hace el injerto más seguro de prender y el tiempo de la poda de todos esos árboles, y tengo otra cantidad de árboles de adorno, como ser: ciprés, casuarina, acacias varias, eucalyptus varios, álamos varios, jacarandá, algarrobo y otras.—Quintero.

**Respuesta**—Los frutales de hojas caducas se injertan de yema (escudete), en primavera u otoño, sobre todo los damascos, ciruelos y durazneros.

Los perales, manzanos y kakis podrán injertarse de púa o hendidura, a fines de invierno y principio de primavera.

Los naranjos, mandarinos, limones, etc., se podrán injertar de escudete, al vivir, en primavera, o al dormir, al fin del verano.

Para obtener mejor éxito es necesario tener los sujetos en buen cultivo, carpidas y riegos en caso de sequía.

Para la poda, la mejor época es el invierno para los frutales de hojas caducas, y la primavera para los árboles de hojas persistentes.

Las coníferas, eucalyptus y demás, no deben podarse: sólo se limitará a cortarles las ramas secas o los retoños de las raíces.

## CERRO LARGO

### LA SOCIEDAD RURAL

El nuevo directorio de la Sociedad Rural de Cerro Largo ha quedado constituído en la siguiente forma: Presidente, don José Francisco Lucas; vicepresidente, don Raúl Moreira; tesorero, don Ildefonso Gómez; vocal, don Manuel Ramón Duarte; secretario, don Ulises Collazo.

## Por Rubio y Troche, en Colonia

### Una gran liquidación de vaquillonas

La casa de remates de los señores Rubio y Troche, ha sido encargada por el doctor don Benito Villanueva, de liquidar un lote de tres mil quinientas vaquillonas Durham de alta calidad.

El remate se realizará a fines de Setiembre o principios de Octubre, en la estancia "Barra de San Juan" antes conocida por "San Carlos", que el señor Aaron Anchorena, posee en las proximidades de la ciudad de Colonia.

Se trata de ganados de primer orden, que ya están en los campos de la referida estancia y que por lo tanto estarán perfectamente aclimatados para la fecha del remate.

Será éste, quizá, uno de los más importantes remates a realizarse en la primavera, que llamará preferentemente la atención por tratarse de una oferta excepcional, ya que es quizá la primera vez que en el país sale a la venta un lote tan grande y de tan alta calidad, compuesto exclusivamente de vaquillonas.

En la oportunidad debida pondremos en conocimiento de nuestros lectores la fecha en que debe verificarse este

## TABLADA

### OPERACIONES DE AYER

ESTADO DE LA PLAZA

**( Especial para EL SIGLO)**

Entraron 1400 vacunos ayer a Tablada, siendo retirados con pase 47.

El mercado se mantuvo en la favorable situación de días pasados, vendiéndose corrientemente la casi totalidad de la oferta, a precios firmes.

El máximo pagado correspondien. te a bueyes especiales por los que se obtuvieron hasta 130 milésimos, kilo. Por novillos mestizos gordos para abasto, se alcanzaron 127 id y hasta 124 y 128 id por vacas. El mercado cerró firme y fácil para todo artículo en venta.

Detalle general de precios:

Frigorífico Swift: bueyes, a 100. 107 y 130 milésimos; vacas, a 80 y 94 id; terneros, a 100 id.

Frigorífico Uruguayo: novillos, a 120 idem.

Abasto: novillos, a 108 y 127 id; vacas, a 105, 107, 120, 124 y 128; terneros, a 115 id.

Reparto de entrada:

| | Cabezas |
|---|---|
| Frigorífico Swift | 844 |
| Idem Uruguayo | 50 |
| Bertoni y Cía. | 1 |
| Abasto | 260 |
| Interior | 198 |
| Retiradas con pase | 47 |
| Total | 1400 |

Mañana se esperan 12 vagones de ganado vacuno.

J. Arrosa y Cía.

## La veterinaria militar en la guerra europea

ACTUACION DE LOS VETERINARIOS FRANCESES—

Debemos subrayar con manifiesto entusiasmo e interés todo lo que haga referencia a la actuación gloriosa de los veterinarios de Francia con motivo de la guerra. Efectivamente, en las líneas avanzadas permanecen más de mil profesionales militares para atender los servicios que la lucha reclama, y de ahí que se registren actos heroicos acompañados de defunciones, todo lo cual pone en evidencia que el veterinario militar ejerce de un modo altamente patriótico e inimitable.

Los veterinarios uruguayos no podemos ocultar las naturales expresiones de admiración que nos inspiran todos los colegas que intervienen en la conflagración, y especialmente los veterinarios franceses, porque de Francia recibimos un considerable caudal de cultura propio de nuestro ramo del saber humano, que nos sirve, generalmente, de norma en el desarrollo de las acciones profesionales. Es lógico, pués, que les tributemos mediante estas crónicas un modesto homenaje de profunda y sincera simpatía, recogiendo en ellas las informaciones más importantes que nos dan a conocer revistas extranjeras a raíz de actos de valor, de entereza y de gloria realizados por los colegas de la República Francesa.

Según varias publicaciones profesionales, los veterinarios militares muertos en los primeros meses de combate han llegado a una cifra bastante crecida en comparación con otras unidades del ejército. Y a estas alturas habrán sido sacrificados muchos más en defensa de la patria. Una revista española del año '915 ha mencionado la muerte de 17 veterinarios y entre desaparecidos, prisioneros y heridos citó 10. Como cabe colegir, a estas fechas el número de veterinarios caídos en el campo de batalla ha de ascender a una cantidad respetable. Y en cuanto a los veterinarios mencionados en la orden del día por su comportamiento, energía, serenidad, bravura y otras cualidades honrosísimas se cuentan también muchos. Cuando al final se haga un resumen y una estadística correspondiente, se podrá apreciar elocuentemente lo que no es posible precisar por ahora.

En cuanto a las enfermedades comprobadas en las caballadas se señala el muermo, lo mismo que en Italia, así como otras zoopatías infecciosas, entre ellas la fiebre aftosa en el ganado destinado al aprovisionamiento de las tropas. Por eso la adquisición de carnes extranjeras (frigoríficas o conservas de carne) ha contribuído a solucionar diversos problemas, a la vez que se aseguraba la alimentación sana, abundante y ventajosa del soldado. El Uruguay ha aportado a esa obra de Francia un concurso valioso, que se hace, por cierto, extensivo a Italia e Inglaterra, mediante sus productos pecuarios.

José M. Fontela.

## Estado del tiempo

**Informe del Instituto M.° Nacional**

Las altas presiones atmosféricas se mantienen al Este del continente, alrededor de la República. La temperatura sube lentamente. Máximas y mínimas registradas: Montevideo, 14° y 5°50; Punta del Este, 14° y 5°; Rocha, 14° y 4°; Melo, 15° y 3°; Rivera, 16° y 1°; Paso de los Toros, 16° y 2°; Fray Bentos, 19° y 7°. Dominan vientos del Sur, de 15 a 20 kilómetros en el Río de la Plata, costa del Atlántico y en todo el país. El recorrido total del viento en las últimas 24 horas ha sido de 550 kilómetros. Cielo en general semi nublado. Las aguas del estuario en la costa Oriental oscilan alrededor de las bajas mareas ordinarias. Brumas en la costa.

**Datos del O. Central a horas 17**

Barómetro, 763.05. Temperatura: normal, 14°10; a la intemperie, 14°20; máxima, 14°10; a la intemperie, 15°80; mínima, 5°40; a la intemperie, 0°10. Viento N. E. 17 kilómetros por hora. Velocidad máxima del viento en las 24 horas, 48 kilómetros a las 11h.30m. Tensión del vapor de agua, 8.15; humedad relativa por ojo 68.

**Aguas del antepuerto**

Alturas de las aguas, 0.50 sobre cero. Salsedumbre, gramos por mil 12.49. Temperatura del agua, 9°80. Estado del mar, en calma. Vientos del Este al Sur con lluvias. — Hamlet Bazzano.

## Entrada y venta de ganado en Tablada

Día 9

**1383 RESES VENDIDAS**

**115 bueyes, 861 novillos, 285 vacas, 122 terneros.**

DETALLE DE LAS VENTAS

De Durazno: 2 bueyes, 12 novillos, 27 vacas remitidos por E. Sosa y vendidos a $ 013 k. b., 0127 k. n., 0124 k. v., para abasto y frigorífico.

De Canelones: 10 bueyes, 2 vacas, 24 terneros remitidos por J. Saguigue y vendidos a $ 010 k. b., 0085 k. v., 010 k. t. para frigorífico.

**Alfredo O. Guichón—**

De Montevideo: 6 bueyes remitidos por E. Medina y vendidos a $ 011 k. para saladero.

De Tacuarembó: 40 novillos remitidos por G. Marquizo y vendidos a 012 k. para frigorífico.

De Maldonado: 29 vacas remitidas por C. Pereyra y vendidos a $ 0097 k., para interior y 4 bueyes, 73 novillos, 4 terneros a $ 010 k. b. y n., 0105 k. t., para abasto, frigorífico e interior.

De Canelones: 2 bueyes, 3 terneros remitidos por E. Suárez y vendidos a $ 0105 k. b., 009 k. t., para abasto y saladero.

**Victorica, Muiños y Piñeyrúa—**

De Artigas: 8 vacas remitidas por E. Alvez y vendidas a $ 0107 k. para interior.

De Durazno: 83 vacas remitidas por A. Abella y vendidas a $ 011 y 0128 k. para abasto.

**Juan Arrosa y Cía—**

De Minas: 85 novillos remitidos por F. Medina y vendidos a $ 0113 k. para abasto e interior.

**Sosa, Arrosa y Martínez Bresque—**

De Minas: 11 vacas, 1 ternero remitidos por N. Plada y vendidos a $ 0105 k. v. y t., para abasto y saladero.

De Minas: 15 vacas, 2 terneros remitidos por P. S. Olivera y vendidos a $ 0094 k. v., 0105 k. t., para abasto y saladero.

De Maldonado: 1 buey remitido por J. Perdomo y vendido a $ 0115 k. para abasto.

**Viuda de Apesteguy, Palau y Freyre—**

De Canelones: 5 bueyes, 13 terneros remitidos por J. Fuerte y vendidos a $ 0107 k. b., 0097 k. t., para frigorífico e interior.

De Canelones: 4 bueyes, 1 vaca remitidos por V. R. Ferreyra y vendidos a $ 010 k. y v., para saladero.

De Tacuarembó: 42 vacas, 73 terneros remitidos por P. Prat y vendidos a $ 0107 k. v., 0115 k. t, para abasto y frigorífico.

De Montevideo: 51 bueyes, 1 novillo, 4 vacas remitidos por D. Reyes y vendidos a $ 0107 k. b. 0104 k. n. y v., para frigorífico e interior.

**Enrique Saravia—**

De Durazno: 27 bueyes, 91 novillos remitidos por M. Caballero y vendidos a plr. para frigorífico.

**Justo García—**

De Montevideo: 3 bueyes, 1 vaca remitidos por S. Hernández y vendidos a $ 0105 k. b. y v., para frigorífico.

**Ríos, Grajales y Giordano—**

De Montevideo: 2 terneros remitidos por E. Ayala y vendidos a $ 0101 k. para abasto.

**A Comisión—**

De Tacuarembó: 531 novillos remitidos por Compañía Swift destinados al mismo establecimiento.

## Despachos judiciales

**Día 9**

ALTA CORTE DE JUSTICIA

Doctores Pinto, Garzón, Cuñarro, Romeu Burgues, Bastos

**Trámite judicial:** — Aguirre y otros con C. Cornelio, Van Donselaar R. E. N. N., Una causa por hurto, recurso de casación, Sucesiones Capandegui de Cánepa y otras, Incidente sobre capacidad de herederos, Incidente por costas, Exhorto de las autoridades judiciales brasileras solicitando extradición de un procesado por hurto, L. González con Delachá y González R. E. N. N., A. M. de Corporales con F. Silva y Ferrer rendición de cuentas, Exhorto de las autoridades judiciales argentinas solicitando extradición de un procesado por homicidio.

**Interlocutorias:** — Veintinueve resoluciones en causas criminales consultadas.

**Trámite administrativo:** — El Juez del Crimen de segundo turno solicita el pago de honorarios devengados por varios peritos en causa por falsificación y estafa, Solicitud de licencia del Juez de Paz de la primera sección de Colonia, Ocho libertades condicionales y anticipadas tramitadas, Denuncia de C. Roubertie con el Juez de Instrucción de 3er. turno, Antecedentes sobre honorarios del Dr. F. Vitale en causa instaurada en el Departamento de Artigas, Exposición de la Secretaría sobre seguro del mobiliario de la Exma. Alta Corte, solicitud del Comité de Damas de la Liga Uruguaya contra la Tuberculosis, Antecedentes relativos a la sucesión de don J. Iza, Relaciones correspondientes a Julio: Minas, Flores, Paysandú (D.), Río Negro y Artigas: Causas en estado de sumario, Departamental Capital 1.o Artigas, Paysandú (D.), Maldonado, Paysandú (C.), Salto (D.), Río Negro, Soriano y Departamental Capital 2.o: Expedientes al despacho para sentencia, Comercio 2.o, Civil 1.o, Treinta y Tres y Tribunal de Apelaciones 1.o, Movimiento habido en sus oficinas, Crimen 2.o, Maldonado, Instrucción 2.o, Artigas, Treinta y Tres, Apelaciones 1.o, Instrucción 1.o, Depósitos judiciales.

**Movimiento habido:** — Cuadernos de protocolos revisados: 10, id rubricados: 10, Relaciones quincenales recibidas: 9, Acuerdos: 1, Expedientes entrados administrativos: 5, id en consulta: 4, Oficios librados: 12. Legalizaciones: 4, Expedientes pasados a estudio judiciales: 6, id administrativos: 5.

J. Covelo, Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 1er. TURNO

Doctores Emilio Jiménez de Aréchaga, Miguel V. Martínez y Leopoldo Mendoza y Durán.

**Trámite:** — B. Coto con J. Mellet, S. S. Mederos investigación de la paternidad, La Asfaltadora Uruguaya con la Empresa de Tranvías Eléctricos La Transatlántica, C. Pietracaprina con J. Barbé y M. S. de Barbé, tres causas criminales por el delito de homicidio.

**Interlocutorias:** — J. Iglesias y L. Peirano con M. Britos Betancour, Sucesión de J. C. Podestá y don E. Profumo, H. Anastasía, tercería en autos sucesón N. Piñeiro con C. Anastasía incidente de recusación.

Adrián Castro, secretario

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 4.o TURNO

Dres. Alfredo Furriol, Ramón Montero Paullier y Teófilo D. Piñeyro

**Trámite:** Lebel Pablo con Federico Casalla; tercería Elvira Carrara de Casalla; Berger Alfonso con empresa del Puerto del Sauce Fressone Lda.; Ottado Carlos y otros, auxilatoria; Ferri y Hno. Saverio, concordato; un oficio del Juzgado del Comercio, primer turno; Morquio Roberto con sucesión; Eduardo Casanova, tres en causas criminales.

**Interlocutorias:** García de Morelli Margarita con Miguel García.

**Definitivas:** Manolo Enrique A. Desenso, Cano y Arce César, denuncia. — José V. Etla, secretario.

JUZGADO L. N. DE HACIENDA

**Trámite:** La dirección general de Aduanas con Antonio Rovira; Somino Luis, solicita registro de la mina Amiante "Tosca"; la dirección general de Aduanas con motivo de una partida de maíz del vapor Lima; la dirección de Aduanas con la Sociedad de Lanchajes; Assandri B., denuncia mina que denomina "Gregoria; la dirección de Aduana con Vidal y Battestin; oficio del Juzgado Departamental de Canelones en autos Burgueño con Montero; Policía Sanitaria Animal con Colombo; J. M. Umerez denuncia de mina; Assandri y Mulhall denuncia mina.

**Interlocutorias:** Aznares Policarpo, denuncia de mina denominada "Las Floros"; El Fisco sobre el apresamiento de un contrabando de artículos de librería en el Salto.

**Definitiva:** E. Medina contra el Estado, jubilación.

Domingo E. González, actuario.

JUZGADO L. DE COMERCIO DE 1.er TURNO

Doctor Ovidio Grané

**Trámite:** J. M. Ayestarán con R. Z. Pereyra; J. C. Rizzoli proponiendo concordato preventivo extrajudicial; Peluffo y Cía., con F. Bottari: G. Maeso con E. Petillo y otro, incidente Ibarra y Cía.; Castillo Michalowoz con L. Durañona; L. M. Campodónico con J. de León; Peluffo y Cía. con J. Martínez; Carnelli y Cía. con Stagnaro Hnos.; A. Honckis de Rodríguez con J. M. Lago; Campomar A-maniño y Cía., matrícula; E. Mac kinson y Coelho con Herrera y Cabrera; F. Silber con S. Secnamiglio, incidente Dr. J. L. Martínez; J. Berger con empresa de Puerto Sauce y F. Fressone, limitada; S. Quinteros proponiendo concordato preventivo extrajudicial, incidente; L. Gandós; C. de la María con G. Carré, incidente Dirección General de Aduanas.

**Interlocutorias:** J. Veneroso con hijos de J. Pascual, incidente Souto y Cía; Coates y Cía. con J. y C. Galbiatti.

**Definitivas:** F. González, Rinaldi D. Repetto, R. Sánchez, J. Yocco, A. López, Vilizio Laureiro, Montoli y Denovarro, Bauzá y Cía.; Bello y Villarta, Borrazás. C. Massa, Pérez, D. Zambella, M. Chirolo, V. Pose, J. Otero, P. Calvi, M. Castro. José V. Sás, matrículas; S. Benítez, A. Rinald, solicitando título de corredor y rematador; Compañía de Navegación Lloyd Brazileiro con I. S. Lestrade.

**Libros rubricados:** Banho Británico de la América del Sud, 3; V. Pose, 2; A. Pérez, 1; P. Fernández, 4; Pianavía y Cía., 3.—Mateo Mario Figares, actuario.





EL SIGLO
Montevideo, Agosto 10 de 1918

## Consejos inapropiados

Fundándose en el subido precio de los combustibles, el directorio de las usinas eléctricas del Estado viene gestionando del P. E. la autorización necesaria para elevar las tarifas de la corriente y energía eléctricas. Esas gestiones están, a lo que parece, a punto de obtener resultado, habiendo el directorio reforzado ultimamente su argumentación con el nuevo gasto que el aumento en sus jornales, pedido por los obreros de esa repartición, representa. Se viene así a sistematizar un procedimiento que hemos calificado, al comentar idéntico propósito de la administración del puerto, de inconveniente, puesto que compensar los gastos que demanda la atención de las reclamaciones de los obreros, con recargos en la tributación, equivale a no atender esos pedidos, por cuanto que se les va a sacar indirecta, pero no menos efectivamente, por un lado, lo mismo que se les concede por otro. Lo más curioso es, que cuando las empresas particulares pretenden adoptar el mismo sistema, imitando a los organismos estatales, se les obstruye su propósito y se les dice—como hace ayer un colega afecto a la actual situación política—que «sería más generoso y más edificante que se redujeran los grandes sueldos que perciben los altos empleados de las empresas». Este consejo, «estaría mejor aplicado si se dirigiera al gobierno, pues si hay alguien que disfrute de elevadas remuneraciones, son los altos funcionarios del Estado. Sin embargo, lejos de hacerse así, se aumentan con manifiesta prodigalidad los sueldos que perciben, se conceden profusamente pensiones graciables a personas que quizás no las necesiten siquiera para vivir, se crean nuevos empleos y se derrochan miles de pesos fastuosamente, en superfluidades, como la adquisición de obras de arte—de dudoso arte—el proyecto de crear una orquesta nacional, etc., sin tener siquiera en cuenta la crisis que atraviesa el país y las mismas dificultades con que tropieza la administración para cubrir el presupuesto, a causa de la merma sufrida por las rentas públicas. Las empresas particulares están organizadas de tal modo, con arreglo a tan estricta economía, que no se puede hablar de reducciones en sus gastos, puesto que nada de superfluo e innecesario suele haber en ellas. Y si algunos empleados perciben sueldos crecidos, débese a su especialización en determinadas tareas, difíciles, árduas, que les demandan largas horas diarias de contracción, diferenciándose generalmente en esto de la mayoría de los empleados públicos, sobre los cuales no se puede decir pesan trabajos agostadores, ni que requieran conocimientos especiales y posesión de dotes excepcionales. No; no es a la industria privada a quien se puede pedir adopte medidas internas de economía para atender a las *reclamaciones de sus operarios y empleados*, ya que sobradamente lo hace, sin que nadie la excite, reduciendo cuanto puede el rubro de gastos generales para evitar quebrantos, que pueden ser peligrosos para su existencia, en el capital con que trabaja. A quien hay que inculcar ese espíritu de economía, esos principios de buena administración, de orden, de método, es al gobierno. Nadie hace gastos tan superfluos como él, ni nadie mantiene un mecanismo administrativo tan complicado y oneroso como él. Pero sobre todo, lo que no es admisible, es se den consejos que no se siguen, y ver con desagrado que los particulares traten de hacer lo mismo que el gobierno, resarciéndose con aumento en el precio de los productos que expenden o servicios que realizan, de los nuevos desembolsos que la mejora de la situación de los trabajadores exige. Y lo que en primer lugar es necesario, es hacer comprender a los gobernantes, que no se solucionan problemas como el planteado por las reclamaciones de los obreros, con recargos en los gravámenes fiscales, pues no depende tanto la estrechez en que se vive de que los sueldos sean pequeños, sino de que cuanto se necesita para la vida, es caro. Hay, pues, que abaratar el costo de las subsistencias, y esto no se logra con recargos en la tributación, sino con disminuciones, haciendo economías en los gastos públicos, suprimiendo cuanto en la administración hay de inútil y supérfluo.

## El idealismo y el realismo de Lloyd George

### Los grandes gestos de este político

Londres, 6 de Julio 1918.

Tras de las zancadillas parlamentarias de la última etapa y del éxito de su defensa contra las acusaciones infantiles del general Maurice, la figura de Lloyd George ha surgido arrolladora, joven y fuerte como nunca. Su discurso de Edimburgo, lleno de bríos, de fecundidad y de optimismo, la presenta así. También la fotografía lo muestra con una frente clara y la fisonomía alumbrada por una sonrisa de confianza. Hace aún poco tiempo, su aspecto era hosco y atrabiliario. Moral y físicamente, Lloyd George es, con todas sus torceduras e ingenuidades, transparente como un cristal. Ahora el "jolly and strong fellow" (hombre fuerte y alegre), a quien tanto quieren los ingleses, reaparece como en sus mejores tiempos. Ya no hay miedo de que los flechazos de los emboscados en la oposición lleguen siquiera a la piel.

El grupo de irreconciliables habla con su medio tono de reticencias, de la cínica audacia con que muestra lo que ha hecho. Audacia no ha faltado ni hoy ni nunca al ministro inglés, aunque no cínica, sino pujante e incontrastable. La modestia es enemigo del genio, y más si es director de los pueblos. Lloyd George no es modesto en el sentido de que no calla lo bueno que hace, y más vale así, porque eso vale popularidad, y la popularidad es como el aire, sin el cual no podría vivir. Veamos en qué tonos de arrogante desparpajo, claro y resonante como un cornetín, se expresa sobre lo que ha hecho durante su etapa gubernamental. "Nosotros arreglamos los departamentos ministeriales, circunscribiendo a cada uno su esfera propia. ¿Y qué se hizo? Lo primero fué reorganizar la Marina mercante con el objeto de hacer el mejor uso del tonelaje que teníamos; naturalmente, hallamos un escocés para esa tarea, y la cumplió concienzuda y brillantemente. Teníamos que reducir nuestras propias necesidades y cortar las importaciones en larga escala, sin una queja de parte de nadie. Nosotros redujimos felizmente las importaciones por millones de toneladas. Nos vimos entonces en la precisión de aumentar nuestra producción nacional con el objeto de llegar a bastarnos en lo posible a nosotros mismos. Aumentamos la producción de nuestros propios minerales enormemente, y la de madera en millones de toneladas, y Escocia ha tomado su parte en ello, como en todo. Hicimos crecer la producción de subsistencias, y desde 1916 aumentamos en cuatro millones de acres la tierra cultivable, aunque habían marchado de los campos cientos de miles de hombres. Aumentamos la producción de barcos, no tanto como se hubiera querido, pero de manera que doblamos la de 1916. Y este año la triplicaremos, y espero que la llegaremos casi a "cuadruplicar".

Y más tarde, su sentimiento de pujanza se desborda al decir: "Quiero manifestar, y precisamente aquí, en Escocia, que una mera intriga no hubiera colocado durante diez y ocho meses a la cabeza y en la dirección principal del imperio más grande del mundo en los días más grandes de su historia, a un hombre del pueblo, sin rango, influencia social o ventaja especial y sin partido organizado tras de sí. Fuí puesto, sí, por la voluntad del pueblo de este país para que hiciera todos mis posibles para ganar la guerra. Y mientras lo haga, siento que tengo tras de mí los hombres de todos los credos y partidos, que colocan el honor de su tierra y la libertad de la humanidad sobre el triunfo de cualquiera facción."

Nos lo figuramos después, dando un paso hacia adelante y abriendo sus brazos cortos y musculosos, lanzar con su tono peculiar entre solemne y humorista, la siguiente frase, que es como el eje de su pensamiento político actual: "Las fórmulas son muy útiles, pero muy peligrosas. Tienen sus usos propios. Las fórmulas son como piedras-pasos, que permiten a la humanidad atravesar peligrosos arroyos y evitar la caída en el pantano; pero si permanecéis largo tiempo en esas piedras, y si queréis bailar sobre ellas, llegarán a ponerse resbaladizas y os precipitaréis en el fondo. Esta es una de las lecciones de la guerra. No os fiéis demasiado de las fórmulas."

Y aquí está la moral política de Lloyd George, la moral del idealista demócrata, metido a dirigir el Imperio en la crisis más grande de su existencia, en pos de una única finalidad sangrienta y terrible: ganar la guerra.

Unica hemos dicho. Sí. "Unica" significa que está dispuesto a sacrificarlo todo por llegar a ella.

Aquel joven de la Biblia que quiso seguir a Cristo y conservar sus propias riquezas y ser feliz con su dinero al mismo tiempo, no quiso nada: se quedó con sus riquezas, pero vivió triste y desdichado. Hay que hacer de la idea predominante un globo y estar dispuesto a echarlo todo, arena, aparejos, pasajeros, para que ese globo suba más arriba. La guerra, la victoria, ha sido incompatible con muchos cosas, y es posible que lo sea aún con muchas más. El globo no puede soportar toda la carga que pensábamos que podría mantener, y hay que estar dispuesto a echarlo todo, energía, vida, libertad individual, respetos humanos democracia pura; todo menos el "faix play", hidalguía, y la palabra empeñada, que son el gas y cubierta que sostienen y forman el aparato. Ganar la guerra es el y el supremo objetivo.

Así nos figuramos que piensa Lloyd George.

¿Y qué es ganar la guerra? En el fondo, no es más que esto: impedir que sea el germanismo el que dicte la paz y el que indique el camino que debe seguir el mundo después de ella. Ya es algo.

R. De Goyenri.

## La Deuda al Brasil

### Texto del tratado de su liquidación

He aquí el texto íntegro del tratado convenido entre la República Oriental del Uruguay y los Estados Unidos del Brasil, para la fijación y liquidación de la deuda del Uruguay para con el Brasil:

El Presidente de la República Oriental del Uruguay y el Presidente de la República de los Estados Unidos del Brasil, animados del más cordial y sincero deseo de fortalecer, cada vez más, los lazos de antigua y leal amistad que ligan históricamente a sus respectivos países, resolvieron celebrar un Tratado para fijar y liquidar definitiva y amigablemente la deuda que el Uruguay tiene pendiente con el Brasil nombrando para ese fin sus Plenipotenciarios, a saber:

Su Excelencia el señor Presidente de la República Oriental del Uruguay, a su Excelencia el señor doctor Baltasar Brum, Ministro de Estado en el Departamento de Relaciones Exteriores del Uruguay;

Su Excelencia el señor Presidente de la República de los Estados Unidos del Brasil a su Excelencia el señor doctor Nilo Peçanha, Ministro de Estado en el Departamento de Relaciones Exteriores del Brasil;

Los cuales, después de exhibir sus plenos poderes, hallados en buena y debida forma, convinieron en los artículos siguientes:

Artículo 1.o La Deuda total de la República Oriental del Uruguay para con los Estados Unidos del Brasil queda fijada, de común acuerdo, en la suma de cinco millones de pesos en moneda nacional uruguaya (pesos 5.000.000.00), equivalentes a un millón sesenta y tres mil ochocientas veintinueve libras esterlinas (libras esterlinas 1.063.829), pagables en la forma establecida por el Artículo XV de este Tratado y cuyo importe líquido, con el propósito deliberado de que los esfuerzos financieros aplicados otrora en luchas comunes por la libertad, sean en el presente, destinados a fines también comunes de progreso, bienestar y cultura, será aplicado en obras de mútuo beneficio en las fronteras de ambas naciones, dentro de las cláusulas y formas que se estipulan en los artículos siguientes.

Artículo II. En un punto de la frontera uruguayo-brasilera, y como principal aplicación de esta Deuda, será fundado y mantenido un Instituto de Trabajo, en el cual, bajo los auspicios de los dos Gobiernos, y en las lenguas española y portuguesa, recibirán uruguayos y brasileros, en igual número, instrucción científica y profesional, sobre todo cuanto se refiera a industrias agrícolas y pastoriles y a las que les son conexas y derivadas, procurándose sistemáticamente elevar el concepto y la eficacia de todos los oficios, industrias, artes y ciencias relacionados con la tierra, para lo cual serán atendidos con igual interés los cursos de especialización práctica aplicada al trabajo regional y los de índole superior profesional y técnica.

Artículo III. Esta Fundación será establecida sobre la línea fronteriza, en área aproximadamente igual para cada lado, en la zona de Aceguá o en otro lugar que parezca más conveniente y que será escogido y mandado demarcar por los altos Comisarios designados por ambos Gobiernos para tal fin y para los cometidos especiales que se les confieren en los artículos siguientes.

Artículo IV. El plan general de la Fundación, su organización docente (respetada siempre su esencial índole agraria), su régimen de gobierno y de administración y todos los otros puntos que deben constituir su Estatuto básico, serán estudiados de común acuerdo y propuestos a los dos altos Gobiernos por las partes contratantes por los altos comisarios de que trata el artículo anterior los cuales se podrán hacer asistir por los necesarios asesores y auxiliares técnicos.

Artículo V. Escogido el punto más adecuado para asiento del Instituto de Trabajo; planeado éste en forma que mejor consulten su buena marcha administrativa, inmediata y su prosperidad y eficacia futura; aprobados en común por sus respectivos Gobiernos los planos y proyectos de los altos comisarios y adquiridos los terrenos y campos necesarios, todo lo cual debe ser hecho por voluntad expresa de las dos altas partes contratantes dentro de los veinte meses siguientes al canje de ratificaciones de este tratado; El Gobierno de la República Oriental del Uruguay por sus departamentos técnicos, dará comienzo, bajo la fiscalización de los altos comisarios, a las construcciones de la Fundación, la cual, salvo motivo de fuerza mayor, deberá estar pronta para funcionar y ser entregada a las autoridades que deben administrarla, dos años después de haber sido empezadas las obras, cesando entonces las funciones de los altos comisarios.

Artículo VI. Los planos de estudio y programas de las Escuelas y Secciones en que se halla dividido el Instituto de Trabajo, así como los reglamentos de servicios y de aulas y todo lo que fuere relativo a la economía interna del Instituto y sus dependencias quedarán a cargo de las autoridades docentes y administrativas, a cuya dirección sea entregada la Fundación de acuerdo con el Estatuto previamente aprobado por los dos Gobiernos.

Artículo VII. Para facilitar la adquisición de los terrenos y campos necesarios a la instalación del Instituto de Trabajo y de todas sus dependencias, queda convenida con plena fuerza legal por ambas altas partes contratantes la autorización eventual para que dichos terrenos y campos puedan ser expropiados por motivo de utilidad pública, en los territorios de ambos países y de acuerdo con las leyes que en ellos rigen la materia.

Artículo VIII. Los altos comisarios deberán dedicar especial atención al mecanismo directivo y administrativo del Instituto de Trabajo, estudiando cuidadosamente la forma de prevenir posibles dificultades futuras y en el caso de hallar que la estructura delineada para aquella Fundación en los artículos precedentes podría traer inconvenientes de cualquier orden, deberán formular y proponer otra organización para la misma, escogiendo una de las siguientes alternativas:

1.o Dividendo en dos partes iguales las sumas líquidas que se destinaren a ese fin en la forma prevista por los artículos XV y XVI, para ser fundados por ambos países dos institutos contiguos, uno en cada territorio, con administraciones autónomas;

2.o O entregando la República del Uruguay al Brasil aquellas sumas para que él instale y administre la Fundación en su territorio fronterizo, prestando el Uruguay todo el concurso técnico que le fuere pedido;

3.o O finalmente, en otra forma que mejor conviniere para asegurar de acuerdo con los altos propósitos de este Tratado, la buena armonía permanente y la progresiva prosperidad futura de la Institución.

Las propuestas, que en cualquiera de estas hipótesis hicieren los dos altos comisarios tendrán pleno vigor una pez aprobadas por ambos gobiernos.

Artículo IX. El Gobierno de la República Oriental del Uruguay construirá con parte de la Deuda un puente internacional sobre el río Yaguarón, entre la villa uruguaya de Río Branco y la ciudad brasilera de Yaguarón, o en sus inmediaciones, si así resultare más ventajoso a juicio de una comisión mixta que las altas partes contratantes designarán para estudiar la mejor ubicación del puente y para preparar de acuerdo con los altos comisarios y dentro del plazo de veinte meses de que trata el artículo V. los planos de construcción dentro de los límites de la suma aproximada establecida en el artículo XV de este Tratado.

Artículo X. El puente a construirse es destinado a todos los fines de tránsito y tráfico, pasaje de peatones, ginetes y vehículos de cualquier clase incluso trenes ferroviarios.

Artículo XI. Para ser entregado el puente al tráfico internacional, ambos Gobiernos se obligan a establecer en sus respectivas jurisdicciones, en las extremidades del puente, puestos fiscales y aduaneros habilitados para todo género de operaciones.

Artículo XII. El uso del puente será completamente libre y gratuito para toda clase de tránsito y tráfico. Los dos países podrán sin embargo de común acuerdo, imponer una contribución, por una sola vez o periódicamente, a las empresas ferroviarias que sean autorizadas a utilizar el puente.

Artículo XIII. Las dos partes dictarán de común acuerdo los reglamentos que deban ser observados para el uso del puente, en relación al tráfico general, policía, conservación de vías férreas y fiscalización aduanera.

Artículo XIV. La República Oriental del Uruguay se compromete a empezar la construcción del puente seis meses después de aprobados los planos y a darlo listo para ser entregado al tráfico veinticuatro meses después de empezadas las obras.

Artículo XV. Para la ejecución financiera de las estipulaciones de este Tratado, la República Oriental del Uruguay emitirá, dentro del año siguiente al canje de ratificaciones del mismo, una Deuda especial de cinco millones de pesos moneda nacional uruguaya, con cinco por ciento de interés y uno por ciento de amortización anual, para cuya realización en dinero efectivo (que irá siendo hecha a medida que lo exija el sucesivo pago de las obras prescriptas en los incisos a y b de este artículo) queda de común acuerdo fijada la cotización de ochenta y seis por ciento, que el Gobierno uruguayo se obliga a mantener, en la eventualidad de que la cotización real de esa Deuda sea inferior a aquel tipo, en la ocasión u ocasiones en que deban ser reducidos a dinero efectivo los respectivos títulos.

El producto líquido de esta Deuda será aplicado del modo siguiente:

a) Hasta un millón de pesos en los estudios y en la construcción del puente internacional;

b) Hasta un millón y setecientos mil pesos, en la adquisición de tierras, en extensión no menor de cuatro mil hectáreas para la fundación del Instituto de Trabajo, estudios previos, compensaciones y subsidios a los altos comisarios y personal técnico y auxiliar construcciones, mobiliario, material científico, maquinarias agrícolas, planteles pecuarios y todo lo necesario a la instalación y funcionamiento del Instituto;

c) El saldo íntegro de esa nueva Deuda formará un patrimonio o fondo de renta, que se aplicará al sostenimiento de la Fundación docente y a la conservación del puente internacional. El producto en dinero efectivo del saldo deberá ser para tal fin convertido, en partes iguales, en títulos de renta pública, uruguayos y brasileros de interés no menor de cinco por ciento.

Artículo XVI. El patrimonio instituído, en el artículo XV, inciso c. para el sostenimiento de la Fundación docente y la conservación del puente internacional será acrecido:

1.o Con los intereses provenientes de la nueva Deuda, de que trata el mismo artículo contados desde la fecha de su emisión hasta ser acabadas las obras y entregados al servicio público el puente y el Instituto;

2.o Con los sobrantes que puedan resultar de las sumas consignadas en los incisos a y b del mismo artículo XV;

3.o Con el beneficio que se obtuviere co nulla posible colocación de los títulos de la nueva Deuda a una cotización superior al tipo de ochenta y seis, fijado en el artículo precedente;

4.o Con las contribuciones de las empresas ferroviarias de que trata el artículo XII;

5.o Con la renta de la producción agrícola, pecuaria e industrial del Instituto;

6.o Con las donaciones que fueren hechas al Instituto.

Artículo XVII. Si después de realizados los estudios técnicos y hechos los planos y presupuestos de las obras del puente internacional y del Instituto, y calculadas las rentas indispensables a la conservación de aquél y al sostenimiento de éste, hallaren los altos comisarios conveniente modificar a transponer parcialmente las sumas consignadas en los artículos XV y XVI, podrán esas modificaciones o transposiciones parciales ser efectuadas después de que sean propuestas de pleno y común acuerdo por los dos altos comisarios y aprobadas por ambos Gobiernos.

Párrafo único. El patrimonio constituído en la forma del artículo XV, inciso c será entregado por el Gobierno de la República Oriental del Uruguay para su debida aplicación cuando estén concluídas las obras del puente y del Instituto de Trabajo.

Artículo XVIII. El patrimonio, de que tratan los artículos XV y XVI, quedará bajo la custodia de los gobiernos uruguayo y brasilero que, de común acuerdo, determinarán el modo de administrarlo.

Párrafo primero. El gasto de mantenimiento de la Fundación docente y el de conservación del puente serán anualmente determinados por los dos Gobiernos mediante aprobación de los presupuestos propuestos por los encargados de la superintendencia de una y otro.

Párrafo segundo. En el caso de que hubiere lugar a cualquiera de las alternativas del artículo VIII, los dos gobiernos contratantes quedan desde ya autorizados a proceder en la forma que mejor juzgaren, de acuerdo con el espíritu del presente Tratado, no pudiendo sin embargo, desistir de la construcción del puente internacional, ni de la reserva de un patrimonio cuya renta garanta la conservación del mismo.

Artículo XIX. Liquidada en la forma estipulada en el presente Tratado la Deuda de la República Oriental del Uruguay para con los Estados Unidos del Brasil, los respectivos Gobiernos dan por extinguida cualesquiera reclamaciones relacionadas con la misma Deuda.

Artículo XX. El presente Tratado, después de su aprobación por los congresos de ambos países, será ratificado y las ratificaciones serán canjeadas en Río de Janeiro, en el más breve plazo posible. En testimonio de lo cual los referidos Plenipotenciarios firman el presente instrumento en dos ejemplares, escritos en castellano y portugués, y les imponen sus respectivos sellos, en la ciudad de Río Janeiro, a los veintidós días del mes de Julio del año de mil novecientos diez y ocho. — Baltasar Brum — Nilo Peçanha.

## Un barco sin igual

### El navío almirante norteamericano

Cuenta la flota americana destacada en Francia, con un buque verdaderamente extraordinario. Los servicios que él presta son tan importantes, que ya el Almirantazgo inglés se preocupa de transformar uno de sus barcos siguiendo el nuevo modelo. También los ingenieros navales franceses estudian la construcción de un tipo igual, aunque ligeramente perfeccionado.

En realidad, ese buque no es más que la transformación rápida de otro cualquiera. El Almirante Wilson permite que se dé a la publicidad el nombre de su nave insignia, teniendo en cuenta que ella no tiene nada de común con ninguna otra de las que habitualmente arbolan pabellón. Se llama «Promethée».

Nunca leva sus anclas. Fondeada perpetuamente en el mismo puerto, la vigilancia en su derredor es más rigurosa que con ningún otro buque. Y pasaron ya los buenos tiempos en que millares de curiosos invadían el buque insignia norteamericano, que era antes de la guerra el supercreadnought «Pensylvania». El mismo Almirante Wilson lo visita muy raras veces, por más que en él tiene instaladas sus oficinas.

¿Qué características especiales tiene, pues, ese buque?

El «Promethée» es el astillero de reparaciones, el gran taller flotante, el «mother-ship» — navío madre — de toda la flota americana destacada en Francia. Anclado en lo más oculto de una bahía, da la impresión de una gallina a quien rodean innumerables polluelos, que son los contratorpederos, los draguaminas, los caza-submarinos. De todas partes acuden en su busca; tan pronto como les ocurre en la mar alguna peripecia, corren junto al «Promethée», pidiéndole socorro.

Al principio de la guerra, toda la familia del «Promethée» se componía de diez y seis buques, puestos bajo su cuidado. A los pocos meses, el barco nodriza tenía a su cargo más de cincuenta buques americanos o aliados. Y cuando esta nave pudo llegar a la tranquila base donde ahora está, sus oficiales respiraron satisfechos, pues no estando apenas armada, era muy de temer su pérdida, que para la marina americana sería irremediable.

Un periodista francés relata su reciente visita al «Promethée», en los siguientes términos:

—Al llegar a bordo, lo primero que hice fué preguntar al Comandante qué obras podían hacerse en su barco.

—Todas—me respondió—. Absolutamente todas: desde las más voluminosas piezas de fundición para máquinas, hasta las paletas de las hélices; lo mismo lentes para antejos que betún para limpiar botines.

Y no fantaseaba el marino americano. En aquel momento rodeaban a su buque más de una docena de barcos en reparación. Uno de ellos, un contratorpedero, mostraba en su costado un gran boquete, consecuencia de un abordaje en alta mar; en el «Promethée» se le estaban concluyendo las nuevas planchas blindadas, con las cuales el buque podría volver al servicio antes de una semana. El Comandante de otro torpedero denunciaba una avería en sus torpedos; en un taller especial del «Promethée» fueron inspeccionados y reparados en el acto. Un yacht perteneciente a la escuadrilla de caza-submarinos tenía en mal estado sus calderas; el «Promethée» las desmonta, las baja a su cala, donde está instalado el taller de forjas, y las deja como nuevas. Un dragaminas tenía su puente de mando hecho pedazos; los carpinteros del «Promethée» se lo reemplazan en cuarenta y ocho horas.

En suma, el nuevo buque insignia norteamericano es un verdadero arsenal flotante, de construcciones navales. No hay que advertir que con sus docenas de talleres instalados en cubierta, con sus enormes fraguas, su cala inmensa y las gigantescas grúas capaces de levantar y poner en cubierta a un barco completo, el «Promethée» no puede tener una silueta muy elegante.

## Consejo Nacional de Mujeres

Se comunica a las socias y asociaciones afiliadas del Consejo Nacional de Mujeres y al público en general, que en virtud de las dificultades creadas por la huelga actual, se ha resuelto postergar la fecha que se indicará oportunamente, la Conferencia que debía realizarse hoy sábado a las 17 en los salones del Ateneo.—La secretaría.

## Cincuenta años atrás

### EL SIGLO del 10 de Agosto de 1868

**La libertad de la prensa**

Sobre este tema, decía el editorial de EL SIGLO: «Parece increíble que la libertad de la prensa, encuentre todavía resistencias en un pueblo que desde cuarenta años hace, la ha inscripto en su Constitución y en sus leyes, como uno de los derechos más preciosos del ciudadano. Si la prensa no es el freno poderoso que contiene los desmanes del Poder, pierde lo más elevado y lo más bello de su misión sagrada. El humo de la adulación, solo consigue embriagar a los hombres públicos y enervarlos para el cumplimiento activo de sus deberes. Hagamos de la libertad de la prensa una hermosa realidad, que demuestre al mundo el adelanto de nuestras instituciones y sirva para marcar a los gobiernos, el camino de la verdad y el bien».

**Relajación republicana**

Ocupándose del Presidente de la República, general Lorenzo Batlle, decía EL SIGLO: «Lo que creíamos un accidente casual, había sido en el Presidente de la República, todo un propósito deliberado de rodear su augusta persona y familia, de aparato y honores monárquicos. Antes de ayer, ha vuelto a recorrer las calles el señor Batlle, con su familia, con gran escolta alrededor de su carruaje. El general Batlle, comete un abuso incalificable poniendo a los militares que la Nación paga, a su servicio particular y al de su familia. El general Batlle, infiere un ultraje a nuestros hábitos y principios democráticos, rodeando su persona y su familia, de honores y garantías a que no tiene derecho, fuera de los actos oficiales. Con el precedente de lo ocurrido con el general Flores, no podrá disculpar su proceder el general Batlle. Ni el general Batlle es el general Flores, que al fin sintetizaba toda una situación en su persona ni fuera de los actos oficiales tiene más derecho que otro cualquier ciudadano para convertir a los soldados de la Nación en guardianes de su persona. Lincoln fué asesinado, y su sucesor Jonhson, se presentó enseguida como todos sus antecesores, sin más escudo que su decisión de afrontar el peligro, si lo había, sin más egida de protección que la ley, el respeto y el acatamiento de su pueblo. Hay ciertos peligros que deben afrontarse en ciertas posiciones y el general Batlle debería someterse al que su puesto pudiese ofrecer, y que en verdad, no lo ofrece. El señor Batlle, puede hacer sus regios paseos, creyendo que los ciudadanos y extranjeros, que el pueblo en fin, se impresiona favorablemente, por esa ostentación de seguridad y de honores; pero, la verdad es que una mirada de burla y de desprecio, sigue a la real comitiva en su travesía por las calles, que desde la época de don Gabriel Pereira, no había presenciado esos espectáculos degradantes».

**Concierto**

El cronista de EL SIGLO, anunciaba un concierto de Gottschalk, en unión de la compañía de zarzuela que actuaba en el teatro San Felipe.

**Incidentes**

«Antenoche,—decía el gacetillero,—el «Circo Artigas», situado en la Plaza Independencia, fué teatro de un espectáculo sangriento, no previsto por el programa. Un individuo de aquellos a quien cualdes les pisa el poncho, sin que sepamos porqué, sacó a luz una respetable daga, y empezó a distribuir tajos y puñaladas a diestro y siniestro, mientras el director del circo se esforzaba por restablecer el orden, gritando: «¡Siga la música, siga la música, que no es nada!» Y, en efecto, ¡no era nada lo del ojo! Acudieron varios celadores con el comisario a la cabeza, y después de una lucha, llevaron preso al agresor».

# EL CONFLICTO OBRERO Y SUS CONSECUENCIAS

## AGITACION DEL DIA DE AYER

## EL ENTIERRO DE FLORO FERRARI

## PRELUDIOS BORRASCOSOS EN LA CALLE URUGUAY

### HERIDOS Y CONTUSOS -- LA HUELGA SIN SOLUCION

En lugar de insinuarse tendencia determinada hacia un arreglo, la huelga de los tranviarios parece que se complica. Como lo anticipamos en nuestro anterior número, la Federación Obrera está dispuesta a ir al paro general si antes del lunes no se soluciona satisfactoriamente el conflicto. El momento, pues, es grave, y más grave será sino se adopta por quienes pueden hacerlo una determinación que evite la repetición de los hechos de anteayer y ayer, deplorables desde cualquier punto de vista que se les juzgue.

**Los carboneros—**

Sigue en pie el conflicto de los carboneros. Ni los gerentes de las barracas de carbón ni los obreros al servicio de éstos, han modificado los términos en que se planteó entre ambas partes el asunto. Los obreros dicen que no desistirán de su actitud hasta que los gerentes de las barracas no satisfagan su petición Ella comprende el cumplimiento de la ley de ocho horas y la equivalencia de los salarios que perciben los peones de tierra con los jornales de los que trabajan a bordo. Los gerentes, por su parte, parece que tampoco están resueltos a ceder en lo que se refiere a esta última cláusula, pues en lo que respecta a la primera, no es exacto, según ellos, que se infrinjan las disposiciones del horario de trabajo. La Oficina de Trabajo se ha dirigido a la Federación Marítima, solicitando informes sobre el cumplimiento de la ley respectiva.

**La Federación Marítima—**

Ayer circuló profusamente una hoja suelta de la Federación Obrera Marítima, exhortando a los trabajadores de las barracas de carbón, a que persistan en la huelga, y a los obreros afines a ese gremio, a que secunden su acción, negando servicios a los barcos carboneros Se atribuye a la Federación Marítima el propósito de dirigirse a la de Buenos Aires, para pedirle que disponga que sus afiliados se nieguen a trabajar en la descarga de los vapores que conduzcan a ese puerto el carbón que deben dejar en Montevideo, y que no se desembarque por causa de esta huelga.

—La Federación Marítima ha iniciado, ante la gerencia de la barraca Anto Puerto, gestiones conducentes a la reincorporación, al personal de la misma, de los guincheros Vicente Román, Francisco Sánchez y Antonio Podestá. Estos obreros se plegaron a la huelga marítima por razones de solidaridad. Solucionada ésta, quedaron excluídos

**Rumor inquietante—**

En los círculos marítimos circulaba ayer un rumor que debe preocupar seriamente a los poderes públicos. Consistiría él en que las compañías de navegación, en virtud de las dificultades creadas a las operaciones del puerto por la huelga de obreros, estarían dispuestas a no descargar en Montevideo las mercancías de que vienen provistas. Y se asegura que esa medida ya la habían puesto en práctica algunos vapores, efectuando dicha operación en Río de Janeiro. La navegación de ultramar se realiza en convoyes compuestos de diversos números de buques y que estos convoyes se forman teniéndose en cuenta, entre otras circunstancias, el destino, la fecha de arribo a los puertos, la duración de las operaciones, etc. Es así como luego, para el viaje de regreso se establece el punto y la fecha de reunión de los barcos. El reciente conflicto portuario ha trastornado la formación completa de algunos convoyes, obligando a determinados buques a permanecer en Montevideo más tiempo que el necesario a sus operaciones. Se citan, en confirmación de esto aserto, los nombres de las transatlánticos "Sunland" y "Wilpool", que estuvieron en nuestro puerto una semana. Esto, que si fuera eventual carecería de importancia, parece que tiene un carácter definitivo, y causaría no pocos perjuicios al puerto de Montevideo. Todo son ganancias...



TRANSPORTANDO A UNA AMBULANCIA AL HERIDO JUAN RIEDA

**Corte del cable de la Trasatlántica**

Ayer fué cortado un cable eléctrico por la calle Justicia, en las proximidades del Mercado Agrícola. Para lograr su propósito, unos cuantos carros se colocaron en la vía del tren, simulando dificultades para marchar normalmente. Uno o dos tranvías que se dirigían hacia las afueras tuvieron que detenerse, y cuando los obreros huelguistas habían realizado su intento, los vehículos le dejaron la vía libre. La marcha, como es natural, se interrumpió, sin que se pudiera dar con los autores del corte.

**Protestas—**

"Montevideo, Agosto 8 de 1918.—El Sindicato de Artes Gráficas protesta enérgicamente por el atropello cometido contra su local social por unos soldados del Escuadrón de Seguridad, que dispararon por las ventanas de dicho local contra varias personas que en él se había refugiado a raíz de lo ocurrido en la calle Paysandú.—Por la C. A.: El secretario.

—La Sociedad de Resistencia Obreros en Construcciones Navales, en calidad de co-locataria del local, protesta también contra el hecho denunciado.

**Los disturbios de ayer.—Una batalla en las calles.—Obreros y policías heridos—**

Nunca, como ahora, puede decirse que lo que ocurrió ayer, estaba previsto. Conocida, como era, la exaltación de ánimo de parte de los obreros en huelga, excitación que produjo los excesos lamentables de anteayer en la calle Paysandú, no era suposición infundada la de esperar para hoy otra escena, aún más grave. Así sucedió, efectivamente, y, si los sucesos últimos motivaron las funestas consecuencias del que se produjo el día anterior, del que resultó uno de los obreros muertos, en cambio el incidente asumió caracteres de verdadera batalla, por el número de disparos de armas de fuego que se hicieron de una y otra parte.

Antes de entrar a detallar el desarrollo de los sucesos, debemos hacer una rectificación de importancia respecto de una referencia capital de nuestra crónica de ayer. Consignábamos en la reseña, que el obrero muerto era el guarda José Amor, de La Transatlántica, con domicilio en la calle Maldonado 1757. El dato era erróneo, y así nos fué trasmitido por la policía desde que se había considerado identificado el cadáver, error en que ella misma incurrió, hasta que a hora ya avanzada, en la madrugada de ayer, se comprobó el error. El muerto era Floro Ferrara, oriental, soltero, de 29 años, mecánico de los talleres de La Comercial. Queda salvado el error.



LOS CORACEROS MELCHOR PALOMEQUE Y MANUEL PEREIRA, HERIDOS A PEDRADAS POR LOS HUELGUISTAS

**El cadáver del obrero—**

Informábamos ayer que la Federación Obrera hacía gestiones para que el cadáver del obrero Ferrara, fuera velado en el local de los obreros Panaderos, calle Médanos entre las de Mercedes y Uruguay, local donde, desde que se inició la huelga, vienen reuniéndose los tranviarios. Se quería dar al acto del velorio y al del entierro, una gran trascendencia, y la Federación logró trasladar, desde temprano, el cuerpo de Ferrara, al local de los obreros. Se levantó una modesta capilla ardiente, rodeando al féretro, durante todo el día, una guardia de honor, formada por sus compañeros. Algunos cientos de obreros y muchos curiosos, desfilaron frente a aquel cadáver, y el recuerdo de los sucesos en que Ferrara encontró la muerte, era comentado con acerbas palabras para la policía, y, aún más, para los obreros y empleados tranviarios que seguían en el trabajo.

La policía de la 5.a sección, jurisdicción dentro de la que se encuentra el local de los Obreros Panaderos, había adoptado, desde temprano las medidas necesarias para que el orden fuera mantenido, sabiéndose, como se sabía, que la afluencia de huelguistas iba a ser notable, y que, en masa, los tranviarios habrían de concurrir al entierro del compañero muerto. En consecuencia se distribuyeron convenientemente muchos agentes en las adyacencias del local citado, quedando ese servicio de vigilancia policial a cargo del subcomisario de la sección ya dicha, señor Juan H. Alvarez.

**Los ánimos se caldean—**

Como la prohibición de formar grupos impedía a los obreros estacionarse en las esquinas, el local de los Panaderos rebosaba de huelguistas. Los comentarios ásperos contra los obreros no huelguistas se hacían cada vez más ardientes, hasta que la circunstancia de pasar por la esquina de Uruguay y Médanos, a pocos pasos del local un vagón de La Transatlántica, recorrido 12, vino a sacarles de quicio. Los obreros se lanzaron contra el tranvía y sin temor a los guardias, lo detuvieron.

**La nota culminante—**

De la escena que se desarrolló después y que provocó las de violencia de parte de policía y obreros, y de la que tratamos de informarnos amplia y circunstanciadamente, se nos han dado dos versiones, y hemos de consignarlas, a fuer de imparciales, ya que tirios y troyanos se inculpan la responsabilidad en el suceso. Sin embargo, y sin que esto importe apoyo para los funcionarios policiales de mayor jerarquía, tanto el señor Sampognaro, como el oficial primero señor Sanguinetti y el comisario seccional señor Platero, tomaron todas aquellas medidas que se condujeran a reprimir excesos de sus subordinados,—que se sabe los hubo,—dando órdenes terminantes de no hacer uso de armas, para evitar derramamientos de sangre.

Veamos ahora cual es la primera versión que recogimos: Serían poco más o menos las 2 y 45 de la tarde, cuando asomó el vagón del recorrido, 12, que ya mencionamos. Un pelotón de obreros salió entonces del local y atropellando al tranvía y colocándose en la vía, le hicieron detener. Del grupo de obreros salió uno, que se dice de apellido Sánchez, que trató de hacer un disparo de revólver sobre el que manejaba el coche. Fue entonces cuando se produjo la intervención de un agente de la Brigada de Orden Público, el que fué desarmado por Sánchez, que le hizo un disparo. El agente, llamado Manuel Valladares, empezó a hacer disparos con su revólver sobre la multitud que intentaba destrozar el vagón de tranvía. Se asegura también que los disparos hechos por el agente Valladares fueron los que causaron los heridos que después se verá.

Otra versión presenta a Valladares como haciendo uso indebidamente de su revólver y que, para detenerlo hizo uso del suyo el obrero Sánchez. A partir de este momento se produjo una batalla campal. Un verdadero fuego graneado se inició. Las piedras eran más que los tiros, y la escena toda se coronaba con la gritería infernal que se produjo. El subcomisario señor Alvarez que logró arrebatar el arma a Sánchez, pero que no pudo detener a éste, se vió impotente para dominar con los policianos aquella situación, y minutos, después llegaba allí en un camión automóvil, un refuerzo de la Guardia Republicana, y luego el Jefe de Policía señor Sampognaro, el señor Sanguinetti, el comisario general señor Mourigán, el comisario de la sección señor Platero y otros funcionarios superiores. Recién entonces pudo restablecerse la calma, gracias a las oportunas disposiciones del señor Sampognaro, que hizo retirar a prudente distancia a los agentes. Los obreros, que se habían quedando dentro del local, fueron saliendo, ya encalmados, mientras se aproximaba la hora de realizarse el entierro del obrero Ferrara.

**Las consecuencias de la lucha.—Nueve heridos—**

Aún que durante la refriega no se hubiese notado que alguien hubiera caído muerto o herido, era presumible que a consecuencia de la pedrea, y lo que es peor, de los disparos, hubiera algún o algunos heridos, se empezó a inquirir y fueron apareciendo, hasta el número de nueve, entre uno y otro bando, cinco obreros y cuatro agentes. Todos ellos fueron curados por la Asistencia Pública, llevándose luego a los particulares al Hospital Maciel y los policías a sus respectivos locales. De los heridos ninguno puede considerarse grave, al menos en peligro de muerte.

**Intervención del doctor Frugoni—**

En momentos que la lucha era más álgida, llegó allí el doctor Frugoni, y poco después, cuando la calma se restableció, se apersonó al Jefe de Policía para pedirle permitiera que los obreros se congregaran de nuevo frente al local hasta sacar el cadáver, prometiéndole que se guardaría el mayor orden. Así pudo llegarse sin mayor novedad hasta la hora del entierro.

**Los heridos—**

Los nueve heridos a que antes nos referimos son los siguientes: Obreros: Juan Riera, español, de 27 años de edad. Este es el más grave, pues una bala le fracturó una rótula; Alfonso Carrera, también herido de bala, oriental, de 37 años, recibió un proyectil en un muslo; Regino López, español, de 25 años, heridas lacero contusas en la cabeza y en las piernas; Alfredo Gómez, español, de 28 años, diversas contusiones en el cuerpo, atribuidas a golpes de machete y Evaristo Varela, oriental, de 25 años, con heridas contusas en la cabeza y en el cuerpo.

Policía: Oficial inspector de la 7.a sección Julio Buzó, contusión en la pierna derecha; Manuel Valladares, soldado de la brigada de Orden Público, herida en la cabeza por golpe de piedra; Melchor Palomeque, coracero de la Guardia Republicana, heridas en la cabeza y de igual modo su compañero el coracero Manuel Pereira. Todas las heridas de estos fueron causadas por las piedras arrojadas por los huelguistas.

**Un informe del doctor May—**

El doctor May, médico forense, recibió del Juez de Instrucción doctor Minelli el encargo de informar respecto de las heridas de bala que presentaban los heridos Riera y Carrera. Pues bien, de su informe se desprende que ninguna de las heridas corresponde a la clase de revólver Colt, que usa la policía y que se le presentaron.

**Un mitin de protesta—**

Se realizó anoche en el Centro Internacional, un mitin de protesta contra la policía, provocado por los sucesos desarrollados ayer frente al local de los Obreros Panaderos. La reunión fué numerosa y los oradores tuvieron frases unánimes de reprobación para la policía, sobre la que hacen recaer toda la responsabilidad de lo sucedido.

Luego, pasadas las once, se retiraron los protestantes sin que nada ocurriera.

**Incidentes varios—**

Un coche de "La Transatlántica", que iba por la calle Uruguay al centro, embistió al llegar a la esquina Gaboto a un vagón del Tranvía del Norte, sacándolo de la vía y causándole algunos desperfectos. Lo manejaba el inspector N.o 9 de esa empresa. Afortunadamente los pasajeros de la democrática "encarnada" solo sufrieron el susto y molestias consiguientes.

—Por la calle Patria iba el vagón 207 de "La Transatlántica", gobernado por el motorista Santiago Figoli y el guarda Leonardo Orechio. Un grupo arrojó varias piedras contra los vidrios, rompiendo varios, pero, felizmente, sin lastimar a ninguno de los pasajeros. El sargento Alfredo González apresó a uno de los atacantes, llamado Cesáreo Doben Fernández siendo conducido a la Cárcel Central.

—Un eléctrico del recorrido 52, de "La Comercial" fué atacado por otro grupo en el cruce de las calles 18 de Julio y Médanos. Arrojaron contra él gran cantidad de piedras y uno de los del grupo descargó cuatro tiros.

—Fueron remitidos ayer a la Jefatura los huelguistas Juan Alvez, motorista de La Comercial número 276 y Nicolás Acuña, guarda de La Transatlántica.

El primero fué sorprendido arrojando piedras contra un vagón de tranvías en la calle Paysandú y el segundo contra otro de la Transatlántica.

**Otro tumulto**

En la explanada de la Universidad, calle 18 de Julio y Yaro, se congregaron ayer, de regreso del entierro del obrero Ferrara, unos 500 o mas huelguistas.

Como se propusieran iniciar una conferencia al aire libre, la policía los disolvió, pues no tenían permiso para ello. Con ese fin llegó en un camión una fuerza de la Guardia Republicana.

Se produjo entonces un verdadero desbande, y muchas personas, que de lejos presenciaron la disparada supusieron que habría estado a punto de producirse allí otra batalla.

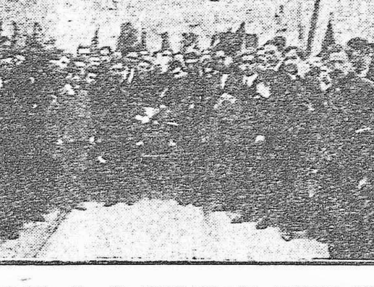
Pero nada, — además de lo dicho, —ocurrió.

**El sepelio del obrero Ferrara—**

Apaciguados los ánimos, después de grandes esfuerzos, a las 4 de la tarde, fué sacado el ataud que contenía los restos del obrero Floro Ferrara. Aquella masa inquieta que, en un momento antes, en un desenfreno de protesta, había participado de las alternativas del choque con la policía, como respondiendo a una consigna, se descubrió silenciosamente ante el cadaver del compañero caído, y durante varios minutos, como en una reconcentración del espíritu, no atinó siquiera a buscar colocación en la columna, que se formaba, lo que se podía calcular en más de 600 trabajadores. Pero la reacción vino y, entonces cada agrupación obrera con sus banderas enlutadas, fué situándose en el cortejo que debía acompañar a la última morada al infortunado Ferrara. Lentamente la columna se puso en marcha, siendo llevado el féretro en hombros de seis compañeros del extinto, quienes se iban turnando durante el largo trayecto que hubo de recorrerse. El cortejo tomó por la calle Médanos hacia el Sur hasta 18 de Julio, esta calle hasta Yaguarón y de aquí a la necrópolis central. Al llegar al cementerio hubo de producirse algún tumulto por el afán de buscar ubicación para oir a los oradores, pero la tranquilidad volvió nuevamente.

**Los oradores—**

Una vez depositado el ataud en la rotunda, comenzó la parte oratoria de la imponente ceremonia. El primero en hablar fué el Dr. Emilio Frugoni, al que siguieron el doctor José Pedro Turena y los obreros Santiago Lazen y Aníbal Miramar, quienes en distintos tonos deploraron la pérdida del compañero caído. Terminados los discursos y una vez transportado el ataud al depósito se disolvió tranquilamente el cortejo.



EL SEPELIO DEL OBRERO FERRARA—EL CORTEJO EN MARCHA

**Un emblema significativo—**

Llamó la atención de las numerosas personas que desde las aceras presenciaron el desfile del cortejo un emblema que iba a la cabeza de ésta, en el que se leía en grandes caracteres la siguiente frase: "El cuartel la escuela del crimen". Según se nos dijo pertenecía a una institución antimilitarista.


EL HERIDO ALFONSO CARRERA

**Un gesto del doctor Turena—**

El doctor José Pedro Turena, cuyas afinidades con los trabajadores son bien conocidas, ya que han sido puesto en evidencia en distintas oportunidades, se ofreció para correr con los gastos que demandó el sepelio del obrero Ferrara.

Fu un gesto que fué comentado favorablemente entre el proletariado.

**Los obreros del Cerro—**

Los trabajadores del Cerro, que en número de más de 500 formaron en el acompañamiento, vinieron a pie desde la lejana villa, de donde salieron a las 10 y media de la mañana. En esa forma se asociaron al duelo de los proletarios a la vez que dieron una prueba de solidaridad.


LA COLUMNA LLEGANDO AL CEMENTERIO CENTRAL

**Es curioso—**

Bastó la presencia del Jefe Político señor Sampognaro en todos los lamentables sucesos de estos días para que la normalidad fuese nuevamente impuesta.

De esto fluye una deducción, y es que algunos funcionarios policiales en el temor de excederse o bien sin una noción clara de lo que son estas cosas, no se sienten capaces no ya de impedirlas sino de conjurarlas, lo que siempre consigue el señor Sampognaro con su presencia.

Situaciones como éstas deben ser encaradas con un criterio tranquilo, sin violencias que a nada conducen, y con las que sólo se consigue excitar el ánimo de los trabajadores, bien entendido sin permitir excesos que con firmeza deben ser reprimidos.

**No se permiten grupos—**

La policía en el deseo de evitar aglomeraciones, en las que generalmente tienen origen los incidentes lamentables que en otro lugar relatamos, ha dispuesto la disolución de los grupos de personas que se estacionan en las calles y plazas. Es indudablemente ésta una medida plausible.

**Los tipógrafos—**

En una reunión que en el local de los obreros de Artes Gráficas realizaron anoche los tipógrafos, quedó acordado en enviar a las empresas periodísticas un memorandum pidiendo mejoras en los salarios.

**El conflicto en vías de solución?—**

Buenos vientos soplan para la solución del conflicto tranviario y circulan versiones optimistas sobre el probable arreglo del mismo.

En la sesión que ayer tarde celebró la Junta se acordó proponer, como base para llegar a un acuerdo, la firma de un compromiso previo entre las empresas y los huelguistas, con la mediación de la Municipalidad. Se establecería que los huelguistas volverían al trabajo, dando tiempo a que se produzca la intervención del gobierno en la contabilidad de las empresas. Si, como dicen las empresas se constata que hay déficit, entonces se autorizaría elevar las tarifas, estableciéndose el pasaje único, lo que a su vez, permitiría a las empresas satisfacer las demandas de aumento de su personal. Como se ve, la fórmula encontrada contempla todos los intereses en lucha, y cabe esperar que, puesta en acción, ha de resolverse el conflicto, que va tomando aspectos muy poco tranquilizadores que inquietan con razón, a todo el pueblo, a la vez que perturban todas las actividades.

**Muy bien—**

El Jefe Político señor Sampognaro que enterado de los incidentes ocurridos frente al local de los huelguistas concurrió a los pocos minutos, una vez restablecida la calma, ordenó que acompañando al cortejo sólo fuese un pelotón de guardias civiles al mando de un comisario seccional. En esa forma se evitó posiblemente la repetición de nuevos choques entre policía y trabajadores.

**En el Centro Internacional—**

En este local se efectuó anoche una asamblea numerosa de trabajadores.

Varios oradores hicieron resaltar la gravedad del momento proletario, teniendo frases violentas para las autoridades, a las que consideran culpables de los sucesos sangrientos de estos días.

En el mayor orden a las 12 se terminó el acto.

**Partido Socialista—**

En la sesión efectuada anoche por el Comité Ejecutivo del Partido Socialista se resolvió adherir al mitin obrero del domingo para protestar contra los abusos de la fuerza pública, exhortando a todos los centros socialistas a congregarse en el punto de reunión y designando oradores a los señores Minelli y Frugoni.

**El paro general—**

Si fueran inútiles todos los esfuerzos que se hacen para llegar a un arreglo entre las empresas tranviarias y los huelguistas, puede adelantarse como un hecho la declaración del paro general.

En el ánimo de los dirigentes del proletariado, ha hecho carne la idea de que es necesario llegar a una resolución de tanta gravedad como ésta para decidir al gobierno a tomar una medida decorosa al respecto.

**Buscándole solución a la huelga —**

Ayer tarde celebró una conferencia el gerente de la compañía tranviaria "La Comercial" Mr. Cat, con el presidente de la República. Trataron acerca del curso que lleva la huelga de tranviarios y según se nos informa buscaron una fórmula de arreglo. Se guarda reserva sobre las conclusiones de esa conversación, no sabiéndose a punto fijo a qué términos de solución fué llevada.

**El choque de ayer—**

Ayer de mañana, en las calles Paysandú y Ciudadela, chocaron el vagón 104 de La Comercial, recorrido 41, guiado por el inspector núm. 2 llamado Andrés Camsobre y el guarda Enrique Rodríguez. Este iba en dirección al centro y en sentido contrario marchaba el carro que guiaba Manuel Pérez. A consecuencia de la violencia del choque se fueron ambos vehículos hacia la vereda destrozando la vidriera de la casa de comercio de Barrane Hnos., Paysandú 751, resultando Pérez herido en el muslo derecho y los vehículos con desperfectos de consideración.

# NOTAS DE FENIX

## La lotería y los diarios

Los periódicos riograndenses traen una circular de la Dirección General de Correos del Brasil a los administradores de ese ramo, cuya parte esencial dice así:

"En virtud de una resolución del ministerio de Viabilidad y Obras Públicas recomiendo la publicación de este edicto haciendo saber que no tendrán tránsito en los correos brasileros los diarios destinados a los Estados Unidos de la América del Norte que contuvieren anuncios o referencias a loterías, a causa de hallarse formalmente prohibida la entrada en aquel país de todas esas publicaciones. — Ernesto Lirio de Siqueira".

## ¿Somos más dichosos?

¿Somos más dichosos que nuestros antepasados?

Esta pregunta, dice Carlos A. Mercier en "The Hibbert Journal", se les antojará a muchos ridícula, por suponer que nadie puede creer seriamente lo contrario. ¿No tenemos acaso los vapores y ferrocarriles que nos transportan a los rincones más lejanos del planeta con una velocidad que no soñaron jamás nuestros antepasados? ¿No nos llegan todas las mañanas, a la hora del desayuno, noticias de todas partes del mundo, de sucesos acontecidos el día anterior? ¿No disfrutan los seres más desvalidos y menesterosos en los hospicios y en las casas de misericordia, piadosos asilos que en aquella época no se conocían, de cuidados y comodidades con que no soñaron la reina de Saba ni Semiramis? Ninguna de aquellas dos ilustres damas conocieron el uso de los tenedores. No es probable que la reina Isabel de Inglaterra, en su longeva vida, se bañase una sola vez, a pesar de su excelente salud. Si lanzamos una sola mirada alrededor de nuestras habitaciones, ¿no vemos lujos ni comodidades de que no pudieron disfrutar nuestros antepasados; alfombras, tapices, las paredes empapeladas, relojes, teléfonos, una lujosa cristalería, cómodos sillones, gas, luz eléctrica, colchones de muelles, bastidores en las ventanas, cerraduras en las puertas, pianos, cigarros, papel secante, te, café y fósforos? Tan sólo teniendo en cuenta este último invento ¿puede calcularse el ahorro de tiempo, molestias y del mal humor que conseguimos por la mera substitución del fósforo al pedernal? Pero a pesar de todas estas ventajas, ¿somos más dichosos?

No hay duda que las comodidades son gratas y deseables de por sí, pero no constituyen la felicidad y hasta puede ponerse en duda que sean para ella necesarias e imprescindibles. Muchos de nuestros antepasados eran felices sin ellas y muchos de nosotros somos infelices a pesar de ellas.

Hay otros descubrimientos que influyen más en nuestro bienestar que las comodidades materiales y que el lujo. El cloroformo ha librado a las operaciones quirúrgicas del terror que las acompañaba; la antisepsia ha salvado una porción de vidas; la higiene ha desterrado para siempre de entre nosotros a muchas enfermedades y ha reducido otras a su mínima expresión, prolongando el término medio de la vida humana, en un número considerable de años.

No podemos dudar de que les llevamos ventaja a los que han vivido antes que nosotros; pero no hay que olvidar que con el aumento de capacidad para sentir el placer se adquiere el aumento de capacidad para sentir el dolor, y es seguro que esta última derrota a la primera.

## "Pipes-lines"

Se llama así a los conductos especiales empleados para la conducción de petróleo y otros líquidos. En 1876 alcanzaban en los Estados Unidos una longitud de 4.800 kilómetros.

La línea que va de Morgantown a Filadelfia tiene 600 kilómetros de longitud y 6 a 8 pulgadas de ancho. La del Kansas a Whiting tiene 800 kilómetros en tubería de 8 pulgadas de diámetro; reune los pozos de Kansas y la Indiana con las refinerías de Standard Oil Trust en Whiting, puede transportar 22.700 barriles de petróleo bruto por día y posee 15 estaciones con bombas impulsoras.

Desde 1876 a 1882 se hicieron nuevas líneas para llevar el petróleo desde los centros de producción a las grandes refinerías del Atlántico y del Pacífico.

La línea de Nueva York atraviesa el Hudson bajo un revestimiento protector; y las líneas de Watson, Saratoga y Sous-Lake, en Tejas, están provistas de tubos de compensación que igualan las diversas tensiones por los cambios de temperatura. La parte de la línea comprendida entre las estaciones está sometida a un vigilante llamado "lineeman".

Además de las líneas principales hay una red de líneas secundarias de función y de socorro, de sólo 2 pulgadas de ancho y pertenecientes casi todas a los propietarios de minas. En 1891 la longitud total era de 40 mil kilómetros; en 1904 se había llegado a 60 mil kilómetros. El transporte anual era de 15 millones de toneladas de petróleo bruto; las pérdidas por el fuego y las hendiduras son insignificantes.

## Exceso de celo

Los libreros de Buenos Aires reunidos en comisión de defensa han protestado contra ciertos actos de los inspectores municipales a quienes se les ha encomendado la requisa de libros a fin de eliminar aquellos que en su concepto fueren pornográficos. Interrogado al respecto por un periodista el intendente, doctor Llambías, ha dicho lo que sigue:

"Los inspectores han requisado obras que no pueden considerarse inmorales, pero la intendencia ordenó, en varios casos, la devolución de dichos libros, entre los cuales figuraban obras maestras de la literatura que habían suscitado la indignación de los inspectores. Así cayeron, entre otros, Flaubert, Sienkiewicz, D'Annunzio, Mantegazza, etc. Con el propósito de que no se repitieran tales errores, dice el intendente, se designó una comisión compuesta por personas eruditas, quienes estarán encargadas, en lo sucesivo, de la censura."

FENIX.

## El aniversario de Bolivia

Con motivo del aniversario patrio que festejó recientemente la República de Bolivia, se cambiaron entre el Presidente de la República, doctor Feliciano Viera, y el de la República de Bolivia, doctor José Gutiérrez Guerra, los siguientes despachos:

Montevideo, 6 de Agosto de 1918. —Excmo. señor doctor José Gutiérrez Guerra, Presidente de la República de Bolivia.—La Paz.—En ocasión del aniversario que hoy conmemora esa República hermana, sírvase aceptar conjuntamente con los votos que hago por la creciente prosperidad de Bolivia, el testimonio de mi profunda simpatía y consideración.—Feliciano Viera, Presidente de la República Oriental del Uruguay.

La Paz, Agosto 9 de 1918.—Excmo. señor doctor Feliciano Viera, Presidente de la República Oriental del Uruguay.—Montevideo. —Agradezco profundamente el saludo que Vuestra Excelencia se ha dignado trasmitirme en ocasión del aniversario de Bolivia, y formulo ardientes votos por el constante progreso de esa República hermana, a la cual profesa el pueblo boliviano la más grande simpatía.—José Gutiérrez Guerra, Presidente de la República de Bolivia.

## Comité de Damas Francesas

### Su nueva presidenta honoraria

La distinguida señora Elisa B. de Villemur, presidenta del Comité de Damas Francesas, ofreció a la esposa del nuevo ministro francés en el Uruguay, doctor Lounzy, la presidencia honoraria de aquella institución. La referida dama aceptó complacida la designación, prometiendo secundar en todo lo que le sea posible, la benemérita obra que el comité realiza en beneficio de los heridos, enfermos, viudas y huérfanos de la guerra en Francia.

**La labor del comité en Junio y Julio**

Publicamos a continuación el estado de fondos correspondiente a los meses de Junio y Julio, de la caja del Comité de Damas Francesas. El demuestra, con clara elocuencia, la gestión activa y fecunda que realiza dicha institución, una de las más que se destacan del conjunto de las similares que existen entre nosotros. He aquí el referido estado:

Movimiento de caja de Junio y Julio: Donaciones en lana y venta de la misma, $ 2.175.19; recibido de campaña por fiestas del 14 de Julio, 1.621.56; venta de medallas, 535.61; colecta en la iglesia, 162.60; beneficio (líquido de la función en el Teatro Urquiza el 14 de Julio, 846.??).

El Comité ha distribuido este dinero en la forma siguiente: Sté. Française de Secours aux Blessés Militaires, frs. 20.000; Union des Femmes de France, 10.000; Les Maisons Claires (Yvonne Sarcey), 1.000; Hôpital des Aveugles (M. Brieux), 1.000; L'oeuvre Libératrice (Mr. Avril de Ste. Croix) 1.000; Mutuelle Veuves de la Guerre (Frederic Masson), 1.000; "Maternité", 1.000; A los pabellones que sostiene el Comité, 1.000; Para el Asilo Uruguay France (doctor Navarro, pesos 1.000); para los pobres de Montevideo, 200.

## Conferencias públicas

Sobre el Romanticismo — En el salón del Museo Pedagógico, se desarrolló ayer tarde la primera de las conferencias de los cursos extensión de literatura. El conferenciante señor Eduardo de Salterain Herrera, disertó por espacio de una hora, sobre los distintos aspectos y períodos del romanticismo literario de Francia y Alemania, a través de la obra de Rousseau, Diderot, Chateaubriand, Mme. de Staël, Lamartine, Delavigne, Vigny y los alemanes Tieck, Schlegel, Koerner, etc. Estudió, además, el origen histórico filosófico de la escuela romántica, retornando a los filósofos alemanes: Kant, Fichte y Hegel, que prepararon el terreno a aquella evolución lírica. Terminó distinguiendo las características ideológicas de los mencionados románticos, pasando en revista sus obras poéticas principales.

A esta conferencia, sobre el origen y desarrollo del primer período del romanticismo literario, seguirá la segunda disertación, en la fecha que anunciaremos próximamente, exponiendo la obra de los románticos posteriores franceses.

El martes próximo, tendrá lugar la inauguración del curso de historia americana, bajo la dirección del señor Eugenio Petit Muñoz, en el mismo local de la Biblioteca y Museo Pedagógico.

## Nuestro comercio con el Brasil

### Los buques del Lloyd Brasilero

El Brasil, dando una vez más, pruebas de su amistad al Uruguay, ha aumentado la capacidad de bodegas reservadas en los buques del Lloyd Brasileiro, que vienen al puerto de Montevideo, estableciendo además dos vapores extraordinarios para facilitar el intercambio entre puertos uruguayos y brasileros, asegurando así, en forma definitiva, el fácil transporte de nuestros productos. Esta solución al problema del tonelaje para puertos brasileros, es una deferencia a las gestiones de nuestra Cancillería.

## Pro - libertad de enseñanza

El comité de señoras pro libertad de enseñanza, ha recibido las siguientes nuevas adhesiones:

Buenos Aires, Agosto 8 de 1918. —Señora Pilar de Herrera de Arteaga.—Montevideo. — Adhiérense declaratoria pro libertad de enseñanza Carlos Casares, Juan José de Herrera, Aurelio Berro y Bujan, Enrique Fynn, Juan García Joanicó, Carlos M. Morales, Domingo Ayarragaray, Rodolfo Hoffmann, Abdon Arosteguy, Juan Coustau, Luis Pastoriza, Carlos Becú, Leopoldo Scotti, Esteban Lamadrid, John Lawrie, Francisco J. Muñoz, Juan S. Roche, Carlos J.F. Davie, Francisco Ingouville.

Canelones, Agosto 8 de 1918. — Señora Pilar de Herrera de Arteaga. —Montevideo. — Humberto Lorenzo y Losada, Emilio San Juan, R. Vázquez Varela, Cristóbal Candan, Miguel E. Ormaeche, Francisco Freire, B. Fuster, Antonio Bazzino, Rolando Fregeiro, José M. Rendo, Lorenzo Bazzino, Pedro C. Pérez Alvarez, Leopoldino Blanco, Rosendo Vázquez, Martín Fereri, Juan Pedro Zipitría, Carmelo Pérez y Alvarez, Hipólito Peña, Pedro Márquez Zipitría, Mario Maciel, Alberto Zipitría.

Florida, Agosto 7 de 1918. — Adhiérense a declaratoria pro libertad de enseñanza. — P. Sáenz Silva, E. Gaimés, F. Vadora, F. Urioste, P. Sáenz, C. D. Dibarbouré, L. Dibarbouré, C. Más, R. Más y Pardo, A. M. Fernández, F. L. López, J. M. Curuchet, A. Gutiérrez, A. Peirallo, A. Giménez, G. de Sierra, F. E. Mencía, E. Paradela, C. Añorga, J. M. Mengotti, F. Salgado, J. C. Salgado, A. Cabrera, A. S. Bentancour, P. Costa, F. A. Arrillaga, J. C. Salgado, B. Muñoz, M. Roman, J. M. Lara, L. Lara, D. Costa, A. Silva y Acosta, A. Costa, J. A. Cabrera, M. Costa, J. B. Lázaro, J. L. Arrillaga, J. E. Silva, G. Yendo, J. M. Arrillaga, C. M. Urioste, y siguen firmas.

Montevideo, Agosto 7 de 1918.—Señora Pilar de Herrera de Arteaga, presidenta del Comité Nacional pro Libertad de Enseñanza.— Las señoras brasileras se suscriben se adhieren al movimiento de protesta promovido en todo el país por el comité que usted tan dignamente preside. — Amarolina F. de Riet, Honorina S. de Erbenique, Olga R. de Porciúncula, Macedonia F. de Correa, Cipriana S. de Martins, Branca P. de Bittencourt, Eulalia B. de Mascarenhas, Quinita L. de Loaies, Eulalia M. de Souza.

## Cámara de Comercio

### La reunión de ayer

Bajo la presidencia del señor Alfredo Labadie y con asistencia de los señores Shaw, Puig, Lauz, Hughes y Vilaró Rubio, se reunió la Cámara de Comercio, siendo considerados los siguientes asuntos:

La Comisión Nacional de Fomento Rural comunica que el Presidente de la Cámara ha sido designado como parte integrante del Comité de honor que señala el reglamento programa de la Exposición Industrial Sud Americana que se realizará en el año entrante. Aceptase la designación y agradézcase. Pásense a informe por el señor Ministro de Instrucción Pública.

—Gestión de A. Florio y Cía., sobre registro de tres marcas oposición de Florio y Cía. Se informará que procede el registro de dos de ellas debiendo denegarse el de la otra.

## Comité Descendientes de Italianos

Se cita para la reunión que se efectuará hoy sábado a las 21 horas (9 p. m.) en el Círculo Italiano (calle 18 de Julio y Plaza Libertad) a los miembros señores doctor Juan Bianco Rocca, doctor Rodolfo Mezzera, doctor Andrés J. Chiossa, doctor Pedro Manini Ríos, doctor Francisco Accinelli, doctor José Scoseria, Juan Carlos Granada, doctor Pablo Ricci, arquitecto Eugenio Baroffio, doctor Francisco Ruvertoni (hijo), doctor Alberico Isola, doctor Abelardo Cestari, Santiago Facchi, Luis Montedónico, ingeniero Cayetano Carcavallo, doctor Bartolomé Fanone, Hermenegildo Foggi, Valentín J. Greco, ingeniero José Serrato, ingeniero Rondini, L. Enrique Andreoli, Antonio Mesero, Carlos Anselmi, Antonio Carcavallo, Alejandro Buase, Eduardo Ferina, Arturo Scarone, ingeniero Alberto F. Canessa, Felipe Schelotto, ingeniero Víctor Copetti, Roberto Minelli, César J. Rossi, doctor José Infantozzi, Santiago Dallegri, Francisco León Eloiso y coronel Bartolo Salaberri. Se ruega la asistencia.—Francisco Alberto Schinca, presidente; Angel Alberto Moreno, Mario Rossi, Juan José Sbarbaro y Blas Genovese, secretarios.

## Liga de Defensa Comercial

### Reunión del Consejo Directivo

Celebró su primera sesión ordinaria el cuarto Consejo Directivo de esta institución, considerando los asuntos siguientes:

Se dió lectura de una *nota de la* Comisión Nacional de Fomento Rural, informando de la Exposición Agrícola Industrial Sudamericana que tendrá lugar en esta ciudad en los meses de Enero y siguientes del año entrante y dando cuenta además de la designación del Presidente de este Consejo para integrar el Comité de Honor de dicho torneo. Se resuelve aceptar y agradecer esa invitación.

Los señores Antonio Carnelli, Juan V. Arcos Ferrand y Arturo del Campo, comunican que aceptan el cargo de suplentes para que fueron electos en la reciente asamblea.

Se trataron (dictándose resolución en algunos) los siguientes asuntos en trámite: Sucesión Mariano D. Prates de Fray Bentos, Francisco Sonavino, del Salto; Manuel García Lois, de Montevideo; Santiago Maraglia, ídem; Juan P. Decia, Francisco Pellicciari y Juan M. Ferreiras.

Finalmente se resolvió que los días de sesión sean los martes a las tres de la tarde, con lo que queda revocada la dictada anteriormente que fijaba el día lunes a las nueve de la noche.

## En la Facultad de Medicina

**SOBRE TEMAS DE ODONTOLOGIA**

El dentista Oscar M. Aldecoa, dará hoy sábado a las 6 p. m., la segunda conferencia de la série, que sobre temas odontológicos está dando en el anfiteatro de la Facultad de Medicina.

Su disertación será ilustrada con proyecciones luminosas.

## EL TIEMPO

Según los informes comunicados por los observadores departamentales del Servicio Pluviométrico Nacional, durante las últimas 24 horas no se ha registrado lluvia en el país. —Luis Morandi, Director.







# VIDA SOCIAL

**COMITE DE DAMAS FRANCESAS—**

Nos consta que el Comité de Damas Francesas que preside la señora de Villemur organiza en estos momentos dos conciertos que serán, fuera de toda duda, dos acontecimientos artísticos y sociales. Intervendrán en ambos festivales, que se realizarán en el transcurso del mes corriente de cinco a siete de la tarde, los principales artistas de la compañía lírica del Colón bonaerense y que debutará en el Urquiza el 17 del corriente.

**EL Dr. ALBERTO NIN EN RIO—**

Pertenece a «O Paiz», importante diario de Río Janeiro, el siguiente suelto: «Nuestro ilustre huésped el doctor Alberto Nin, economista uruguayo, acaba de tener con el señor ministro de Agricultura una interesante conferencia, seguida de visitas a diversos departamentos de ese ministerio. Importante criador en el Uruguay, decidido y entusiasta colaborador del mejoramiento de las razas nacionales, primitivas del ganado uruguayo, el doctor Alberto Nin conversó largamente sobre diversos y oportunos asuntos agropecuarios, que tanto interesan a las dos naciones vecinas y amigas. Durante la visita fueron cambiadas ideas e impresiones sobre palpitantes cuestiones de labor y crianza, y el doctor Nin tuvo ocasión de expresar al doctor Pereira Lima el deseo de ver sus actos ministeriales coronados de pleno éxito, lo que ya ha sido evidenciado con los trabajos del laboratorio de Veterinaria e Higiene, que el distinguido huésped visitó. Este se manifestó muy bien impresionado de los esfuerzos—que calificó de gigantescos—que ha hecho el señor ministro para darle impulso a esa gran población que vive en las tierras del Brasil. En suma, la visita del doctor Alberto Nin al ministro de Agricultura implica la garantía de que el Brasil y el Uruguay siguen decididamente empeñados en la misma eficaz política económica que se desprende frecuentemente de la acción de sus hombres más representativos.»

Una excelente orquesta amenizó la reunión con música selecta. Entre la concurrencia vimos a las familias de Más de Ayala de Milans, Correa de Martínez, Gómez Cibils de Pastori, Etchevest de Munyo, Saavedra de Supervielle, Lasala de Peixoto, Marexiano de Martino, Blixen de Suárez, Uriarte de Herrera, Caprile de Casaravilla, Platero Fynn de Risso, Masanés Blanco, Garabelli Puig, Piñeyrúa Saavedra, Ponce de León, Pérez Butler, Folle Joanicó, Costa de Carril, Urioste, Rius, Mousqués, Saavedra de Piñeyrúa, Steward MacLean, Supervielle, Munyo, González Lerena, Braga Salvañach, Brussone, Carvalho Alvarez, etc.

**RUBINSTEIN—**

El concierto último — En el teatro Urquiza dió su anunciado concierto el eximio pianista Rubinstein. La amplia sala estaba ocupada por un público tan selecto como numeroso, que aplaudió estruendosamente al notable pianista, el que, como siempre, hizo prodigios de arte en el teclado. Entre la concurrencia vimos a las familias de Serrato Perey, Eastman, Vial Belo, Spangemberg, Méndez, Braga Salvañach, Saavedra Barrozo, Mañé Algorta, Pérez Olave, Maschwitz, Fynn, Pérez Butler de Blanco Acevedo, Urioste, Williams Bocage, Pareja de Shaw, Belloni Carril, Puig Spangemberg, Zorrilla de San Martín, Lussich, Nin Lavalleja, Díaz Fournier, Quintela Castro, Durán Rubio, Valdez, González Morales, Viera Garino, Pérez Marexiano, Souza Martins, Seré, Giucci, Agustini, Pittaluga, Arocena, Caravia, Spangemberg Williman, Villegas Suárez, Artagaveytia y muchas otras.

**COSAS DE «ENTRE NOUS»—**

Te Danzante del 11. — «Entre Nous» está abocado con el Te Danzante—que el domingo ofrece en el Parque Hotel, a uno de sus más grandes éxitos. Porque no hay duda que el entusiasmo que ha despertado la iniciativa lo hace prever así. En los círculos de actividad social, el tema preferido lo es esta fiesta, y es opinión general que va a asumir todos los detalles de un gran acontecimiento. «Entre Nous» continúa preocupándose de todos los detalles de su organización. Ya ha obtenido el concurso del ingeniero Guillot, que será quien decorará, con plantas, el chalé central. También ha designado la Comisión de señoritas que se ocupará del arreglo de las mesas, que estarán diseminadas en el salón comedor y a los costados del salón de baile. Otro punto al que se dedica preferente atención, es el programa de baile, que, como es sabido, lo hará oír la orquesta de Warren. De su confección se encargarán varias socias, quienes lo integrarán con los «vals», «one-step», tangos y «fox-trox» más en moda. El domingo de tarde «Entre Nous» llevará al Parque Hotel, con su fiesta, a todo lo más granado de la sociedad.



**«LIGA URUGUAYA CONTRA LA TUBERCULOSIS—**

Su obra preventiva—La Comisión Directiva que preside el doctor Luis Piera tiene el propósito de asociar a la próxima fiesta patria la habilitación del pabellón nuevo para internados en el Sanatorio. Se aumentará así el número de los que vivan allí en pleno aire, disponiendo de un espléndido y extenso parque, bien alimentados y abrigados. Ya algunos miles han vigorizado con ese excelente método de vida, sus organismos debilitados, librándose de ser presas de la terrible tuberculosis. Se prepara, así, un porvenir más benigno, con esas obras de previsión. Los que conocen ese organismo de asistencia permanente con sus secciones de escuela al aire libre e internados, aprecian sus beneficios y los que no lo conocen, pueden visitarlo siempre, pues sus puertas están abiertas para todos.

Colecta pro tuberculosos—La señora Bernardina M. de De María, presidenta del Comité de Damas, ha sido informada de la contribución acordada por los Bancos Italiano del Uruguay e Italo-Belga, Empresa del Gas y Ateneo de Montevideo.

Otras donaciones — Berna A. de Cosso, Clara A. de Etcheverry y Julia E. de Miquelerena, 15 piezas de ropa; señor Alejo Rossell Rius, 70 pesos; donativo anónimo, 9 blusas.

La señora Margarita de la Sierra de Sánchez ha sido designada presidenta de la 4.a sección y la señora Adelina B. de Maggiolo, presidenta de la 5.a sección.

**CONCIERTO SUSPENDIDO—**

Debido a la huelga se ha postergado para mejor oportunidad el concierto que se había anunciado en casa de la familia Sánchez.

**PATRONATO DE LA AGUJA—**

La Exposición inaugurada el jueves — Una fiesta social que reunió a crecido número de familias distinguidas, y que transcurrió en un ambiente escogido, fué el Té realizado el jueves en los salones de la Casa Caviglia, para inaugurar la Exposición de las labores confeccionadas por las obreras del Patronato de la Aguja, la meritoria institución que preside la señora María Joselina Gómez Cibils de Pastori. Fué una fiesta brillante bajo la faz social, que puso en evidencia el grado de adelanto a que ha llegado la labor femenina de la aguja, que constituye actualmente, y gracias a la protección que le ha dispensado el Patronato, una floreciente industria nacional. En el gran salón se habían levantado, a un costado, varias habitaciones reglamente amuebladas. En ellas se exhibieron las labores, que fueron vendidas en su mayoría y admiradas unánimemente. En el otro costado del salón estaban colocadas cantidad de pequeñas mesas, donde se sirvió el té.

**ENLACES—**

El 15 del mes en curso se verifica la consagración de la boda de la señorita Mirta Adriana Irrazábal con el hacendado del departamento de Río Negro señor Rogelio Mendizábal. En el matrimonio civil, que será autorizado por el doctor V. Fernández, juez de paz de la 15a. sección, actuarán como testigos, por parte del novio, los señores Pedro Hiriart, Francisco Arguinerena y Guillermo Irrazábal, y por parte de la novia, los señores teniente coronel Juan Doninale, doctor Manuel Cañizas y Aurelio Surra Santín, actuando como padrinos en la ceremonia religiosa, que serán bendecida por el R. P. Arturo Castells, el señor Felipe Mendizábal, padre del novio, y la señora María B. de Irrazábal, madre de la joven prometida. Estas ceremonias tendrán lugar en la residencia que el señor Felipe Irrazábal ocupa en la calle Sierra y congregarán a un crecido número de las relaciones de los contrayentes, lo que dará margen para que se celebre una interesante fiesta, a la que auguramos todo un éxito.

—Ha sido concertado el compromiso nupcial de la señorita Margarita Ruiz Salinas, con el caballero Carlos Alberto Piñeiro. La boda se realizará próximamente.

**DIAS DE RECIBO—**

La señora Elena Marexiano de Ramasso, no recibirá a sus relaciones, hasta el tercer viernes de este mes. En la tarde de ese día, la casa de la distinguida dama reunirá a mucho del elemento «chic».

—El 16 del corriente, es día de recibo de la señora Elena Puig de Turenne y de sus hijas Sara y Elsa. Con este motivo un extenso núcleo de sus relaciones de aquella prestigiosa dama y de sus interesantes hijas se reunirán en sus salones, originándose así, una lucida recepción.

**FIESTAS Y REUNIONES—**

Dentro de breves días le será ofrecido a la señorita Emma Helguera, un Te Danzante en el Hotel Oriental con motivo de su próximo enlace con el joven Antonio G. Freitas. El registro de adhesiones queda abierto en la calle Vázquez 1139, hasta el 17 del corriente.

—La fiesta que la señorita Cony Eastman ofrecerá el 23 del corriente, se verificará de noche, y resultará, dado el prestigio de quien la brinda y la gente que va areunir, uno de los «saraos» más bellos de la temporada.

**BODA CASATI-DOLDAN—**

Efectuóse la boda de la señorita Elvira Casati con el hacendado Isidro Doldan—organizándose con este motivo una amena reunión donde las numerosas relaciones de los gentiles conyuges les presentaran sus votos de felicidad para el nuevo hogar que se formaba.

Los esposos Casati-Vives, hicieron los honores de la casa con esa exquisita gentileza que los caracteriza.

Los novios recibieron gran cantidad de regalos y entre ellos pudimos anotar los siguientes: Leopoldo Casati, Roseta platino y brillantes; Pablo Zás y familia, rico juego de agua cristal y bronce; Flora B. de Ruseñol, canasta de plata; Alfredo Casati, juego cubiertos plata y oro; M. Mariano, juego de los plata y oro; M. Mariano, juego de toilet de plata; Eustaquia B. de Rocca lechera y jarra de plata; Constantino Carpenten, jarrones de porcelana; Bautista Gaulli, biscochera de cristal; Fco. A. Fernández y señora, polvera de plata y cristal; Manuela B. de Aicardi, biscochera de plata; Stas. Vives Vega, precioso jarrón Mayólica; Guillermo Arregui y señora, juego cucharas de plata; Angela B. de Cabral, alfiletero de cristal; Alfredo Sierra, tarjetero de plata; Matilde S. de Duque, juego chisnesco; Luis F. Lasala, juego de loza; Alfredo M. Casati, juego de té pintado; Flora A. de Granotich, polvera de cristal; Arturo Vázquez, un juego cartera de bolsillo; Pedro Barreis, gran estuche con juego aguas; Irma Vega, dulcera de cristal; Señoritas de Mac Eatchen, almohadón bordado y pintado; Enrique Pelaez, alfiler de oro y brillantes; Armando Granotich, marco de bronce; Francisco Garmendia; María B. Savini cuadro marco cuero; Emiliana M. de Arcos, copa de bronce; Carmen D. de Castro, juego cubiertos; Miguel Sierra, tarjetero plata; María E. C. de Ballesteros, anillo platino y brillantes; A. Ballesteros, jarrones de plata; I. Doldan, pendentif de brillante; C. Doldan, anillo de brillante; Alfredo Casati, cubiertos plata y oro; Juan Mac Eachen y familia, centro de plata; J. Gómez, gemelos de plata y nácar; Señoritas de Viladecanto, floreros de cristal; Stas. de Flangini, jarrones cristal y plata; José Díaz, lechero de plata; Stas. de Lamas, porta macetas de plata; Benito Berges, reloj de bronce; Elías Verdier, cruz de plata y mosaicos; Carlos Dauber y familia, cofre de plata; H. Helguera hijo, gemelos de oro y brillantes; Fabio Croci, juego de cubiertos; Juan Bals, espejos plata y esmalte; E. Gómez, gemelos de plata; Vives y familia, barrón de Salónica; N. Sierra, tarjetero de plata; María A. Abollo, juego de porcelana; Enrique Wideman, estatua de bronce; Federico Carborell, porta maceta plata; José Croci y familia, mantequera de metal; Nicolás Ballesteros y familia, tarjetero de plata y oro; Umberto Arioté, espejo de plata cincelado; León Márquez, cartera cuero monograma oro; Stas. de Ruseñol, floreros de cristal bacará.

**CONCIERTO JANDELLI—**

Se realizará el lunes — Es mayor cada vez el interés por oir al arpista Jandelli en el concierto que el lunes da en el Cine Trianon, a beneficio de los pobres de Montevideo. Las señoritas que auspician este festival han obtenido del celebrado artista que haga más extenso el programa, agregándole tres piezas más, de compositores clásicos. Esa misma noche se exhibirán tres cintas Paramount.

**DEMOSTRACIONES—**

Despidiendo de la vida de soltero al señor Héctor Danero, sus amigos le ofrecerán una demostración, a la que se han adherido las siguientes personas: Nicolás Calcagno, Francisco Fava, Renée Peyrou, Juan Otasso, Alberto Calcagno, Manuel González, M. Pesce Castro, Rodolfo Acquarone, Natalio Bianchi y Carlos Fava.

—Con motivo del próximo enlace del señor Oscar L. Suberbielle con la señorita Gloria Antúnez Maciel, tendrá lugar el 10 del corriente mes una comida íntima, con la que sus amigos lo despiden de la vida de soltero. Serán comensales los señores: Alberto Valentini, Alberto Mangine, José P. Bertherbe, Julio Zabalegui, Osvaldo Perelli, Pedro Darrieumerlou, Alberto Cepone, Eduardo Indart, Inocencio Aroy y Eugenio Dotta.

**LOS MARTES DE LA LIGA JUVENIL—**

La próxima matinée — El próximo martes la comisión que prestigia las matinées que se efectúan ese día en el "Cine Trianon" a beneficio de los pobres del Paso del Molino ofrecerá la notable película Paramount titulada "El Diario de una niña". Como ya hemos tenido oportunidad de elogiar este films nos limitamos esta vez a recordar a los que no lo han visto que aprovechen la ocasión para poder admirar este film una de las bellas producciones de la cinematografía moderna. Irá en tercera sección.

**EN LA DIPLOMACIA—**

En la tarde del domingo próximo, los suntuosos salones de la Legación Argentina van a ser punto de cita de mucha gente conocida, con motivo de ser día de recibo de la señora Rosario de Estrada de Estrada, esposa del Ministro Plenipotenciario de la República hermana. Concurrirán todos los miembros del Cuerpo Diplomático y un núcleo de caballeros.

**DIVERSAS—**

La conferencia de señoras de San Vicente de Paul, del Sagrado Corazón de Jesús, hace público su agradecimiento a los señores Grela Munné y Cía., Campomor y Cía., Carrau y Cía., Francisco Goñi y Cía., Francisco Helguera, Santo Rovera y Cía., Pedro Ferrés y Cía., P. A. Aguerre, Taranco y Cía., Ramón Sienra, Juan V. Sheppard y Cía., Salvador Sosa, Guerín y Cía. y Zapatería Española, por la generosidad con que han contribuido a aliviar las necesidades de tantas familias pobres.

**«UNA HIJA DE LOS DIOSES»—**

Se exhibirá hoy en el Urquiza.—El éxito grandioso que ha obtenido esta excepcional cinta «Paramount», en sus anteriores exhibiciones, va a tener repetición el sábado de noche, con motivo de ser pasada por vez última en el Teatro Urquiza.—Dado el interés que hay entre el público inteligente por admirar tan magnífico «film», no hay duda que la noche del sábado, la sala de la calle Mercedes, no tendrá una sola localidad disponible.

**ENFERMOS—**

Sigue en estado grave el señor Demetrio Piñeyro Del Campo.

—Algo enfermo el señor Mario Dupont Aguiar.

—Restablecida la señorita María Elena Martínez Correa.

—Ligeramente enferma la señora Faustina Gómez de García Lagos.

—Muy mejorada la señora Chela A. de De León.

—Enferma la señorita Julieta Galliñal.

—Algo mejorada la señorita Mercedes Figari Castro.

—Mejorada la señora Carolina Zumarán de Antuña.

—Se encuentra enferma desde hace varios días la señora Zulema Ortiz Ibarra de Lambrechts.

**NECROLOGICAS—**

Alberto Canale.— Telegramas recibidos de París dan la triste noticia del fallecimiento del señor Alberto Canale ocurrido en aquella capital.—La dolorosa nueva ha de provocar hondo sentimiento, particularmente entre los uruguayos que de paso por París supieron valorar la nobleza y caballerosidad del estimado compatriota, que ausente hacía ya muchos años conservó siempre cariñoso recuerdo para su patria.

**Norberta Conde de Bustamante**—Dolorosa repercusión ha tenido en todos los círculos sociales el fallecimiento de la señora Norberta Conde esposa del señor Pedro Bustamante.

La extinta se había conquistado por las excelsas virtudes que adornaban su carácter la simpatía y el aprecio de cuantos tuvieron ocasión de tratarla.

De carácter dulce y bondadoso, era una virtuosa madre que dedicaba todo su amor y cariño a su hogar y al compañero que había elegido.

Descendiente de una familia patriarcal del país su muerte viene a enlutar a lo más conocido de nuestra mejor sociedad.

Fué siempre un alto ejemplo de virtudes y su mano siempre estuvo pronta para practicar la caridad o dar un consejo sano y moral.



# Arte y Artistas

**ANDRE BRULE EN RIO JANEIRO**

Inaugurada la temporada de M. Brulé, en el Municipal de Río, con "Un soir au front...", de Henry Kistemaeckers se ha venido desarrollando con alternativas de espectáculos que satisficieron plenamente y espectáculos analizados y discutidos.

La obra del debut inspiró a un crítico estas palabras: "Un soir au front..." es una pieza que busca efectos patrióticos y no tiene las cualidades que presenta, por ejemplo, "Servir", de Lavedán. Fué, también, la primera interpretación de Brulé que inspiró observaciones como ésta: "Brulé no es, absolutamente, actor para valorizar un papel del molde de René Sideron: el proclamador principe de las elegancias, debe clasificarse entre el intérprete de "Coeur de marneau" y el de "Raffles", esto es, entre lo romántico y lo policial". No fué juzgado más benévolamente el actor M. Séveron. En cambio, Suzanne Delvet, nueva para nuestro público, mereció palabras de aprobación y aliento. Entre los éxitos del "Jeune premier", cuenta, sin duda, su creación en "L'enfant de l'amour", de Bataille, que tan bien se pliega a su temperamento gustos y manera. Levantó un poco el tono de la temporada. De paso hagamos notar que, con "L'enfant de l'amour", se reveló actriz distinguidísima Mme. Ivonne Mirval, que acompaña a M. Brulé con la condición previa de interpretar determinados papeles. "Le Detour", de Bernstein, pasó; también pasó "Les amants", de Donnay, no sin que ningún crítico protestara en nombre de la moral—he aquí el secreto de la suspensión de "Demi-vierge", que comentamos días atrás—contra la excesiva realidad de ciertas escenas. Una elogiada interpretación de "La belle aventure", de De Flers, Caillavet y Rey, y llegamos, en esta rápida revisión, al estreno de "Le traité d'Auteuil", uno de los últimos trabajos de Luis Berneuil que no conoce el público todavía. Este "tratado de Auteuil" es el de dos esposos casados por conveniencias, que resuelven otorgarse plena libertad de acción hasta que cansados de sus respectivos amantes descubren que se aman. Ligera y graciosa, pero observada como poco en armonía con las exigencias de un teatro de importancia, la pieza puede computarse entre los aciertos de la temporada. Estos matices del juicio crítico y de público formulado a las obras y los intérpretes, no se han reflejado en el negocio. Si alguna temporada de Brulé fué brillante en su faz económica, es ésta que logró mayor abono y un dinero que no produjo antes.

**LA MUERTE DEL ACTOR MARAZZI—**

"Il Giorno" de Nápoles publica la narración que el actor Giovanni Grasso hizo a un redactor del citado diario acerca de la muerte de Vittorio Marazzi, otro actor del teatro dialectal siciliano y esposo de la actriz Marinella Bragaglia. Dice Grasso que su amigo Marazzi se encontraba en Túnez donde estaba tratando la adquisición de un terreno valuado en 200.000 liras, negocio contra cuya realización se oponía un sujeto de nacionalidad italiana. Marazzi, para eliminar ese obstáculo ofreció al individuo aludido la cantidad de 6.000 liras. Parece que la discusión que tuvo con el sujeto de la referencia degeneró en altercado, al que el adversario de Marazzi puso fin descargando en las espaldas de aquél un tiro de fusil, causándole una muerte inmediata.

**SOLIS—**

El estreno de "Il cavaliere della luna", del maestro Bard, efectuado anoche en Solís constituyó un legítimo éxito para la compañía Caracciolo. Con música interesante, libreto movido y una presentación escénica lujosa, la referida opereta entretiene y place desde el principio al fin. Abunda, como todas las obras de su género, en vals voluptuosos y en escenas de baile continuas. La interpretación resultó correctísima. El tenor de Angelis desempeñó con gusto y talento su parte y la Aleardi y la Miselli encarnaron las dos principales figuras femeninas con gran acierto. El actor Grillo, que noche a noche hace resaltar su gracejo, hizo un "Nikita" de línea cómica muy apreciable, contribuyendo con la Pangrazy y Marangoni al éxito que alcanzó la opereta. Hoy va a escena "Il Cosaco", una de las obras que mejor interpreta la compañía Caracciolo, y que es de su exclusiva propiedad. Es de presumir que el público, que anoche aumentó de manera muy apreciable, sea hoy numeroso, y que la temporada, digna por todos conceptos de aplauso, se desarrolle de aquí en adelante con excelentes entradas de boletería.

**ULTIMO CONCIERTO DE RUBINSTEIN—**

El célebre pianista Rubinstein ha resuelto dar su concierto de despedida mañana, en el Urquiza, a las 5 p. m. El programa que regirá es el siguiente: Primera parte—Carnaval op. 9, Schumann: Préambule, Pierrot, Arlequin, Valse noble, Eusebia, Florestan, Coquette, Replique, Papillons, Lettres dansantes, Chiarina, Chopin, Estrella, Reconaissance, Pantalon et Colombine, Valse allemande, Paganini, Aveu, Promenade, Pause, Marche des Davidsbündler contre les Philistins.

Segunda parte—Prélude, Le jeune fille aux cheveux de lin, Ondine, Minstrels (Cake Walk), Debussy; Alborada del gracioso (a petición), Ravel; Albaicín, Eritaña, Albéniz.

Tercera parte—Ballada en la bémol (2 preludios), Chopin; Andaluza, Falla; La muerte de Isolde, Wagner-Liszt.

**18 DE JULIO—**

Debuta esta noche la compañía organizada en Buenos Aires por el señor Enrique Queirolo y que está bajo la dirección del primer actor Luis Ballester. Figuran como maestros directores y concertadores los señores A. Roig y V. Cibrián Azcárate. Como primeras tiples se cuentan la señorita Elvira Vicente y la señora Emilia Rico, ambas conocidas del público. Los cuerpos de coros y bailes son numerosos y bien disciplinados. Los espectáculos constarán de cuatro secciones, comenzando la primera a las 8.15 p. m. Los jueves y sábados se darán secciones especiales a las 5.30. Días de fiestas matinées. La presentación de la compañía se hará con las obras siguientes: la sección "El dúo de la Africana", 2.a y 3.a estreno de la zarzuela en dos actos de García Alvarez y Antonio Paso, música del maestro Pablo Luna "El niño judío". La estreno de la zarzuela en un acto "La maja". Entre las obras a representarse se cuentan:

Del teatro español: Matías López, La primera de Feria, Mis Cañamón, El marido de la Engracia, La casa del mistrio, Los novios de las chacras, Los postineros, La antesala de la gloria, Lobos marinos, El modisto.

Del teatro nacional: La vendimia, A falta de pan..., Jesús y los bárbaros, El terror de Florida, Muestrario de verano, La carnada, Un otario a cuadros, Las subsistencias, La máquina automática, El viaje del Canciller.

**POLITEAMA—**

"En un pingo pangaré", sainete en un acto y tres cuadros, original de Alfredo Lagazio, música del maestro Antonio Pedistá, se estrena hoy en 2a sección. En la "Pura fachada" y 3a "De América a las trincheras".

**CASINO—**

Muy concurrido se vió anoche este teatro con motivo del debut de la compañía Nunziata. El espectáculo agradó a la concurrencia, si se juzga por los aplausos que prodigó a los debutantes. Hoy se estrenarán algunas pochades.

**ROYAL—**

La atracción de hoy la constituye el match de box entre el pugilista argentino Lecture y el uruguayo Palaveccino. Habrá también un buen programa de variedades y fiesta en el Pagall.

# ECOS DEL TURF

**LA REUNION DEL JUEVES 15**

INSCRIPCIONES

**Premio Don Alejandro — 1600 metros**

L'As 51 kilos, Irún 51, Alvarado 57, Amiens 57, Linret 51, Fraysidoro 57, Esparillo 57, Rennenkampf 54, Deauvetta 52, Emden 51, Crice 52, Urgence 52.

**Premio Floridor — 2000 metros**

Coronado 58 kilos, Coup d'Or 59, Chiquito 56, Porteñita 57, Visionario 46, Aria 46, Aluminio 60, Increíble 58, V. Emanuelle III 57, Wilson 53, Oberdita 53, Saint Goar 56, Gazeon 52, Bosch 53, Floripón 46, Poroca 45.

**Premio Remate — 1500 metros**

Floripón 600 51 kilos, Valeria 600 45, Roba 700 53, Divisora 600 49, Coronel Dubra 400 49, Sola Brandy 400 50, Lazo 400 47, Fraysidoro 500 51, Pejonal 320 45, Keeve 300 46, Westeria 300 45.

**Premio Valor — 1400 metros**

Bristol 54 kilos, Kitchevo 54, Nueve 51, Fulton 54, Embrosa Pita 54, Stag 54, Remembranza 52, Cenema 52, Zarza 52.

**Premio Carlos Reyles (clásico) — 1600 metros**

Biscuit Royal 56 kilos, Rubea 58, Rodin 54, Campana 54, Floridor 53, P. H. 58, Tis Tas II 51, Gallipoli 56, 19 Dorado 50, Arkángel 51, Doctrina 52.

**Premio Biscuit Royal — 1100 metros**

Cuenha 55 kilos, Petardo 56, Jubeia 5?, Bequeló 48, Pura Fya 46, Porque sí 53, Rigoletto 51, Bucólica II 52, Hondonada 48.

**Premio Gallipoli — 1300 metros**

Gay Bake 58 kilos, Squit 45, Shark 45, Queen of Heart 44, El Tatoretto 60, U. 57 54, Silvaro 45, Verdún 55, Poco Pico 52, Irascible 50, Rigoletto 51, Berlín 55, L'As 51, Pebada II 47, Mercardina 46, Cranta Cuatro 46, Matachín 45.

**Premio Nisu — 2500 metros**

Don Marcelo 58 kilos, Mi Regalón 60, Don Tomás 59, Flavelis 49, Setante 50, Indio Muerto 52, General Booth 51, Urbano 45, General Foch 53, Capotón 46, Atila 45.



# Federación Rural

## Receta para cuajo de comercio

Habiendo solicitado el Consejo de la Federación Rural al Consultorio Agronómico el procedimiento para la preparación del cuajo líquido concentrado de Comercio, a pedido de sus asociados de la campaña, el referido Consultorio se expidió en la forma siguiente:

**Preparación del cuajo líquido concentrado de comercio**

1.o No debe emplearse sinó cuajo de terneros mamones secado desde 3 meses atrás, para evitar la formación de materias mucilaginosas que harían difícil la filtración y casi imposible la clasificación y conservación.

2.o De los estómagos secos, se separará la parte desprovista de hojas y la parte estrecha vecina de la región del píloro (comienzo de la tripa delgada).

3.o Se toman 100 gramos de cuajo seco y se ponen en maceración en un litro de "agua de lluvia", con 50 gramos de sal de cocina y 30 gramos de ácido bórico. La maceración durará 5 días, agitando el todo suavemente de tiempo en tiempo.

4.o Antes de proceder a la filtración, se agregará una nueva dosis de 50 gramos de sal de cocina y 10 gramos de ácido bórico, con lo que el porcentaje de estas sales se habrá elevado a 19 o/o y 4 o/o respectivamente.

5.o La filtración se hará sobre un doble papel de filtrar, del número mayor. Se cambiará el papel cuando haya pasado 1/2 litro de líquido. La filtración total, dura 2 días.

El cuajo líquido preparado en estas condiciones, tiene un poder coagulante de 1 por 10.000 en 40 minutos, sobre leche a 30 grados.

Si se usa un cuenta gotas, se necesitarán 20 gotas para cuajar 10 litros de leche a 30 grados, en 40 minutos.

El cuajo líquido debe guardarse en una botella bien cerrada, en un lugar fresco y obscuro.

Conviene recordar que para facilitar la maceración del cuajo seco, (estómago del ternero mamón, seco) es necesario dividirlo en pequeños trozos de 1 centímetro.

# Noticias diversas

**Asociación Cristiana de Jóvenes.**— La Comisión Educacional de la Asociación Cristiana de Jóvenes, invita a los señores socios a visitar a la fábrica de calzado de los señores Marexiano y Cía. Se partirá del local a las 2 y 15 p. m., para aquel establecimiento, que se encuentra situado en la calle Paraguay esquina Lima.

**Asociación de P. y Maestros Nacionales.**—Se cita a la Comisión Directiva de esta institución, para la reunión que tendrá lugar hoy sábado a la hora 17 y 30, para tratar la siguiente orden del día: 1.o Llamar a asamblea general extraordinaria, con el fin de reorganizar la Comisión. 2.o Festejo del aniversario de la fundación de este centro. 3.o Asuntos varios. — La secretaría.

**El Camino Nacional a Las Piedras**

La Dirección de Obras Municipales procederá en breve a efectuar un recargo general del pavimento del Camino Nacional a Las Piedras, que se encuentra en estado deficiente, en el trozo comprendido entre las calles Morales y Avenida Lezica. Para el efecto se ha dispuesto que se efectúe el llamado a licitación pública respectivo, para la provisión de 15.000 metros cúbicos de pedregullo destinados a ese objeto.

**La Dirección General de Vialidad**

El Ministerio de Industrias ha tomado en arrendamiento la propiedad de la sucesión Arocena, ubicada en la calle Zabala y Piedras, la que será ocupada por la Dirección General de Vialidad.

**Arreglos de calles**

La Intendencia Municipal ha autorizado a la Dirección de Obras Municipales a efectuar trabajos de desmontes en la calle Cebollatí entre las de Paraguay y Ibicuy, trabajos que se efectuarán de acuerdo con el petitorio confeccionado por la División de Niveles y Calzadas, y adoquinado de vías de las calles referidas. También procederá al terraplenamiento de una zanja que existe en la unión de las calles Bolívar y Obligado.



# Municipalidad de la capital

**Aumento de sueldo a los empleados Municipales**

Con fecha 7 del corriente la Intendencia Municipal ha elevado nota al Poder Ejecutivo solicitándole que los empleados municipales, absolutamente todos, sean o no presupuestados, vengan a tener y gozar en sus sueldos o jornales, el mismo aumento que se ha de poder ha resuelto gestionar por donde corresponde para los funcionarios en general de la Nación cuyos emolumentos fueran inferiores a $ 80.00 mensuales.

# El nacionalismo judío

El movimiento nacional judío es de veinte años solamente, aun cuando su ideal nacional tenga casi veinte siglos. Y durante esos veinte siglos, el amor tradicional de Sión, la esperanza de repoblar a Israel en la Tierra Santa, no ha hallado expresión más que en una forma religiosa, en plegarias y peregrinaciones.

A fines del siglo XVIII tuvo Napoleón la idea de repoblar la Tierra Santa con hijos de Israel, y este pensamiento, que no llegó a realizarse, tuvo eco en varios países durante los cien años siguientes.

En 1870 se fundó cerca de Jaffa una Escuela de Agricultura, "la esperanza de Israel", bajo los auspicios de la Alianza Israelista, y bien pronto la Sociedad de los Amigos de Sión se fundaba en Odessa. En 1884, y bajo los auspicios de esta Sociedad tuvo lugar en Katowitz una Conferencia; pero esta obra de colonización no hizo progresos evidentes hasta que el barón Edmond de Rothschild fué en su ayuda. En 1896, el doctor Teodoro Herzl manifestó el deseo de que el sentimiento nacional judío se expresase, no limitándose a la creación de algunas colonias aisladas, sino extendiéndose a una organización de todo el pueblo judío, trabajando por la regeneración nacional. Entonces, el sionismo se convirtió en un sionismo político.

En 1895 tuvo Herzl, en París, la visión de un "Estado judío", que describió en un célebre folleto, cuya conclusión era la de que si el pueblo judío debe ser preservado, deve vivir en un país suyo. Sugirió la idea de una Sociedad de los Judíos y de una Compañía judía con un capital de 125 millones. Herzl, que consideraba el problema judío únicamente desde el punto de vista social, político y económico, vió en seguida que el elemento religioso no podía ser dejado a un lado. Los proposiciones de este "Estado judío" fueron muy modificadas después, encontrando crueles oposiciones en Europa y América.

Poco tiempo después de la formación de la Sociedad de los Judíos resolvió reunirlos en un Congreso. El primero tuvo lugar en Basilea, en Agosto de 1897. Asistieron a él judíos de las cinco partes del globo. Este Congreso puso los fundamentos de una organización que englobaba toda la Tierra, cuyo gobierno fué confiado a un Consejo general formado por los representantes de los distintos países. El presidente era Herzl, y fué organizada una activa propaganda; pero sólo se encontró algún apoyo en Inglaterra. La oposición de Turquía a toda concesión en Palestina impidió que progresase la idea.

Después de la muerte de Herzl en 1904, la dirección del movimiento fué confiada a David Wolffsohn hasta su muerte, seis años después. Este período vió la consolidación del movimiento y el comienzo de una nueva reforma en el imperio otomano. La colonización en Palestina tomó extensión gracias al Fondo nacional judío y a la campaña Angiopalestiniana Hem compañía, cuyo objeto era el desarrollo del país, fué fundada en 1908. Las principales fundaciones en la esfera intelectual fueron: la Escuela de Artes e Industrias Bezalel y la Escuela Superior de Jafa.

La guerra europea vino, en un principio, a detener la actividad hebrea en Palestina, pero la toma de Jerusalén por los ingleses ha hecho renacer la esperanza de una rehabilitación del pueblo judío.

# POLICIA

**DISPARO QUE NO HACE BLANCO**

Pese a la ley Brum los procesistas contando pasatorres por muestras caballeros como si fueran grandes señores, y lo que es peor aún provocando cuestiones por asuntos que afectan a sus "negocios".

Ayer de tarde uno de los más conocidos Carlos Codeiro (a) "Charlie" que desde hace días andaba provocando al joven Mauricio Spinelli, casi paga un poco caro su audacia, pues este último le hizo un disparo de arma de fuego que no dió en el blanco—no diremos felizmente, por razones fáciles de comprender.

La policía remitió al autor del disparo a la Jefatura Política y al "caballero" Charlie lo puso en libertad después de hacerle pagar una multa de 10 pesos. Y entretanto viva la Pepa.

# Registro Civil

MATRIMONIOS — Ebelio Urbina, oriental, 28 años, hacendado con Ada G. Hormé, oriental, 24 años.

Caetano A. dos Santos, brasilero, 49 años, dentista, con Ester de Luzer Martins, brasilera, 37 años.

Oscar L. Suberbielle, oriental, 24 años, empleado, con Gloria Antúnez Maciel, oriental, 19 años.

Euso Amor Dall'Orto, oriental, 21 años, empleado, con María I. Domínguez, oriental, 21 años.

DEFUNCIONES — Carlos Du Pré, oriental, 47 años, casado, Reducto 330; Blás Montes, oriental, 31 años, viudo, Daymán 1231; Braulio Chiribao y Almada, oriental, 76 años, casado, Pereyra 86e; Floro Ferrara, oriental, 30 años, soltero, Municipio 1773; Norberta Conde de Bustamante, oriental, oriental, 59 años, casada, Colonia 1211; Alejandro Cornejo, oriental, 28 años, casado Hospital Fermín Ferreira; Pedro Luis Cruz, oriental, 11 años, Sierra 2036; Blanca Aida Camaño, oriental, 11 meses, Colonia 1507; Alejandrina Larrosa de De León, oriental, 36 años, casada, H. Maciel; Eugenia González, oriental, 25 años, soltera, H. Maciel; Josefa Maquiera de Fagiani, oriental, 32 años, casada, Hospital Maciel.

# La más grande tragedia de la historia

DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS

## La ofensiva aliada en el frente occidental

### Exito insuperable de los primeros ataques franco-británicos

### Los ríos Ancre y Avre han sido franqueados

### Las mesetas de Santerre fueron ocupadas hasta su punto culminante

### La línea férrea de Albert a Montdidier ha sido cortada

### Las posiciones del enemigo en esta región fueron desbordadas a 15 kilómetros

### Captura de gran cantidad de cañones y de numerosos prisioneros

PARIS, 9—El crítico del diario «L'Evenement» expone la tarea realizada por los franceses desde hace cerca de un mes.

Dice que acabamos de llevar a cabo una lucha sin descanso durante 24 días y ahora sin sus pender nuestro esfuerzo sobre el Aisne hemos sido capaces de preparar lejos de este frente de batalla una operación enteramente independiente y tomar victoriosamente la ofensiva.

Somos, pues capaces en la actualidad de realizar un esfuerzo mucho más prolongado que todo lo que el enemigo pudo tener esperanza, lo que está autorizado por hechos que no tiene necesidad de ser expresados.

Examinando la situación, los críticos militares demuestran que cualquiera que sea el desarrollo de las operaciones en curso es desde ahora un golpe terrible para el enemigo y sus consecuencias pueden ser considerables.

Las acciones desarrolladas en la primera jornada superaron extensamente a las previsiones.

Los ríos Ancre y Avre fueron franqueados y las dos mesetas de Santerre fueron ocupadas hasta su punto culminante, lo que nos permite dominar extensamente con la vista hacia el Este.

El terreno conquistado nos ofrece un pasaje por todos los valles de los ríos Somme y Luce y del alto curso del Avre, en el eje de nuestra marcha perpendicular al frente adversario.

La línea férrea de Albert a Montdidier ha sido cortada o se encuentra bajo el fuego de nuestros cañones y baterías lijeras.

Las líneas organizadas del enemigo fueron completamente perforadas en ciertos puntos.

Las posiciones alemanas en Montdidier fueron desbordadas a quince kilómetros al norte lo que es una amenaza grave destinada contra el flanco de la posición adversaria en el Oise, entre Lassigny y Noyon, ya comprometida por la caída de Soissons.

Brillantes perspectivas se abren.

"Le Journal" dice que hay que esperar duras reacciones.

La extensión de nuestro avance y la violencia del choque obligarán al kronprinz bávaro a arrojar precipitadamente sus reservas compuestas de 25 divisiones, según se dice, en la batalla.

La situación de Von Hutier es bastante seria para justificar su intervención.

Los empujes a fondo serán probablemente insuficientes para detener el choque de nuestras masas, dice el crítico de "Le Rappel".

**LA JORNADA DE AYER**

PARIS, 9—En las circunstancias actuales la jornada de ayer será un golpe tan duro para los ejércitos alemanes cuyos efectivos están ya perjudicados y disminuídos como para el frente interior al cual el comando enemigo no cesó de predicar la confianza en los próximos acontecimientos. Ahora, la Entente, parece poseer definitivamente la iniciativa. La prensa es unánime en manifestar grandes esperanzas que los resultados de las dos primeras reacciones del 18 de Julio y del 8 del corriente permiten considerar como legítimas. La prensa también hace resaltar que desde el 15 de Julio último, los Aliados realizaron esfuerzos supremos, por lo cual los alemanes se mostraron siempre incapaces, puesto que mismo, en el momento de su máximo de potencia, no realizaron jamás ofensiva de más de nueve días seguidos.

"Le Journal" dice que esta vez tenemos la iniciativa completa y que el ataque del general Mangin del 18 de Julio, era una parada y respuesta que pronto tomaron las verdaderas proporciones de una contraofensiva, tanto que afirmó claramente nuestra dominación sobre el adversario. Por el ataque lanzado ayer, el mariscal Foch afirma su férea voluntad de dirijir el juego. Esto marca una fecha en la conclusión de la guerra.

**LOS EXITOS DE LA OFENSIVA**

LONDRES, 9. — En la tarde de ayer, el corresponsal de la Agencia Reuter con el cuarto ejército británico telegrafió lo siguiente:

La ofensiva franco-británica tuvo éxito, siendo imposible todavía calcular las consecuencias estratégicas, pues las tropas aliadas están fuera del alcance de los corresponsales. Los soldados habían, en ciertos puntos, avanzado de cinco a seis millas. Nuestro fuego de barrida comenzó poco después de las cuatro horas. Con motivo de la espesa neblina a las seis horas se hizo casi imposible distinguir lo que ocurría a unos cincuenta metros de distancia. Los carros de asalto británicos, de los cuales cierta cantidad habían franqueado durante la noche el río Luce, ejecutaron un movimiento giratorio con dirección al bosque Dodo y alturas que se extienden más allá. Nuestros carros de asalto desembarazaron de enemigos a numerosas trincheras y puestos de ametralladoras, lo que permitió a nuestra infantería establecerse en ellos. En algunos minutos de fuego graneado, nuestro fuego de barrida deshizo el frente alemán. La neblina incomodó un poco a los sirvientes de nuestras ametralladoras, lo que, no pudiendo observar, no podían obrar sino cuando se encontraban suficientemente cerca de los cañones enemigos. Es imposible todavía conocer la importancia de nuestras capturas. Uno de nuestros cuerpos, desde muy temprano había capturado más de dos mil prisioneros, y a las seis horas, una división había hecho 997 prisioneros enemigos.

El estado de limpieza de las ropas de muy grande cantidad de los prisioneros capturados prueba que la sorpresa ha sido tal que no tuvieron siquiera tiempo para preparar la resistencia. Nuestros carros de asalto habían limpiado los puestos de los ametralladores enemigos con el más hermoso arrojo y uno de nuestros carros de asalto mismo se lanzó a la persecución divertida de un general alemán que huía.

La neblina se disipaba en el curso de la mañana y hemos podido ver a largas columnas de fuerzas de reserva británica desfilando por el territorio hasta hacía poco ocupado por los alemanes.

También se apercibían en el horizonte camiones automóviles que se dirigían a toda velocidad hacia el oeste mientras que el enemigo huía.

Las 27.o, 108.o y 43.o divisiones del grupo de fuerzas del Príncipe Ruprecht, fueron muy fuertemente perjudicadas y la 117.o división llegada al frente ayer de tarde ha sufrido también grandemente.

Las pérdidas británicas han sido muy leves considerando la importancia de esta operación.

Por ejemplo, en las dos primeras horas de la batalla un cierto cuerpo de ejército perdió solamente 17 hombres, entre los cuales hay dos oficiales.

Los carros de asalto habían desembarazado de enemigos a Cerisy a las 7 y 30 de la mañana.

Justo al norte de Cripilly como artilleros enemigos emboslados en Bois Cressaire hostigaban a nuestros carros de asalto sobre el terreno al sur del Somme, fué necesario desalojarlos y como resultado de esta operación, nuestras fuerzas capturaron varios centenares de prisioneros y numerosos cañones.

Nuestra artillería había avanzado en menos de veinte minutos mucha más distancia más allá de nuestro frente.

Sin embargo, nuestras fuerzas de infantería marcharon tan apresuradamente al ataque que sobre muchos puntos pasaron las líneas de protección formada por el fuego de nuestros cañones.

Sin embargo, como habían anulado la acción de la mayor parte de las baterías enemigas y que no quedaba mas nada que algunos cañones de tiro rápido, el peligro no era grande tanto mas que encontraban cantidades de piezas alemanas de 77 con sus municiones y no tuvieron que hacerlas dar vuelta y apuntar contra el enemigo.

LONDRES, 9—Paris y Londres experimentan la mas viva satisfacción por el hecho de que el Mariscal Douglas Haig comande la nueva fase de la ofensiva de Foch.

Estas operaciones prueban el bien fundado principio de la unidad del comando.

El corresponsal militar de "The Times" dice:

"La unidad del comando nos da la absoluta garantía de que el ataque de ayer no se una operación separada que se injerta sobre el plan general, pero si una parte orgánica de este plan".

Este corresponsal agrega:

"Nuestro nuevo ataque no es una tentativa de romper el frente enemigo, pero si algo bastante menos ambicioso y por lo tanto pues capaz de dar muy probablemente resultados útiles".

El principal fin de Foch ahora es de conservar la iniciativa que ha arrancado al enemigo, y la victoria de ayer le ayudará a volver a tomar la perfecta libertad de maniobra estratégica.

Mismo si el enemigo tenía la intención de evacuar esta región, esto es una confesión de derrota mas notable todavía que la representada por su retirada sobre el Vesle, puesto que en ninguna parte el enemigo luchó con tanto encarnizamiento como lo hizo en la Primavera última para apoderarse de esta región de cinco ríos.

El hecho de que su sorpresa ha sido completa es tanto mas notable porque el enemigo había estado pronto para reaccionar en la lucha reciente sobre el Ancre, lo que probaba que atribuía importancia a este terreno y que dudaba de nuestras intenciones.

El Presidente del Consejo de Ministros, Mr. Lloyd George, se dirigió ayer al País de Gales para asistir a la fiesta nacional galense.

Al llegar ayer tarde a Cardiff, dió lectura a un telegrama que acababa de recibir ante una muchedumbre considerable reunida en el andén de la estación férrea y dijo en medio de vivos aplausos:

"Estamos aporreándolos".

**AVANCE DEL GENERAL PETAIN**

LONDRES, 9—El corresponsal de la "Agencia Reuter" en el Cuartel General Norte Americano, telegrafió ayer de tarde lo siguiente:

El general Petain continuando su avance, ya ha arrojado fuerzas suficientes del otro lado del Vesle para mantener una cabeza de puente en la orilla derecha.

El enemigo está amenazado de ver sus líneas rotas en su punto más débil, si separamos a las fuerzas que se encuentran en la extremidad noroeste de la meseta de las crestas fuertemente mantenidas más al oeste, lo que amenazaría la línea de retirada directa más allá del Aisne.

Nuestros esfuerzos en esta dirección, tienden a extender el frente de Nenvillette, al norte de Reims.

Será interesante ver como el enemigo contestará a estas amenazas, lo que dará la indicación de sus fuerzas.

El significativo el hecho de que todas las cartas encontradas en poder de los prisioneros, hablan de debilidad de sus compañías, a la cual atribuyen la disminución de la fuerza de resistencia alemana, hecho que si se confirma nos permitiría adoptar una táctica más temeraria.

Petain tiene en los norteamericanos los instrumentos que le convienen para poner tal táctica en ejecución.

**LAS FUERZAS NORTEAMERICANAS**

ROMA, 9—El corresponsal de "Il Giornale D'Italia en el frente occidental dice que los norte americanos son los combatientes mejor dotados para perseguir al enemigo.

Son jóvenes, robustos, vivos y buenos corredores.

Están provistos de fuertes pulmones.

Además poseen de una prodigiosa vivacidad mental y física para los movimientos.

Se habla de la iniciativa individual de los soldados y del valor de los oficiales, los que a veces se aventuran hasta las líneas enemigas a caballo.

**LA GRATITUD DE FRANCIA**

PARIS, 9—En todo el pueblo reina un sentimiento de gratitud hacia los generales del ejército norteamericano, los que con espléndida valentía lanzaron sus tropas en la batalla del Marne, a pesar de que sabían que muchas unidades carecían aun del suficiente entrenamiento y se encontraban cansadas por el largo viaje a través del océano. No obstante ello, las tropas norteamericanas fueron lanzadas a la hornalla y su comportamiento fué magnífico.

La gloria que obtuvieron esas tropas corresponde en parte a sus jefes los que obtuvieron valor para someterlas a la prueba al primer requerimiento de sus Aliados.

### Los comunicados del día

GRAN BRETAÑA

**Captura de 14.000 prisioneros alemanes**

LONDRES, 9 (oficial)—Los franceses capturaron Fresnoy-en-Chaussee. Los británicos capturaron a Le Quesnel y Caix. Al norte del Somme el enemigo opuso resistencia vigorosa. Violentos combates se libraron entre Chipilly y Morlaacourt. El número de prisioneros pasa de catorce mil. El número de cañones capturados no puede todavía ser estimado. En el curso de los últimos días el enemigo continuó evacuando las posiciones avanzadas. En el valle de Lys avanzamos entre el río Lawe y el río Bourre en una profundidad máxima de dos mil yardas. Ocupamos a Locon-le-Cornet, Malo, Quentin le Petit y Preaut Lesart. Avanzamos al norte de Kemmel en un frente de más de mil yardas.

LONDRES, 9 (Oficial) — Hemos capturado catorce mil prisioneros y numerosos cañones.

FRANCIA

PARIS, 9 (Oficial)—No se produjo ningún cambio al Sur del Somme.

Hemos rechazado golpes de mano del enemigo en las regiones de Presnes, Mort sans Nom y Souain.

### De la Gran Bretaña

PASAPORTES DENEGADOS

LONDRES, 9—El Gobierno negó los pasaportes a los delegados laboristas para ir a Suiza a conferenciar con Troelstra.

### Del frente oriental

PARIS, 8 (Oficial)—En Oriente, hubo lucha de artillería en la desembocadura del Struma y en el Vardar. En Albania, fueron rechazados varios ataques austriacos. Hicimos 130 prisioneros y tomamos 3 ametralladoras.

### Consul británico detenido en Moscú

LONDRES, 10—La Agencia Reuter ha sido informada de que el gobierno británico recibió la noticia de que Mr. Lockhart, cónsul general británico en Moscú, ha sido detenido por las autoridades bolsheviki. La razón que se da para esa medida es que habrían sido fusilados en Arckangel varios miembros de los soviets.

El gobierno británico ha exigido que sea puesto en libertad Mr. Lockhart.

Se cree que el personal consular británico y francés en Moscú ha sido detenido.

### Raid italiano sobre Viena

ROMA, 10—Una escuadrilla de ocho aviones italianos, comandada por el poeta D'Annunzio, voló esta mañana sobre Viena, donde arrojó manifiestos. Esa escuadrilla regresó por Evièner Nenstadt, Graz, Laibach y Trieste.

### Protesta de Francia ante China

PEKIN, 10—Francia protestó ante el gobierno chino contra el establecimiento de las relaciones diplomáticas entre China y el Vaticano, en razón de que son incompatibles con el Tratado franco-chino de 1858 que dispone la protección francesa para las organizaciones católicas en China.

## Etapas de la ofensiva

### Por el Capitán K

Todo el frente alemán, desde Ipres hasta Montdidier está, virtualmente, en retirada. Profundo el escalonamiento al Sur, donde lo acelera la presión ofensiva franco-inglesa, no carece, sin embargo, de interés el repliegue en e. Norte, donde la calidad de las posiciones abandonadas compensa la exigüidad de las distancias recorridas por los aliados. Si esto no acusa desistimiento de todo plan venidero contra Francia, revela al menos precaución temerosa, que subsistirá mientras dure la tormenta.

De todas estas operaciones la que tiene mayor relieve episódico es la emprendida bajo la dirección de Haig, en los dos lados del ángulo formado por el río Avre y el arroyo Luce. Desemboca éste en el Avre, a la altura de Hailles formando con él dos ángulos casi iguales. En la abertura del septentrional están Cachy, Hangard, Villers Bretoneux y demás posiciones del macizo que suavemente va inclinándose, por el Norte y por el Este, hacia el valle del Somme; dentro de los noventa grados del ángulo meridional están las prominencias de Moreuil que pierden elevación hacia Roye, donde nuevos declives inician el contrafuerte del valle del Oise. Los lados del ángulo meridional últimamente citado son las dos ramas de la tenaza abierta por Haig, en pleno corazón de las posiciones alemanas. Por encima del lado superior quedan las tierras del Sur del Somme, río en el cual un avance secundario permitió llegar algo al Este de Sailly le Sec; por debajo del lado inferior está el martillo que la línea alemana forma en Montdidier.

La exposición que acabamos de hacer permite darse cuenta, con el mapa a la vista de toda la trascendencia de esta ofensiva, supuesto que ella progrese en la proporción alcanzada en los primeros días. Objetivo principalísimo de ella es el aislamiento del saliente de Montdidier, o lo que es lo mismo el acceso al Oise desde el Noroeste buscando contacto con el ejército aliado que desde el Sur servirá de yunque a cuya resistencia se llevará el éxito del golpe venido de arriba. Y solidariamente con la rama derecha de la tenaza, procurará la izquierda empujar a las divisiones alemanas del Norte del Luce hacia el valle del Somme, donde les cerrará el paso la penetración iniciada a lo largo de este río. Como se ve, el juego de las presiones laterales subsiguientes al avance aliado, es contrario al tan antiguo, de aplastamiento, que Hindenburg resucitó, con fortuna, en Rusia e intentó, sin éxito, en Francia. La tenaza aliada no tiende a cerrarse sino a abrirse, siendo sus golpes eficaces los de revés que da al enemigo contra posiciones fijas e inconmovibles, ya existentes antes de comenzada la operación.

Capitán K.

## ULTIMO MOMENTO

HASTA LAS 4.30 A. M.

### La batalla continúa con violencia en todo el frente

### El enemigo ha sufrido una cruel y completa derrota

### El número de sus pérdidas es enorme

### Sobre el campo de batalla ha dejado millares de cadáveres

### La prensa saluda la hermosa victoria de los aliados

### El éxito se atribuye al comando único

PARIS, 10—El presidente del Consejo de ministros, M. Clemenceau, se dirigió ayer sobre el teatro de las importantes operaciones militares actuales y regresó a media noche.

La Agencia Havas dice que según las últimas noticias recibidas la batalla se continúa con violencia en todo el frente de ataque.

"Le Matin" dice que el enorme material de guerra capturado al enemigo y que no ha sido todavía inventariado, comprende una gran cantidad de cañones de todos los calibres.

El crítico militar de este diario declara que se puede estimar que el ejército de Von Hutier ha sido desbordado en retaguardia en su flanco derecho.

El grueso de estas fuerzas desplegadas en arco de círculo del Avre al Oise no posee otra vía de retirada que la que pasa de Nesle a Ham de un largo de unos treinta kilómetros.

Los ejércitos aliados marchan hacia esta línea esencial de comunicación.

M. Hutin en "L'Echo de Paris", presenta al príncipe Ruprecht reuniendo sus divisiones para contestar al peligro y a Von Hutier enviándole apresuradamente divisiones.

Agrega que el mariscal Foch y los generales Petain y Fayolle están enteramente satisfechos.

Los últimos informes hacen conocer no solamente la completa pero la cruel derrota que sufrieron los alemanes.

Sus pérdidas fueron enormes.

Los alemanes dejaron abandonados millares de cadáveres en el campo de batalla.

Los diarios saludan con alegría y orgullo a esta grande y hermosa jornada de victoria que obliga a un nuevo e importante sector alemán a mantenerse en la defensiva y retroceder.

Atribuyen gran parte de este éxito al comando único.

Acojen con confianza y gratitud este nuevo acto de Foch agregando inmediatamente a la victoria del Marne la victoria del Somme.

### Nuevo avance de las fuerzas aliadas

NUEVA YORK, 10—La "Associated Press" recibió una comunicación del frente británico anunciando que las fuerzas de caballería y de infantería aliadas fueron señaladas esta mañana cerca de Chaulnes y ahora avanzaron varios kilómetros más allá de Framerville.

### El balance de la primera jornada

PARIS, 10—La Agencia Havas dice que el mariscal Foch inauguró brillantemente su mariscalato conservando la iniciativa de las operaciones e hizo sufrir a la amenaza sobre Amiens la misma suerte que a la amenaza sobre París, derrotando al kromprinz de Baviera después del kromprinz imperial.

El balance sobre la primera jornada de la batalla fija la importancia del éxito franco-británico con un avance en una profundidad de unos doce kilómetros en ciertos puntos numerosos, aldeas reconquistadas y la captura de decenas de mil de prisioneros y de un material de guerra considerable.

Amiens ha sido desembarazado y también el trozo de línea férrea de París a Boulogne que se encontraba bajo el fuego del enemigo.

### La devastación sistemática de los alemanes

Con las tropas de los Estados Unidos en Francia.—Hasta ayer de mañana la situación en el frente que ocupan las tropas de la Unión ha permanecido estacionaria. Los alemanes se mantienen firmes en las alturas comprendidas entre el Vesle y el Aisne y combaten contra pequeños grupos de nuestras fuerzas que hostigan al enemigo en la margen norte del río. La acción final de los aliados depende en mucho de la actitud que asuma el enemigo en la zona comprendida entre el Aisne y el Vesle. Se sabe que el alto comando alemán dió orden a sus tropas de que se retiraran a través del Aisne, pero a juzgar por el violento fuego de artillería que ha reinado durante 48 horas, el enemigo ha cambiado de planes. Es necesario tener en cuenta que el plan de la ofensiva de Foch no tiene por único objetivo desalojar a los alemanes de la saliente de Reims y Soissons si bien es verdad que tiene la importancia de haber conjurado el peligro que amenazaba a París, y siendo menos importante el arrollar a los alemanes hasta Chemin des Dames. Sin embargo en esta operación ha de prevalecer siempre el criterio que cualquiera de los puntos del frente occidental tiene un precio determinado y que sería un acto perjudicial pagar por ninguno de estos puntos un precio superior a su valor real. Cuanto mayor sea el esfuerzo que realice el enemigo en este sector, mayor será su debilitamiento en otros puntos, contribuyendo así a facilitar la acción en Bélgica de los aliados en gran escala, con el mismo gasto de fuerzas que si se tratara de una operación de menor cuantía. La situación militar de ambos beligerantes, alcanza por lo tanto en los actuales momentos su periodo culminante. En la próxima quincena, quizá el mundo asista al mayor duelo de artillería de toda la guerra.

Los alemanes tratan de impedir que los franco-americanos se mantengan en las posiciones desde las cuales puedan avanzar en dirección al Aisne, mientras que los artilleros franceses y los de la Unión, intentan obligar a los alemanes a retirarse a través del Aisne, por sin tener que desplegar un gran esfuerzo con las tropas de infantería.

Mientras el enemigo mantiene sus cañones tan distantes en la línea de retaguardia que no alcanzan a nuestras líneas de Vesle. La posición de nuestras piezas de grueso calibre es excelente, ya que están en condiciones de sembrar de proyectiles toda la línea del Aisne. Durante su retirada al sur de Vesle, los alemanes han realizado los mayores actos de pillaje a que haya asistido el mundo. Todos los soldados tenían permiso especial para dedicarse al saqueo y enviar a sus familias el producto del pillaje por medio de los transportes militares. Ninguna de las casas de las localidades que ocuparon los alemanes se vió libre del saqueo. Las tropas de la Unión se apoderaron de numeroso bultos, entre los cuales se encontraban varias bolsas de trigo cosechado al sur del Vesle, algodón y otros efectos que estaban dirigidos a sus familias. Al norte de Fere en Tardenois, los soldados de la Unión encontraron un haz de alambre que conducía al castillo de Fere, cuya construcción data del siglo XV. Este castillo sirvió de cuartel divisional a los alemanes, quienes al abandonarlo dejaron en él tres toneladas de altos explosivos que debían estallar por efecto del haz de alambres a que nos hemos referido. De no haber mediado el oportuno descubrimiento de los norte americanos, el castillo habría volado hasta sus cimientos.

### Los guardias blancos

AMSTERDAM, 10—Un radiograma de Petrograd anuncia que los guardias blancos recientemente desalojados de Jaroslav se refugiaron al otro lado del Volga.

Una parte de ellos intentó crear una sublevación en Rybinsk, pero las prontas medidas adoptadas se lo impidieron.

Stavropol está en vísperas de caer. Los guardias blancos y tcheco-eslovacos huyen en desorden.

### Declaración del gobierno británico a los pueblos de Rusia

LONDRES, 10—La "declaración del gobierno británico a los pueblos de Rusia" que va a continuación, ha sido publicada por los representantes británicos en Vladivostock, Murmansk y Arkangel:

"Vuestros aliados no os han olvidado. Recordamos todos los servicios que nos han prestado vuestros heróicos ejércitos en el curso de los primeros años de la guerra.

Vamos hacia vosotros como amigos para ayudaros a salvaros a vosotros mismos del desmembramiento y destrucción por las manos de Alemania, a cual trata de reducir a vuestro pueblo a la esclavitud y emplear los importantes recursos de vuestro país para sus propios fines. Pero deseamos asegurarnos de manera solemne que en tanto nuestras tropas penetren en Rusia para prestaros ayuda en vuestra lucha contra Alemania, no retendremos un metro de vuestro territorio. Deploramos la guerra civil que os divide y las disensiones interiores que facilitan los planes alemanes de conquista, pero no tenemos la intención de imponer a Rusia sistema político alguno. Los destinos del pueblo ruso están en manos del pueblo mismo. Pertenece a él y solamente a él elegir su forma de gobierno y encontrar la solución a sus problemas sociales.

Pueblos de Rusia, vuestra existencia misma como nación independiente está en juego. Las libertades que habéis conquistado por la revolución están amenazadas de ser ahogadas por la mano de hierro de Alemania.

Reuníos alrededor de la bandera de la Libertad y la Independencia que todavía vuestros aliados, levantamos en medio de vosotros y asegurad el triunfo de esos dos principios sin los cuales no puede haber paz duradera y libertad real para el mundo.

Pueblos de Rusia, deseamos sólamente detener la penetración, de Alemania, sino aportar un concurso económico a vuestro país en ruinas y que sufre. Hemos enviado algunos abastecimientos y otros seguirán. Es nuestro deseo ayudar al desarrollo de los recursos industriales y naturales de vuestro país y no explotarlos para nosotros mismos, restablecer el cambio de mercaderías, alentar la agricultura y permitiros ocupar el lugar que os corresponde entre las naciones libres del mundo.

Pueblos de Rusia, uníos con nosotros en defensa de vuestras libertades.

Nuestro único deseo es ver a Rusia fuerte y libre y entonces retirarnos y ver al pueblo ruso cumplir su destino conforme con los votos del pueblo libremente expresados".

### Torpedeajes de los barcos españoles

**El gobierno de España envía una nota a Alemania**

MADRID, 10—El Consejo de ministros terminó en las primeras horas de la noche.

Se publicó una nota que dice: Los ministros continuaron el examen de la situación internacional, terminando la deliberación.

El Consejo, en vista de la actitud de ciertos diarios, implantará la ley de neutralidad últimamente votada.

El laconismo de la nota produjo grandes comentarios.

Después del segundo Consejo de hoy, el ministro de Estado, doctor Dato Iradier, declaró que como las cuestiones que está tratando el gabinete son delicadas se impone la reserva estricta respecto a las vistas del Consejo sobre la política exterior.

MADRID, 10—Los diarios de la noche califican de histórico el Consejo celebrado ayer.

El doctor Dato Iradier habría expuesto que las repetidas reclamaciones de España por los torpedeajes de sus buques por los submarinos alemanes quedaron siempre sin respuesta y los hundimientos continuaron hasta el punto de hundir a los barcos que transportaban elementos necesarios para la vida española.

El gobierno tendría que decidir afirmar la neutralidad, manteniendo a ésta con dignidad y energía.

Un diario señala la posibilidad de que la gestión diplomática se verifique en algunas horas.

La opinión confía unánimemente en el gobierno.

Los ministros declaraban esta noche: Hemos contraído el compromiso de mantener en reserva la decisión. La prudencia y el patriotismo exigen ese sacrificio. La opinión puede creer que sabremos responder a la confianza que acordó al gabinete.

### La situación militar

**Discurso de Mr. Lloyd George**

LONDRES, 10 —El primer ministro Mr. Lloyd George, a quien la ciudad de Neath, en Gales del Sud, confería hoy el derecho de ciudadano habló sobre la situación militar de la manera siguiente: Sabía la alta importancia para el mundo de una de estas tres eventualidades: ser vencedor, ser vencido, no ser ni una ni otra cosa, lo que equivaldría a un desastre. Se me reprocha haber manifestado demasiado optimismo en la línea de conducta que sigo. Creo no haber sido demasiado optimista. Conocía toda la energía nacional, conocía la firmeza de alma y las virtudes innatas de nuestro pueblo.

Tengo por Francia una admiración sin límites. Sabía que combatíamos por el Derecho y que el Dios de justicia nos sostendría hasta el fin. No ignoraba el carácter gigantesco de la tarea.

Nuestro enemigo es una nación que no había ni sueña más que con la batalla, es una nación combatiente que respira la guerra y que hizo el proyecto de la guerra, hizo el complot de la guerra y desde hace generaciones y generaciones consagra a la guerra, al sueño de la guerra, a la preparación para la guerra, a la disciplina de guerra toda la fuerza de sus setenta millones de almas y a su lado había una nación de 52 millones que fué pura y simplemente explotada para servir a sus designios de guerra.

La idea de que íbamos a derribar todo eso en algunos meses es absurda.

No teníamos sino un pequeño ejército. Sin duda, teníamos una fuerte marina, pero nos era imposible torpedear las ciudades alemanas y es imposible también enviar a los acorazados a remontar el Spree. Así, pues, nuestra organización era puramente defensiva. Sin embargo, hemos marchado. Es largo el tunel que hay que atravesar. La palabra de orden es: "adelante a todo vapor" y con toda la fuerza del imperio atravesaremos ese tunel. Llegaremos a la clara luz del sol, el sol de Dios brillará nuevamente sobre nuestras cabezas, brillará sobre una tierra de paz y tranquilidad, sobre una tierra de paz real, sobre la cual no pesará más la aprehensión de complots siniestros y tenebrosos de parte de una fuerza siempre pronta a empezar nuevamente las carnicerías.

### El comando del ejército que operará en Siberia

NUEVA YORK, 10 — El general japonés Kukuzo Otani comandará al ejército japonés en Siberia, así como a los destacamentos aliados.

### El enemigo fué tomado por sorpresa

PARIS, 10—El corresponsal de la Agencia Havas en el frente francés, telegrafía anunciando que los franceses participaron en la actual acción en un frente de alrededor de once kilómetros, yendo desde el Avre hasta el sur del camino de Amiens a Roye.

Debido a que la atención de los alemanes estaba fijada sobre el Vesle, nuestro ataque los sorprendió.

Nuestras preparaciones de artillería que duraron 45 minutos no provocaron ningún ataque de contra preparación.

Tropas enemigas fueron capturadas en momentos en que trabajaban en los campos y segaban.

Las fuerzas francesas animadas de un hermoso arrojo, se precipitaron a las 5 de la mañana y arrebataron las posiciones enemigas.

Toda la línea enemiga de Moreuil a Morisel fué arrebatada en medio de encarnizada lucha y después de vivo combate.

Continuando su avance nuestras tropas con el concurso de los ingleses progresaban al este de Morisel y tomaban Granches, Nouvills Gouvernand y una serie de colinas que dominan la llanura.

La dificultad para atravesar el Avre fué rápidamente vencida y este río fué franqueado con la ayuda de puentes apresuradamente establecidos.

Nuestro avance fué efectuado al precio de pérdidas extremadamente mínimas sobre una profundidad de siete kilómetros.

Hemos capturado tres mil prisioneros y un importante material de guerra.

### La declaración de Lenine

WASHINGTON, 10—El ministro de Relaciones Exteriores de Rusia, Tchitcherin, contestando a interrogaciones al respecto de los Cónsules de los países aliados, dijo que la declaración de Lenine de que el estado de guerra existía entre los aliados y el gobierno ruso, según lo informó el cónsul de Norte América en Moscú al Departamento de Estado, no debía ser considerada como una declaración propiamente dicha de guerra, pero más bien como una declaración de estado de defensa de parte de Rusia, parecida a la situación que existió durante cierto tiempo con Alemania.

### Captura de localidades por los canadienses

NUEVA YORK, 10 —La Associated Press publica un despacho de Londres anunciando que los canadienses capturaron Warvillers y los franceses Arvillers.

### El empuje irresistible de los aliados

LONDRES, 10—El corresponsal de la "Agencia Reuter" acerca del ejército británico en Francia telegrafía hoy que resulta de todas las confesiones hechas de mala gana por los prisioneros, que la sorpresa ha sido completa. El campo de batalla presentó a menudo el espectáculo asombroso de soldados ingleses, canadienses o australianos despejando una aldea y alemanes saliendo de un bosque para atacar sobre su flanco y automóviles blindados y caballería cual si salieran de la tierra arrojándose sobre el enemigo. Los prisioneros, siempre en formaciones bien ordenadas y a menudo hasta sin vigilancia, se dirigen voluntariamente hasta retaguardia y se les encuentra en filas no interrumpidas en los caminos. La unión de las líneas británicas y francesas fué perfecta, mostrando cuán admirable fué el trabajo del Estado Mayor y uno de los espectáculos más impresionantes de la jornada se produjo cuando un cuerpo de caballería, canadiense operó para contornear a un fuerte destacamento enemigo que ofrecía resistencia obstinada y llegó a establecer contacto con un cuerpo de caballería francés que se desplegaba al galope y cortaba completamente la retirada a los alemanes.

El empuje de nuestros hombres es irresistible. Los prisioneros son en su mayor parte soldados de buena forma y pueden ser considerados como representantes de algunos de los mejores elementos del ejército alemán. Los oficiales dedicado se reunir los prisioneros son verdaderamente desbordados por la muchedumbre siempre creciente de prisioneros. He sabido anoche que el conjunto de nuestras pérdidas, comprendidos los hombres levemente heridos, no representa sino alrededor de las tres quintas partes del número de prisioneros contados a las tres horas. Parece que los alemanes hacen volar sus depósitos de municiones e incendian abundantemente sus provisiones, indicando con ello que hacen preparativos para continuar la retirada.

### Ultimas noticias del avance

PARIS, 10 — El corresponsal de la Agencia Havas en el frente británico telegrafiando el jueves de noche dice que las tropas aliadas, más emprendedoras que nunca, causan perturbación en las líneas enemigas, donde la confusión fué fantástica.

Sus columnas de abastecimientos se apiñan en desorden hacia los puentes del Somme que la artillería y la aviación británicas someten a intenso bombardeos.

El corresponsal termina diciendo que todo va del mejor modo y que el avance continúa.

### Los comunicados de la noche

GRAN BRETAÑA

LONDRES, 10—El almirantazgo publica el siguiente comunicado:

Ha sido realizado un gran trabajo por los contingentes de aeronáutica que operan con la flota, desde el 1.o al 7 del corriente.

El día 5, como se anunció anteriormente, nuestras fuerzas aéreas atacaron con todo éxito a zeppelines, uno de los cuales resultó destruido y otro perjudicado.

En otra ocasión nuestros hidroaeroplanos señalaron en el mar del Norte a un zeppelin, el cual consiguió, sin embargo, escapar, arrojando apresuradamente todas las bombas y desapareciendo entre las nubes.

Uno de nuestros aparatos se vió obligado a aterrizar en aguas holandesas y fué destruido, siendo internados los ocupantes.

Fueron atacados contratorpederos y submarinos, observándose blancos en los objetivos. Varias toneladas de explosivos fueron arrojadas en Ostende y Zeebrugge, con buenos resultados.

Tres aparatos enemigos fueron derribados y seis obligados a aterrizar desmantelados. Todos nuestros aparatos regresaron indemnes.

LONDRES, 10 (Oficial)—En Italia, en la noche última, entre Asiago y Canove hemos ejecutado con pleno éxito ocho incursiones simultáneas, infligiendo pérdidas al enemigo, que oponía vigorosa resistencia. Hasta ahora han sido contados 315 prisioneros, entre ellos 7 oficiales. Hemos tomado 6 ametralladoras, tres morteros de trincheras, un proyector eléctrico y cinco mulas de transporte.

Las pérdidas británicas serían leves.

Desde que fué publicado nuestro último comunicado, nuestros aviadores destruyeron 11 aeroplanos y un globo de observación enemigos. Perdimos un aeroplano.

FRANCIA

PARIS, 10 (Oficial)—A la derecha de los británicos hemos obtenido nuevos éxitos. La resistencia enemiga fué quebrantada.

Nos hemos apoderado de Pierrepont, Yonteie y Hangard-en-Santerre, más allá de la vía férrea de Arvillers.

Desde ayer de mañana hemos progresado 14 kilómetros. Hicimos cuatro mil prisioneros y nos hemos apoderado de material considerable. Nuestras pérdidas fueron particularmente leves.

En el Vesle, los americanos tomaron Fismette, haciendo unos 100 prisioneros.





# DE LA GUERRA

## La cuestión rusa

**ORGANIZACION DEL EJERCITO MAXIMALISTA**

**La nueva actitud de Rusia**

WASHINGTON, 9—Un cablegrama enviado por el Embajador de Norte América en Rusia, Mr. Francis, da cuenta de que el gobierno de la región del norte de Rusia, creado el día 2 del corriente, ha convocado a la Asamblea Constituyente con representantes de los distritos de Vologda, Novogorod, Kazan, Samara, Arkangel y Viatka.

NUEVA YORK, 9—La «Associated Press» publica un despacho de Estocolmo anunciando que según un telegrama llegado de Berlín, el «Lokal Anzeiger» informa bajo reserva que el gobierno ruso publicó una declaración según la cual existe el estado de guerra entre Inglaterra y Rusia.

NUEVA YORK, 9—La «Associated Press» en un despacho de Londres anuncia que los alemanes consintieron en no avanzar más en el interior de Rusia.

Ese arreglo permitirá a los bolsheviki concentrar tropas contra los tcheco-eslovacos en la región del Volga.

COPENHAGUE, 8—El diario "Politiken" anuncia que los maximalistas se disponen a forzar a diez y ocho mil ex oficiales a servir en el nuevo ejército.

Unos mil de estos oficiales han sido ya heridos.

AMSTERDAM, 9—Dicen de Petrograd que los diarios anuncian que el estado de sitio ha sido declarado en Anckangel, Vologda, Grejatswez, Chepowes y Kotlass.

**OTRA EXPLOSION EN KIEFF**

AMSTERDAM, 9 — "Gaceta del Rhin y Westphalia" anuncia que se produjo una nueva explosión en los cuarteles de Kieff que sirven de depósitos de municiones.

## La guerra en el aire

**LOS APARATOS ENEMIGOS DERRIBADOS EN JULIO**

PARIS, 9— En el curso del mes de Julio último nuestros aviadores abatieron a 184 aparatos enemigos.

49 globos cautivos del enemigo fueron incendiados.

Nuestra aviación de bombardeo arrojó 194 toneladas de explosivos y 356 durante la noche o sea más de 550 toneladas incluso sobre los puentes del Marne, al sur del Aisne y sobre las estaciones férreas de Leon Hirsus y Rethel.

**LOS AVIADORES SIAMESES**

LONDRES, 9—Los aviadores siameses que han llegado a Francia son altamente eficaces a causa de la ligereza, de su audacia y potencia visual extraordinaria.

**SENSIBLE ACCIDENTE**

LONDRES, 9 — Comunican de Essex que un aeroplano al descender en Terling cayó sobre un grupo de personas resultando una mujer y varias personas gravemente heridas.

## La guerra en los mares

**LA MARINA NORTEAMERICANA**

WASHINGTON, 9 — El Contraalmirante Palmer ha declarado que la Comisión Militar del Senado consideraba innecesario extender la conscripción a la marina porque ésta se halla suficientemente provista de hombres.

## Deportes y deportistas

### FOOTBALL

VARIAS NOTICIAS—Entre canillitas—Los canillitas de la estación del Este desafían a cualquier cuadro de su gremio para jugar un partido amistoso cualquier día de trabajo excepto los jueves. Defenderán los colores de dicho cuadro los siguientes jugadores: E. Rana; Paloma (capitán) y Generoso; Marelo, Chino y Fesimón; Josecito, Negalducho, Machito, Rata y Severino.

Contestar por la prensa.

Rivadavia F. C.—Este team desafía para jugar el domingo o el jueves un match amistoso al 3.er team del Universal Capurro, Botija u otro de su misma categoría.

Team desafiante: A. Nilson; E. Artigas y Da Silva; E. Pérez, J. Adaime y P. Pérez; A. Tarrio, J. Paradela, M. Tarrio, J. Preve y J. Toboas.

En caso de aceptar contestar por este diario o a Américo Nilson, a la calle J. L. Cuestas 1384.

Liga Matutina del M. Wanderers —Programa para el domingo 11:

8 y 30. Apesteguy y Saporiti. Referee: Campodónico; linesmans: Martínez y Thevenet.

10 h., Zumarán y Miquelerena. Referee Bartolozzi; linesmans: Labat y Ohinco.

Estos partidos se efectuarán siempre que la huelga de tranvías fuese solucionada.—El secretario.

DE LA VECINA ORILLA—Suspensión de partidos—La sub-comisión de selección, debidamente autorizada por el consejo superior, ha resuelto suspender varios de los partidos que de acuerdo con el programa oficial debían disputarse el domingo próximo.

Han sido postergados, sin fijarse fecha para su realización, los matchs siguientes:

Porteño contra Independiente, Estudiantes de La Plata contra Gimnasia y Esgrima de La Plata, Estudiantes contra Racing, Defensores de Belgrano contra San Isidro, Huracán contra Estudiantil Porteño.

Por consiguiente, sólo se realizarán tres partidos de primera división entre Columbian y San Lorenzo, Argentino de Quilmes contra Platense, Tigre contra Atlanta.

Esta modificación del programa de partidos se debe al encuentro de selección que se realizará por la tarde del domingo, en la cancha del club de Gimnasia y Esgrima, en Palermo, con el fin de apreciar la actuación de varios jugadores que integrarán, probablemente, el equipo internacional, que se medirá el 15 del corriente con el combinado uruguayo.

### SKATING

LOS CAMPEONATOS NACIONALES DE SKATING—La comisión organizadora de los Campeonatos Nacionales de Skating resolvió en su última sesión, continuar el próximo domingo, las pruebas programadas de este Campeonato, realizándose la interesante prueba de resistencia, en el recorrido de 10.000 metros.

Quizá sea ésta la prueba de más importancia y la más larga de este Campeonato, y en la cual intervendrán solamente los patinadores más fuertes y de más dominio en este deporte, puesto que la sola distancia de 10.000 metros, que consta esta carrera, da lugar a que sean pocos los candidatos que se presentarán a la raya de salida. De allí que reclamamos la atención de los buenos aficionados sobre el interés y la importancia de este Campeonato.

Entre los inscriptos se hallan nuestros mejores patinadores, los que tratarán de marcar mejor performance que la obtenida por el campeon Clivio, quien hizo el record de la media hora, marcando 10 kilómetros y 676 metros. Con esa base es que se presentan los competidores, a fin de obtener este grandioso triunfo.

Entre los inscriptos para esta prueba, se hallan los siguientes patinadores:

Por el Círculo de Skating: Juan Antonio Clivio, Horace L. Lawrie, Augusto Rivera, Jorge Beduchaud, Luis Pérez, José Antonio Bartolo, Andrés E. Pratto, José D'Ornellas, Rodolfo Gillespie, Fernando Etiez, José Sánchez, José Carlos Dubra, Héctor Hours, Andrés E. Botaro, Héctor Scarone; Por el Uruguay Skating: los señores Juan Carlos Ginovart, Pedro J. Mendiguebel, Héctor Cella, E. Zolessi, José C. Dominguez, Juan A. Altoberro, José M. Tizón, Marcial Gil, Enrique Cella, Ramón Larrosa, Raúl W. Straumann, Juan A. Puig, Aquiles A. Barande, Julio Fontana y Luis Gonella; Individual el señor Antonio Grau.

Esta prueba se correrá en el Boulevard Artigas, entre el Hospital italiano y la calle Brandzen, donde la Comisión Nacional de Educación Física, hará una pista adecuada a fin de que los competidores no tengan el menor obstáculo y pueda realizarse el Campeonato con las mayores comodidades posibles. Al mismo tiempo se contará con un servicio extraordinario de policías, y de este modo se evitará que el público invada la pista, antes de terminarse la prueba.

Actuarán de jueces, los señores doctor Angel Colombo, doctor Mario F. Lugaro, Domingo Franco, Alvaro Saraleguy, Francisco De Munno, Pablo M. Hargous, Luis Carbone (hijo), A. Bascuas y J. Murillo.

Al mismo tiempo, la comisión organizadora ha resuelto que si no termina la huelga de tranvías, el sábado a medio día, las pruebas de parejas a realizarse el domingo de tarde en el ring de Capurro, quedarían suspendidas para el día jueves 15 del corriente. De este modo quedan avisados los interesados.

## COMERCIO

### BOLSA

Montevideo, Agosto 9 de 1918.

**1.a RUEDA**

| | | |
|---|---|---|
| **Deuda Obras P. y Conversión de 1918** | | |
| $ 5.000 | para mañana | 93.70 0/0 |
| 2.000 | idem idem | 94.00 " |
| **Deuda Interna 1916** | | |
| $ 4.000 | para mañana | 100.70 0/0 |

**2.a RUEDA**

| | | |
|---|---|---|
| **Deuda Consolidada** | | |
| $ 14.100 | fin de Setiembre | 67.60 0/0 |
| 9.400 | para mañana | 67.10 " |
| 14.100 | idem idem | 67.10 " |
| 9.400 | fin de Setiembre | 67.60 " |
| 7.050 | para fin de mes | 67.30 " |
| 1.410 | para mañana | 67.00 " |
| 4.700 | idem idem | 67.10 " |
| 1.880 | idem idem | 67.00 " |
| **Deuda Obras P. y Conversión de 1918** | | |
| $ 5.000 | fin de Setiembre | 94.20 0/0 |
| 5.000 | para el 12 | 93.70 " |
| 5.000 | para mañana | 93.60 " |
| **Mercado del Puerto** | | |
| 5 acciones | para mañana | 60.00 0/0 |
| **Empréstito de Conversión** | | |
| $ 4.662.50 | para mañana | 88.00 0/0 |
| 932.50 | idem idem | 88.30 " |
| **Deuda Interna Conversión 1916 6 1/2 o/o** | | |
| $ 3.000 | para mañana | 100.70 0/0 |
| **Títulos Hipotecarios—Serie P** | | |
| $ 1.000 | para mañana | 97.50 0/0 |
| **Títulos Hipotecarios—Serie Q** | | |
| $ 1.800 | para mañana | 97.40 0/0 |
| **Títulos Hipotecarios—Serie S** | | |
| $ 1.500 | para mañana | 96.50 0/0 |
| 2.000 | idem idem | 96.50 " |
| 1.500 | idem idem | 96.50 " |
| 6.000 | idem idem | 96.50 " |
| 10.000 | para el 12 | 96.50 " |
| 16.000 | idem idem | 96.50 " |
| 5.000 | idem idem | 96.50 " |
| 5.000 | idem idem | 96.50 " |

**BOLSA DE COMERCIO DE BUENOS AIRES** (Por telégrafo)

Buenos Aires, Agosto 9 de 1918.
Cédulas Ley 8172, 101.50.
Cédula Ley 9155, 1.a serie, 101.20.
Id id, 2.a, 5.2.
Id id, 3.a y 4.a, 10.90.
Pav. Semestral, 83.75.
Cert. Municipales, 99.90.
6 o/o, 3.a, 90.80.
Emp. 2 1/2, 56.30.
Catalinas, 7.90.
Fusionados, 117.
Sansinena, 2.70.
Fab. Argentino Papel, 84.
La Estrella, 116.
Ast. 107.50.
Argentina Edificacion fin mes 66.
Int. Bs. Aires, 250.
Marina Mercante, 120.
La Ibero Platense (onds), 62.50.
San Nicolás, 30.10.
Banco Galicia, 103.
Banco Francés, 66.
Bonos, 92.
Banco Hogar Argentino 193.

### Cambios

TIPOS DEL DIA

Tipos de mostrador y para pago de letras

De £ 20 hasta £ 200—Francos, Liras y Pesetas, 500 hasta 5.000—Marcos 400, ams. hasta 1.000, hasta 4.000 y $ 100

| | 90 d/v | Vista |
|---|---|---|
| Libras esterlinas | 61 13/16 | 61 3/16 |
| Francos | 6.955 | 6.885 |
| Francos (Amberes) | | 6.885 |
| Francos (Suiza) | | 4.675 |
| Liras | | 5.555 |
| Pesetas (Madrid y Barcelona) | | 4.515 |
| Pesos americanos | | 82.50 |

De £ 201 hasta £ 600.—Francos, Liras y Pesetas, 5001 hasta 15.000 y $ 1001 americanos hasta 3.000.

| | 90 d/v | Vista |
|---|---|---|
| Libras esterlinas | 61 7/8 | 61 1/4 |
| Francos | 6.96 | 6.89 |
| Francos (Amberes) | | 6.89 |
| Francos (Suiza) | | 4.68 |
| Liras | | 5.56 |
| Pesetas (Madrid y Barcelona) | | 4.52 |
| Pesos americanos | | 82.40 |

CANTIDADES MAYORES

| | | Cable cheque |
|---|---|---|
| Londres | 61 3/4 | 61 15/16 |
| Paris | 6.07 | 6.99 |
| Génova | 9.65 | 9.70 |
| España | 4.60 | 4.60 |
| Nueva York | 81.60 | 81.40 |

Cambio sobre Río de Janeiro 23.500.

Cambio de Río-Londres 12 5/8.

Cambio sobre Buenos Aires
Vendedor: 11 3/4 o/o.
Comprador: 12.10 o/o.

DESCUENTOS

| Banco de la República | |
|---|---|
| Cuentas corrientes | 7 a 8 % |
| Vales | 6 " 7 % |
| Cauciones | 5 " 6 % |
| Redescuentos | 4 " 5 % |
| Créditos hipotecarios | Cv'cional |
| **Otros Bancos** | |
| Cuentas corrientes | 8 a 9 % |
| Vales | 7 " 8 % |
| Cauciones | 5 " 7 % |
| Creditos hipotecarios | Cv'cional |

### Caja Argentina de Conversión

Movimiento de oro realizado en el día:

Ley 3871: Saldo en caja, pesos oro sellado 261.598.114.065.

Ley 9480 (en las legaciones): Saldo en caja, 117.434.424.293 pesos oro sellado.

Circulación: 1.154.455.819.20 pesos moneda nacional.

### Cambios y descuentos

LONDRES, 9—Tipo de descuento del Banco de Inglaterra, 5 o/o; id id Francia, 5 o/o; id id Alemania, 5 o/o; id id en letras a 90 días 3 1/2 o/o.

Cambios: París sobre Londres, a la vista, por libra esterlina, 27.10 francos; id id Italia, id id, por 100 liras, 74 1/2 francos; id id España por 100 pesetas, 150 francos; Lisboa sobre Londres, a la vista, por 1.000 reis, 30 7/8 peniques; Italia id id id id, por libra esterlina, 37.69 liras; Madrid, id id id id, por libra esterlina, 17.96 pesetas; Nueva York, id id id id, por libra esterlina 4.75 5/16 pesos; Londres sobre París a 90 días vista, por libra esterlina, 27.55 francos; id id Madrid, a la vista, por 5 pesetas, 67 1/4 peniques; id id Génova, id id por libra esterlina, 40.10 liras; Génova sobre París, id id, por 100 francos, 138.50 liras.

NUEVA YORK, 9—Tipo de descuento en Nueva York por letras a 90 días, 4 1/4 o/o.

Cambios: Nueva York sobre Londres, Cable Transfers, por libra esterlina, ..76 1/2 pesos; id id id París, Bankers Cables, por 1 peso oro americano, 5.70 7/8 francos; id id id Génova, id id, por 1 peso oro americano, 7.91 liras; id id id Suiza, id id, por 1 peso oro americano, 3.94 1/2 francos.

### Los cereales en el exterior

CHICAGO, 9 — El trigo colorado americano de embarque en Agosto, se cotizó en la primera rueda de hoy a 159 centavos oro americano por bushel, cerrando ayer a 158 3/4.

CHICAGO, 9—El maíz mixto americano de embarque en Setiembre, se cotizó en la primera rueda de hoy a 162 centavos oro americano por bushel, cerrando ayer a 162.

DULUTH, 9—El lino de embarque en Setiembre, se cotizó en la primera rueda de hoy a 435 centavos oro americano por bushel, y de embarque en Octubre, a 423.

Ayer, para las mismas fechas de embarque cerró a 431 y 428 centavos oro americano por bushel, respectivamente.

LIVERPOOL, 9—Se efectuaron los siguientes embarques de lino de la India:

En la fecha, 42.000 quarters (7.810 toneladas); anterior, 19.000 quarters (3.532 toneladas).

NUEVA YORK, 9. — Se calcula la existencia visible de cereales en Norte América, en las siguientes cantidades:

En toneladas: Esta semana, trigo, 549.743; semana pasada, 312.972; año pasado, 413.668; maíz, 228.609; 265.550; 68.582; avena, 215.492; 270.806.

### Mercado norteamericano de productos

WASHINGTON, 9 — El precio del cobre se ha fijado en 26 centavos la libra, en la conferencia celebrada entre los productores y los funcionarios del gobierno. Este precio comenzará a regir desde el 1.o de Noviembre.

Mr. Barney Baruch, presidente de la Junta de Industrias de Guerra, ha dejado entender que las autoridades regularán los stocks de hierro y acero destinados a las industrias que no sean esenciales, siempre que se presente la necesidad de hacerlo. Se espera que la producción de acero aumentará en gran escala a causa de los cargamentos de hierro que llegan de las minas del Lago Superior, los cuales han batido todos los "records". El rendimiento de esas minas durante el mes de Julio, pasó de 10 millones de toneladas.

Continúa la disminución de la producción carbonífera, pero no se le atribuye mayor importancia. El mayor problema es el de los transportes de combustible. Donde la escasez se siente con más intensidad, es en las costas del Atlántico, en las que los proveedores no pueden realizar depósitos.

La cotización de los azúcares refinados no ha cambiado, con una base de 7.50 dólares, y 7.48 al contado. El azúcar sin refinar se mantiene a 6.55 dólares. El comité internacional adquirió 22.000 bolsas de azúcar cubana, a 4.985 más el flete.

El seguro de riesgo de guerra no ha experimentado alteración.

Corre la voz de que las negociaciones para la venta del tonelaje británico a la Internacional Mercantile Marine están muy adelantadas, y se espera que en breve se hará pública una declaración en este sentido.

### Los embarques de cereales en la Argentina

Como lo anticipáramos en días anteriores acaban de entrar al puerto de Rosario varios vapores para cargar cereales con destino a San Vicente.

La llegada de estos barcos ha permitido, pues, la reanudación de una evidente actividad en los embarques del grano que permanecía almacenado en los depósitos de esa ciudad y de las estaciones de campaña.

Según se nos comunica, continuamente arriban del interior trenes cargados con trigo, lo cual implica decir que se va realizando la movilización del cereal argentino que en las provincias del norte permanecía estancado.

### MERCADO DE SEBO

LIVERPOOL, 9—Las partidas disponibles de sebo vacuno frigorífico, se han cotizado hoy en este mercado a 72 chelines por quintal inglés de 112 libras cif.

En la semana última el precio se fijó en 72 chelines, y en igual periodo del año anterior el valor alcanzó a 69 chelines.

El mercado quedó con tendencia sostenida.

### El sobrante de la cosecha Argentina

BUENOS AIRES, 8—"La Razón", ocupándose de la situación del mercado de trigo insinúa que el gobierno debería comprar el millón de toneladas sobrante de la cosecha de este año, como medio de resolver el malestar que reina en campaña, donde los labradores y comerciantes no realizaron sus existencias. Dice que ese sería el modo de evitar la posible carestía de pan del año próximo en caso de mala cosecha.

### Mercado argentino de cereales

BUENOS AIRES, 8—Los precios de los cereales para exportación, son los siguientes: Trigo barleta, a $ 12.10; Trigo para pan, a 11.70; En Bahía Blanca, a 11.70; Para pan, a 11.70; Avena, a 6.90; Lino, a 25.70; Maíz, a 5.30.

Los precios de ajuste de los cereales son los siguientes:

Trigo para Agosto, a $ 11.60; para Setiembre, a 11.60; para Octubre, a 11.60; para Enero, a 11.60; para Febrero, a 11.50.

Maíz para Agosto, a $ 5.85; para Setiembre, a 5.90; para Octubre, a 6.05; para Noviembre, a 6.15; Disponible, a 5.85.

Lino para Agosto, a $ 25.60; para Setiembre, a 25.70; para Octubre a 25.60; para Noviembre, a 25.30; para Enero, a 24.85; para Febrero, a 21.70; Disponible, a 25.60.

Avena para Agosto, a $ 5.85; para Setiembre, a 6.10; para Octubre, a 6.20.

En la Bolsa de Cereales se han realizado las siguientes operaciones: 455 bolsas de trigo de varias clases, en Retiro, a $ 12.10; 300 bolsas en Brian, a 10.80; 1.982 bolsas en el Once, a 9, 10.20 y 11.

### HIPOTECAS

$ 20.000, al 7 o/o anual; 3.000, al 9; 3.000, al 9; 1.800, al 9; 500, al 9; 1.800, al 12; 1.100, al 12; 8.500, al 8; 2.000, al 7.

### Mercado de Cereales

TRIGO

En la semana llegaron 23.437 bolsas. Desde el 1.o de Enero aquí tenemos un total 1.586.223 bolsas.

Los arribos de esta semana han sido de 2.437 bolsas de las distintas procedencias.

Después de nuestra última revista el mercado ha estado encalmado y concretado casi sólo a negocios en trigo disponible en barraca, cuya entrega podía hacerse de inmediato, pues poocas fueron las operaciones realizadas en artículo depositado en el Ferrocarril, debido a la huelga que hacía imposible el retiro de las cargas.

Los precios cotizados por granos buenos a superiores fueron de pesos 5.60 a pesos 5.65, denotándose, sin embargo, en el fondo, la plaza floja para las operaciones.

Felizmente la huelga ha terminado y es de esperar que los negocios vuelvan en breve a encauzarse dentro de la forma habitual.

La oferta hoy ha sido superior a la demanda, y si bien por algunos lotes realmente especiales se ha obtenido hasta 5 centésimos más de los precios de nuestra escala, al terminar la hora queda el mercado pesado y flojo dentro de los límites que en ella se establecen.

| | 100 kilos |
|---|---|
| Superiores del litoral | $ 5.60 |
| Buenos id id | 5.50 a 5.55 |
| Regulares id id | 5.35 " 5.45 |
| Superiores del interior | 5.60 |
| Buenos id id | 5.50 " 5.55 |
| Regulares id id | 5.35 " 5.45 |
| Defectuosos | Nominales |
| De fideos bueno a superior según clase | 5.60 " 5.70 |
| Id id regulares | 5.40 " 5.50 |

ENTRADAS

Por Estación Central: a F. B. y Díez 93 bolsas, a José Liard 142, a R. E. Butler 167, a V. de Aguerre 122, a E. Storace 221, a M. Brunet 127, a J. P. y Rodríguez 23.

Por Vía Fluvial: a la orden 2192 bolsas.

MAIZ

En los últimos siete días anotamos 12.846 bolsas. En el correr del año está representada su entrada general en 232.881 bolsas.

Para este grano, cuya entrada fué de 12.846 bolsas, la plaza ha cotizado dentro de un ambiente completamente anormal, debido al mismo motivo anteriormente referido, o sea la huelga de los obreros del Ferrocarril Central.

Hoy la mayor oferta producida, dado que por el restablecimiento de la normalidad ferroviaria puede disponerse del gran stock acumulado en los depósitos del Ferrocarril, ha determinado una baja inmediata de las cotizaciones, cerrando la plaza sumamente pesada y floja, con gran cantidad de artículo por realizar.

| | 100 kilos |
|---|---|
| Cuarentino nuevo, oreado o seco | $ 4.10 a 4.20 |
| Id id frescos | 3.80 " 4.00 |
| Nuevo, seco | 3.40 " 3.50 |
| Id oreado s/c. y estado | 3.10 " 3.30 |
| Id fresco id id id | 2.80 " 3.00 |
| Morocho, bueno, sano, viejo | 3.70 " 3.80 |
| Id regular | Nominal |

ENTRADAS

Por Estación Central: á José Liard 610 bolsas, á R. E. Butler 300, a V de Aguerre 13, a Taranco y Cía. 60 bolsas.

LINO

En la semana entraron 284 bolsas. En lo que va del año se eleva lo llegado por todas las vías a 73.726 bolsas.

Ha estado la plaza muy firme abonándose corriente el precio de nuestra escala.

ENTRADAS

Por Estación Central: a la orden 489 bolsas.

CEBADA—No hay cambio que indicar, se cotiza igual.

| | |
|---|---|
| Cebada, según clase, con bolsa | Nominal |

AVENA—No ha ofrecido variación en los precios este artículo.

| | |
|---|---|
| Avenas, buenas, de Estación | $ 2.50 a 2.90 |
| Id regulares id | 2.50 " 2.60 |

FORRAJES

El recargo de existencias debido a la gran acumulación de los días que duró la huelga ha determinado suma flojedad en las operaciones.

Con dificultad se obtienen los precios indicados.

| | 100 kilos |
|---|---|
| Alfalfas nuevas superior | 2.30 " 2.40 |
| Id id regulares | 2.00 " 2.10 |
| Mesclas especiales | 1.70 " 1.80 |
| Id regulares | 1.45 " 1.60 |
| Pastos superior | 1.60 " 1.70 |
| Id regulares | 1.30 " 1.45 |
| Id campos | 1.00 " 1.10 |
| Pajas según clase | 1.10 " 1.30 |

INDUSTRIA HARINERA

| | 10 kilos |
|---|---|
| Harina especial, según marca | $ 0.96 |
| Id Extra, id id | 0.90 |
| Id 1.a id id | 0.86 |
| Id 2.a id id | 0.76 |
| Id de maíz | 0.78 |
| | 100 k. |
| Afrecho con bolsa, según fábrica consumo | $ 1.90 a 2.00 |
| Id id exportación | Sin cotización |
| Afrechillo, consumo | $ 2.40 a 2.60 |
| Granzas | Nominal |

DIVERSOS PRODUCTOS AGRICOLAS

POROTOS—Tampoco tenemos nada que modificar a este renglón.

ALPISTE—Sigue en iguales condiciones.

PAJA DE ESCOBA—Se sigue cotizando de 0.50 a 0.70.

| | 100 kilos |
|---|---|
| Granza de campaña | Nominal |
| | 10 kilos |
| Porotos manteca | 1.40 " 1.50 |
| Id blancos, chicos y sanos | 0.90 " 1.00 |
| Cariocas | 0.75 " 0.80 |
| Alpista bueno a superior | 0.80 " 0.85 |
| Id regular | 0.65 " 0.75 |
| Paja de escoba según clase, metro | 0.45 " 0.55 |
| clase, metro | 0.50 " 0.70 |
| Semilla de guinea, según clase, los 100 kilos | No hay |
| Papas nuevas del país | No hay |

ENTRADA DE FRUTOS Y CEREALES

Por Estación Central: 29 bolsas de lana 1321 cueros vacunos secos, 266 id salados, 73 cueros becerro, 3246 bolsas lanas 300 id astas, 895 id de trigo, 520 id maíz, 518 id papas, 10 fardos tabaco.

Por Vía Fluvial: 2192 bolsas de trigo, 489 id lino, 1020 id papas.



### Mercado de lanas

La revista de la Cámara Mercantil aprecia la situación de este mercado durante la semana del modo siguiente:

Esta semana hemos anotado una entrada de 575 bolsas con 89.250 kilos.

En el curso de la misma se han efectuado en el mercado operaciones de importancia, en relación a la existencia que queda disponible, exclusivamente en lanas cruzas superiores, finas y medianas, lográndose hasta $ 12.00, precio éste superado solamente por algunos lotes de condiciones muy sobresalientes.

Sin embargo, al finalizar la semana el interés ha decaído quedando el mercado más tranquilo.

Para las lanas cruzas gruesas y las defectuosas continúa reinando la misma falta de interés, siendo estas clases de colocación muy laboriosa y únicamente posible mediante sensibles concesiones en los precios, por lo cual éstos no guardan relación con los cotizados para las clases altas.

En merinas sigue también prevaleciendo el mismo tono de la semana anterior, no habiéndose realizado negocio alguno digno de mencionar.

El cordero cruza, largo, limpio y sin semilla sigue colocándose entre $ 9.10 y 9.30, correspondiendo este último precio sólo a los muy especiales.

El cordero merino y las lanas barrigas de ambos tipos, no cuentan con interés alguno, no conociéndose operaciones.

ENTRADAS

Por Estación Central: a Taranco y Cía 29 bolsas.

### Frutos de barraca

CUEROS VACUNOS SECOS

| | 20 kilos |
|---|---|
| Lotes matadero superiores sin garrapata, pelo de invierno | $ 6.10 a 6.20 |
| Id campo buenos a superiores sin garrapata id | 6.00 " 6.10 |
| Id id regulares a buenos, poca garrapata, pelo invierno | 5.80 " 5.90 |
| Id id con recargo de garrapata, según estado | 5.20 " 5.40 |
| Id becerritos sin garrapata | 10.70 " 10.80 |
| Id id con garrapata | 5.35 " 5.40 |
| Id nonatos al barrer | 10.70 " 10.80 |
| Id id de vientre e inservibles | 2.50 " 3.00 |
| Fronterizos buenos lotes, con poca garrapata pelo invierno | 5.80 " 5.90 |
| Id regulares s/c | 5.50 " 5.70 |
| Id inferiores o con recargo de garrapata | 5.20 " 5.40 |
| Entre Ríos buenos lotes pelo | 6.00 " 6.10 |
| Correntinos, conj. buenos, según proporción de pelo Dpdo. | 5.80 " 6.00 |
| Id id regulares id id | 5.60 " 5.70 |
| Paraguayos, conj. buenos, angostos, id id de pelo | Sin compradores |
| Id verano ó desparejos según conjunto | " |
| Cuyabanos buenos lotes según conjunto | " |
| Id inferiores a regulares id id id | " |

CUEROS VACUNOS SALADOS

| | Uno |
|---|---|
| Novillos, lotes consumo y mataderos, según peso, etc | $ 7.40 a 7.60 |
| Vacas, id id id id | 6.40 " 6.60 |
| Vaquillonas, id id id id. | 5.40 " 5.60 |
| Terneras de 10 a 14 kilos, pata | 2.80 " 3.00 |
| Becerros de menos de 10 kilos | 1.90 " 2.00 |
| Nonatos de rodeo, bien sacados y buen tamaño, sin tajos | 1.40 " 1.50 |
| Id id id regulares | 1.00 " 1.20 |
| Id id id vientre | 0.25 " 0.30 |

CUEROS LANARES

| | 10 kilos |
|---|---|
| Merinos: 1/2 lana arriba, según conjunto (lanudos viejos) | $ 0.680 a 0.700 |
| Cruzas: 1/2 id id id | 0.680 " 0.700 |
| Brasileros y fronterizos: 1/2 lana arriba según conjunto | 0.660 " 0.670 |
| Maldesechos | 1.030 |
| Estación, adelantados según conjunto | 0.480 " 0.500 |
| Estación, atrasados, según conjunto | 0.420 " 0.460 |
| Maldesechos | 0.080 |
| Pelados | 0.350 |
| Maldesechos de pelados | 0.051 |
| Corderitos, 10 piezas | 0.45 " 0.50 |

CUEROS DE POTRO

| | 10 kilos |
|---|---|
| Sanos | $ 3.70 a 3.80 |
| Mal desechos | 1.85 " 1.90 |
| Inservibles | 0.90 " 0.95 |
| | Uno |
| Salados | $ 3.70 a 3.80 |
| Potrancas saladas | 1.65 " 1.75 |
| Potrillos | 0.30 " 0.40 |

CUEROS SILVESTRES

| | Kilo |
|---|---|
| Ciervos anchos | $ 0.32 a 0.35 |
| Id angostos | 0.32 " 0.35 |
| Nutrias casadas como bolso o abiertas por el lomo, libre de inservibles | 1.30 " 1.40 |
| Id chicas y abiertas por la barriga, id id | 0.65 " 0.70 |
| | Uno |
| Carpinchos de cuenta | $ 0.80 a 0.90 |
| Lobo grande de río | 1.50 " 1.70 |
| Id medianos | 0.75 " 0.85 |
| Venado | 0.14 |
| Cabra | 0.50 " 0.60 |
| Zorros con cola | 0.25 " 0.30 |
| Id sin cola | 0.12 " 0.15 |

CERDA

| | 20 kilos |
|---|---|
| Mezcla buena del interior, peso neto, libre de garra | 3.50 a 3.60 |
| De vaca sin garra | 3.40 " 3.50 |

PLUMA

| | Kilo |
|---|---|
| Manga especial | $ 2.10 " 2.20 |
| Buena y fresca | 2.80 " 2.90 |
| Regular y con chica | 2.20 " 2.30 |

### Entradas de ultramar

Día 9

BAYDOUGLAS

**Cardiff**, vapor inglés, a Chadwick Weir y Compañía, con 5.383.669 kilos carbón.

OREGON

**New York**, vapor inglés a A. Piaggio con la carga siguiente:

River Plate Commercial Company, 9 cajones tejidos algodón, 1 cajón papel estampado, 2 cajones toallas.

A la orden, 1 cajon papel carbón.

J. M. Basso y Compañía, 9 bultos semillas.

Cranwell Hnos., 8 bultos artículos para droguistas, frascos, etc.

Santiago Telfabca, 12 cajones cuchillería, 1 cajon ganchos de resorte.

Angel Giorello e hijos, 2 fardos papel de lija.

Leoncio Gandós, 2 cajones herramientas, 1 cajon motores.

A la orden, 10 bultos pintura en polvo y pasta.

Spigno y Maynard, 3 cajones picas de hierro.

A la orden, 15 cajones máquinas de escribir, 10 cajones molduras de madera, 137 cajones telas para pisos, 10 cajones papel de imprenta.

P. Mañé y Compañía, 200 cajones aceite mineral.

Anaya e Irigoyen, 9 cajones papel de imprenta.

River Plate Commercial Company, 2 cajones medias algodón, 1 fardo frazadas de algodón, 1 cajon tirantes de algodón, 22 cajones tejidos de lana y algodón.

A la orden, 60 cajones betún.

London y River Plate Bank, 2 cajones carruajes.

River Plate Commercial Company, 4 cajones tejidos de algodón.

Antonio Franchi y Compañía, 1 cajon máquinas para asentar navajas.

Amy y Henderson, 5 cajones de papel.

A la orden, 2 cajones medias, 5 cajones material eléctrico, 7 cajones jabón, 17 cajones calentadores, 5 cajones planchas, 1 cajón curtidas.

Flores Chans y Compañía, 8 cajones artículos para escritorio.

A. Blanc y Compañía, 8 cajones líquidos para matar insectos.

Trabucati y Compañía, 169 huecales artículos de acero esmaltado.

A la orden, 89 huecales artículos de acero esmaltado.

A la orden, 17 fardos hilados de algodón.

A la orden, 5 cajones material eléctrico, 2 cajones medias, 7 cajones medias, 2 cajones corta pinos, 1 cajon llaves inglesas, 14 cajones planchas eléctricas.

Wilson Sons y Compañía, 5 cajones aceite colza.

Montevideo Waterworks Co. Ltd., 2 atados papel tocador, 2 barriles conexiones para tubos.

Anglo South American Bank, 73 cajones té.

A la orden, 11 barriles lámparas eléctricas.

National Paper y Type Company, 450 bobinas papel de diario.

Ambrosio Bartolotti, 21 cajones motores y maquinaria.

A la orden, 30 cajones contadores eléctricos.

Juan Musante, 38 bultos artículos de farmacia.

A la orden, 30 cajones muebles, 36 bultos tapetas de fibra.

Campomar H. Armanino y Compañía, 1 cajon medicinas.

A la orden, 6 bultos artículos eléctricos, 1 cajon retratos.

A la orden, 10 cajones langostas en conservas, 20 cajones ostras, 20 cajones camarones, 15 cajones levadura.

A la orden, 12 bultos linternas.

A la orden, 1 cajon compás barométrico.

A la orden, 50 cilindros amoníaco.

A la orden, 7 cajones llantas de camión.

Ganzo y Compañía, 3 cajones de alambre insulado.

David Costaguta y Compañía, 12 cajones calcetines de algodón.

A la orden, 8 cajones candados, 1 cajon rondanas para muebles.

A la orden, 17 bultos tornillos y tuercas.

National Paper y Type Company, 1 cajon lápices, 1 cajon borradera, 1 cajon chinches, 1 cajon piedras de alfiler, 2 cajones papelería, 1 cajon matrices para linotipia, 3 cajones artículos de escritorio, 4 cajones plumas de escribir.

A la orden, 5 cajones calentadores, 1 cajon rociador de bombas, 74 bolsas pimienta blanca.

Feeny y Compañía, 120 armazones de leche malteada.

British Bank of South America, 24 huecales artículos de acero esmaltado, 1 cajon fechadores y accesorios, 1 cajon herramientas de acero, 2 cajones accesorios eléctricos.

A la orden, 15 huecales carretas.

Salvo Campomar y Compañía, 2 cajones camisetas de algodón.

Oneto Vignale y Canale, 50 cajones pasas.

Horacio Ellis y Compañía, 32 cajones carruajes y repuestos, 27 cajones id, 4 cajones artículos de sanidad, 1 cajon inyectores, 1 cajon balanzas, 1 cajon bocinas para automóviles, 17 cajones rastros y repuestos, 27 jaulas id id, 1 cajon hojas para sierras, 4 cajones de llaves.

A la orden, 875 cajones aceite lubrificante, 80 cajones grasa id.

A la orden, 75 cilindros amoníaco.

Anglo South American Bank, 100 cajones té.

A la orden, 7 cajones artículos eléctricos.

Sociedad Bally Ltda., 30 fardos carton, 2 cajones cintas de algodón.

Ordoqui, Bervejillo y Moriano, 1 cajon calcetines de algodón.

Regusci y Voulminot, 80 cajones aceite mineral.

National Paper y Type Company, 1 cajon tinta de estampar.

Antonio Vivo y Compañía, 5 cajones tabacos, 1 cajon muestras.

A la orden, 2 cajones vasos surtidos.

Compañía Swift y Compañía, 220 bultos ladrillos de fuego, 250 cajones jabón para limpiar ropa, 710 bultos de cañerías de hierro, 1010 id id, 163 id id, 93 bultos carton de paja, 14 bultos fajas de acero, 25 cajones abrigos de guía manhattan, 12 bultos fundas para jamones, 29 bultos óxido rojo, 12 bultos embutures de jamón, 29 paquetes ajustes, 14 bultos especies, 12 bultos fundas para jamones, 12 id id id, 28 bultos brea, 12 bultos fundas para jamones, 20 bultos aceite lubrificante, 12 bultos lavaderos de fierro, 15 bultos cañerías, 23 bultos cañerías, 122 bultos artículos varios y mercaderías para frigoríficos.

Horacio Ellis y Compañía, 159 jaulas con planchas cerrugadas.

A la orden, 78 rollos papel de periódicos.

Compañía Swift y Compañía, 1 lote 12.200 cajones hojalata, 662 cajones hojalata.

Frigorífico Wilson, 700 cajones hojalata, 12 cajones balanzas.

Carga en tránsito para Bolivia:

Cooper y Sons, 58 cajones drill.

Carga en tránsito para el Paraguay.

American Minister, 2 cajones máquinas de escribir.

En tránsito para el Brasil.

West India Oil Co., 500 cajones kerosene y 500 cajones nafta.

### Entrada de los ríos y cabotaje

Día 9

Buenos Aires, vapor argentino "Cabo Corrientes", a Dorner y Bernitt con la carga siguiente:

Perasso y Compañía, 52 bultos artículos de ferretería y vidrio.

Juan Massone, 250 bolsas papas.

Teodoro Corralejo, 2 bultos hamacas y tejidos.

A Canceia e Hijos, 13 cajones tejidos algodón.

Vidal y Rodríguez, 300 bolsas papas, 10 cajones conservas de tomates.

Federico Clark, 4 cajones lámparas, tazas y floreros.

Carnelli y Compañía, 500 bolsas papas, 25 cajones conservas de tomates.

Raber Walther y Compañía, 20 cajones vasos, papel, artículos de bazar, etc.

Ruvertoni Hnos., 99 cajones pasta de tomate.

Bravo y Rodríguez, 50 cajones pasta de tomate.

Fernández González y Compañía, 300 bolsas papas, 100 bolsas porotos.

Francisco Brussoni, 17 bultos muebles usados.

Buenos Aires, vapor argentino "Paris", a N. Mihanovich con la carga siguiente:

Spigno y Maynard, 2 cajones artículos de hierro, 12 líos sartenes.

Usina Eléctrica, 15 cascos aceite.

Breus y Frey, 40 tarros crema.

López y Compañía, 16 cajones artículos enlozados.

Podestá Moreno y Compañía, 3 cajones confecciones etc.

P. Mañé y Compañía, 2 cajones maquinarias.

M. Schurdinger, 3 cajones abrochadores.

S. Lichtenbergeen, 100 rum.

Yens y Compañía, 6 bultos pantallas y artículos eléctricos, 1 id.

P. Moreno y Compañía, 50 cajones fernet, 1 id muestras.

Trabucati y Compañía, 7 cajones artículos para piñas.

Marrisourena Hnos., 50 bultos envases de vidrio.

Cervecería Montevideana, 71 fardos botellas vacías.

Juan Susena, 50 barricas cemento.
Rossi y Lord, 10 cascos tinta, 28 cajones engrudo.
Salvo Campomar y Compañía. 3 cajones artículos de cartón.
Parque Hotel, 1 cajon artículos de metal.
Pesquera y Compañía, 2 bocoyes aceitunas.
Carrachuleo Hnos., 19 bultos maquinaria.
Carnelli y Compañía, 400 bolsas papas.
Peluffo Hnos., 400 bolsas papas, 201 id garbanzos, 73 id porotos.
M. Rodriguez Pelai, 2 caballos en pié.
J. C. Nareu, 1 caballo en pié.
J. L. Laugaro, 6 toros en pié.
Expreso La Confianza, 12 bolsas semillas, 10 tambores sarnífuga, 29 bultos mercaderías y comestibles.
**Buenos Aires**, paylebot nacional "Lima María", a Fassari y Daneri, con 795 rollizos zapallos para Francisco Vilaró.
**Dolores**, paylebot nacional "Coronel Galarza", a J. Granara y Compañía, con 1020 bolsas afrechillo, 116 bolsas lino, 250 cueros salados.
**Carmelo**, paylebot nacional "Tres Hnos.", Colonia, a E. J. Vidal, con 1490 bolsas trigo.
**Carmelo**, paylebot nacional "Unica Herminia", a Passano Hnos., 13 cascos sebo, 770 bolsas trigo, 200 id, afrecho, 27 estereos leña.
**Buenos Aires**, paylebot argentino "Esbelta", a E. J. Vidal, con la carga siguiente:
Juan Susena, 75 vigas cedro.
B. J. Nicolini y Compañía, 127 vigas madera dura.
**Dolores**, paylebot nacional "Rosarina", a Fassari y Daneri, con 3795 bolsas trigo.

Despachos judiciales en 2.a página





# REMATES

Gomensoro & Castells

**Excepcional remate**

## Una gran partida de hierro galvanizado

CANALADO «APOLLO»

Núm. 24|10|3 medidas surtidas del 6 al 10

1400 atados

## 14.000 chapas!!

140.000 kilos mas o menos

Recientemente descargado en la Dársena II

Calle Ciudadela, donde tendrá lugar el remate

El LUNES 12 de Agosto a las 2 de la tarde, remataremos a la más alta postura por orden y cuenta de quien corresponda:

En lotes a la vista y a gusto de los compradores:

200 atados de 12 chapas número 6; 450 id id 10 id id 7; 250 id id 10 id id 8; 450 id id 8 id id 9; 50 id id 7 id id 10.

Venta despachado, en oro sellado y sin reclamo. Seña: 20 o|o. Comisión: 5 o|o. Otros informes Piedras núm. 318.

3238-ag.11.

Gomensoro y Castells

## 225 cajones Champagne MERCIER

## POR AVERIA

Frente al Depósito, 8 Dársena II

Calle Juan C. Gómez

EL MIERCOLES 14 de Agosto, a las 2 p. m., remataremos a la más alta postura, con intervención de los señores Agentes de Seguros y por cuenta de quien corresponda:

En lotes a la vista

40 cajones de 12|1 botellas champagne dulce.
20 id id 24|2 id id id.
130 id id 12|1 id id seco.
35 id id 24|2 id id id.

Venta en oro sellado, sin reclamo. Seña: 20 o|o. Comisión: 5 o|o. Informes: Piedras: 318.

3254-ag.14.



Gomensoro y Castells

# Un Stud en Maroñas

**Es el mejor paraje del pueblo ITUZAINGO, a 50 mts. de la Plaza y del Eléctrico N.o 51 de Manzana con frentes a las calles Uruguay y Cerrito, area 1844 m.70, con edificios y valiosas mejoras. Venta forzosa al mejor postor. Con facilidades de pago, mitad al contado, mitad a uno ó dos años de plazo.**

EL SABADO 17 de Agosto a las 3 p. m. en el mismo, edificado en un terreno de 42 m. 95 de frente a la calle Cerrito por 42 m. 95 también frente a la calle Uruguay.

Consta de un gran galpón de material techo de 7 cabriadas, hierro galvanizado de 12 m. por 25, con 12 boxes. Otro edificio de material con 2 piezas, piso madera, galería, cocina, letrina, etc. Gran pozo manantial con molino a viento. Todo el terreno cercado de tejido alambre y plantado de grandes pinos. Linda con el Stud de Alcoba, a los fondos de la iglesia, siempre ha producido $ 360 anuales, por su ubicación y forma es un gran negocio para economizar.

Títulos buenos

Escrituración de cargo del comprador, quien entregará en el acto 10 o|o de seña a cuenta del precio y 1 o|o de comisión. Puede visitarse. Otros informes: Piedras 318.

3247-ag.17.

Gomensoro y Castells

JUDICIAL

POR EJECUCION DE HIPOTECA

AL MEJOR POSTOR

# La Quinta de Areco

## En Maroñas

Magnífica posición, gran altura panorámica, con dos soberbios frentes de 64 metros al transitado e importante camino Carreras Nacionales macadamizado y calle Victoria. Area 5534 metros, sólida casa de material, tirantería de hierro, hall, gran salón comedor, 6 amplios domitorios, 3 piezas altas, patio central con árboles, despensa, cocina, aljibe, w. c. etc., garage, casa para jardinero, molino, gallineros, jardín y quinta con arboleda frutal y forestal, cerco con verja y portones en sus dos frentes. A 100 metros del eléctrico 51, y 400 de la Avenida General Flores.

El SABADO 17 de Agosto, a las 4 p. m., en la misma y al mejor postor.

Oblación: 10 o|o. Planos e informes, Piedras 318.

3245-ag.17.

Gomensoro y Castells

**La valiosa esquina RIVERA Y BOLIVAR**

**La propiedad contigua y**

# 3 lindos solares 3

Magnífica posición, de gran porvenir; frente a la futura Avenida al Parque Pereira.

Venta liberal, con títulos hipotecarios; brillante negocio de renta o de especulación.

El DOMINGO 18 de Agosto, a las 3 p. m.

1o. La importante esquina Rivera 381 y Bolívar, con gran salón para negocio, 3 piezas, patio techado, galpón, aljibe, w. c., etc. Gran frente de 16m.97 a Rivera por 29m80 a Bolívar, área 468 m. Ha producido $ 45. Tiene $ 4,100 en títulos «Q».

2.o La propiedad Rivera 377, con 3 piezas, patio, cocina, galpón, w. c., etc. Mide 12m.93 de frente por 27m.30 de fondo. Area, 360 m. Puede producir $ 25. Tiene $ 1,900 en títulos «Q».

3.o Un solar lindando con las anteriores, con 11m.20 de frente a Bolívar por 27m.56 de fondo. Area. 312 metros.

4.o Dos solares de 11m.20 de frente a Bolívar por 46 de fondo. Areas, 497 m. y 531 m.

Títulos garantidos, escrituración a cargo de los compradores. Comisión, 1 o|o. Planos e informes: Piedras núm. 318.

3248-Ag.18.

# Deolindo F. Tirelli

# HOY

JUDICIAL

**Avenida 18 de Julio entre Ejido y Yaguarón**

Remataré dos importantes propiedades, libres de servidumbre, por partición de herederos. Hay que tener en cuenta la hermosa posicion. El que compre hoy ganará doble dentro de unos dias: los precios actuales son hoy sumamente bajos.

El día 10 de Agosto; la primera a las 4, y la segunda a las 4 1|2 p. m.

Ver los edictos y referencias en el "Diario Oficial" y "El Bien Público".

Día 11 de Agosto, a las 15 y 16 horas, dos bien situadas casas antiguas, con arboleda una de ellas. La primera frente al Boulevard Propios casi esquina Avenida G. Garibaldi; la segunda próxima a ésta.

Títulos perfectos. Oficina del rematador: Durazno 1921. 3190Ag11.

## Frutos de barraca – Precios para exportación

| FRUTOS | KILOS | PRECIOS | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Cueros vacunos secos americanos de medio pelo arriba, sanos, por 10 kilos | $ | 8.60 | a | 8.80 |
| Id. id. id. id. deshechos por 10 kilos | " | 8.165 | " | 8.365 |
| Id. id. id. id. veranos sanos, por 10 k. | " | 8.20 | " | 8.80 |
| Id. id. id. id. deshechos, por 10 kilos. | " | 7.765 | " | 7.965 |
| Id. id. id. id. mal deshechos, por 10 k. | | — | | — |
| Id. id. id. id. inservibles por 10 kilos | | — | | — |
| Id. novillos de más de 17 kilos al barrer, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. becerro de 4 a 5 kilos en conjunto, sanos, ½ pelo arriba, por 10 kilos | " | 9.00 | " | 9.20 |
| Id. becerritos de 1 ½ a 2 ½ kilos al barrer, por 10 k. | " | 8.80 | " | 9.00 |
| Id. Paraguayos al barrer según clase. | | — | | — |
| Id. Cuyabá id. id. id. puestos en depósito de emb. despachados, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. anchos al barrer, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. nonatos vacunos estilo de plaza, por 10 kilos | " | 8.50 | " | 8.90 |
| Id. nutrias del Interior, según clase, abiertos por el lomo o bolsa, por kilo | " | 0.90 | " | 1.00 |
| Id. yeguarizos de campo según peso y condiciones. 10 k. | " | 5.20 | " | 5.30 |
| Cerda mezcla del Interior buena clase, por 10 kilos | " | 4.15 | " | 4.20 |
| Id. id. regular, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. colas de vaca lavadas, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. id. yeguarizas enteras, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. vaca sucia sin garra, por 10 kilos | " | 4.15 | " | 4.20 |
| Garras de ojal enfardeladas, por 100 kilos. | | — | | — |
| Plumas de avestruz según clase, por kilo | | 2.50 | " | 3.40 |
| Lana fina superior en buena condición clase especial, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. muy buena, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. buena primera, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. id. segunda, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. regular, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. defectuosa, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. cordero limpia de semilla, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. de barrigas, por 10 kilos | | — | | — |
| Id. cruza, según condición fina, por 10kilos | | — | | — |
| Id. id. regular, por 10 kilos | | — | | — |
| Cueros lanares de estación, ½ lana arriba al barrer cruza, por kilo | $ | 1.030 | $ | 1.150 |
| Id. id. id. id. ½ merinos, por kilo | " | 1.000 | " | 1.110 |
| Pelados y de estación, por kilo | " | 0.400 | " | 0.450 |
| Borreguitos, por kilo | | — | | — |
| Corderitos libre de mal desechos, por 10 piezas | " | 0.550 | " | 0.560 |

## Derechos de exportación de productos ganaderos que rigen hasta nuevo aviso

| | | Avalúos | | Derechos |
|---|---|---|---|---|
| Astas de saladero por millar | $ | 15.— | $ | 2.50 |
| Id de Matadero por id | " | 30.— | " | 2.50 |
| Id de Campo, por id | " | 15.— | " | 2.50 |
| Ceniza de saladero, id 1000 kilos | " | 6.— | " | 0.60 |
| Cerda en general, por 100 kilos | " | 40.— | " | 1.70 |
| Cueros vacunos salados de Saladero y Matadero, c\|u. | " | 7.— | " | 0.25 |
| Cueros vacunos secos, c\|u. | " | 5.— | " | 0.12 |
| Id. yeguarizos salados, c\|u. | " | 2.— | " | 0.12 |
| Id. id. secos, c\|u. | " | 1.10 | " | 0.06 |
| Id. becerros secos, por 100 kilos | " | 50.— | " | 1.— |
| Id. nonatos secos, por 100 kilos | " | 30.— | " | 1.— |
| Carne tasajo, por 100 kilos | " | 20.— | " | — |
| Grasa vacuna, por 100 kilos | " | 15.— | " | 0.50 |
| Sebo vacuno, por 100 kilos | " | 12.— | " | 0.50 |
| Garras y nervios, por 100 kilos | " | 4.— | " | 0.25 |
| Huesos en general, por 1000 kilos | " | 3.— | " | 0.60 |
| Lana en general, por 100 kilos | " | 50.— | " | 1.30 |
| Pieles lanares secas, por 100 kilos | " | 25.— | " | 0.80 |
| Id. id. saladas, por 100 kilos | " | 35.— | " | 0.80 |
| Id. depiladas, por 100 kilos | " | 15.— | " | 0.80 |

Ademas de los derechos arriba expresados hay el 1 % de patente adicional 1 ½ o|oo Patente de Estadística y 1 ½ o|oo Patente de Giro, (el tasajo queda exceptuado de este último impuesto.)

El derecho del tasajo de $ 0.50 es hasta el 31 Diciembre de 1915, después de esa fecha pagará $ 0.40. (Ley Octubre 15 de 1914).

# VAPORES



# BANCOS